

282 CON

Aujourd'hui Min 10/Max 17

LUNDI
Min 3
Max 18

MARDI
Min 9
Max 21

MERCREDI
Min 9
Max 24



Senna
partira
premier



progrès

Dimanche

BIBLIOTHEQUE NATIONALE HZX 2 F0000
PERIODIQUE 1700, ST-DENIS QUEBEC
MONTREAL (QUEBEC)
HZX 3K6

97e année No 7

Dimanche 14 juin 1992 / 164 pages

\$1.10* PLUS TAXES

CHIBOUGAMAU, CHAPAIS, QUEBEC \$1.25* BAIE-COMEAU \$1.50* PLUS TAXES
TADOUSSAC A POINTE-LEBEL SEPT-ILES

Par camelots au Saguenay-Lac-St-Jean \$1.00* PLUS TAXES

Page A-36

Spectacle aérien

Que de monde!



Pages A-4 et A-5

MCQ - Hydro - Canada

André Boily
mal à
l'aise



La roue
vivante

Page A-3

Page A-60

CENTRE YAMAHA MARTIAL GAUTHIER LOISIRS

Yamaha 350-Big Bear 4X4
YF350ER



Rég. 6349\$ SPECIAL 5649\$

FJ1200/FJ1200A



Rég. 8600\$ SPECIAL 7600\$

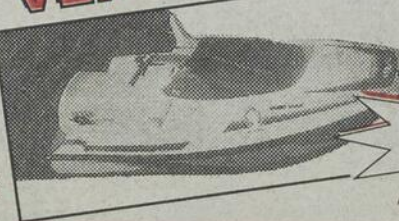
SEROW (XT225)



Rég. 3700\$ SPECIAL 3349\$

VENTE SCOOTER NAUTIQUE YAMAHA

Epargnez
jusqu'à



1700\$

1015, BOUL. STE-GENEVIEVE, CHICOUTIMI-NORD / BUR: 543-6537 / RES: 543-0453

Les occupants s'en tirent avec une bonne peur

STONEHAM (PC) — Quatre jeunes du Village huron et leur pilote l'ont échappé belle, hier matin, quand leur hydravion de type Beaver s'est écrasé près d'une piste de ski de la station Stoneham. L'accident serait imputable à l'épais brouillard qui surplombait alors le secteur.

Bruno et Michel Picard ainsi que Denis Bastien et Richard Gros-Louis, tous au début de la vingtaine, avaient décollé du lac Saint-Augustin vers 8h20, pour une courte excursion de pêche dans la réserve faunique des Laurentides. Luc Forgues, 22 ans, de la compagnie Aviation Roger Forgues, de Saint-Augustin-de-Desmaures, se trouvait aux commandes de l'appareil. Le groupe devait revenir en soirée.

C'est peu après avoir survolé la station touristique Stoneham, en direction nord, que le pilote aurait alors décidé de rebrousser chemin en raison de l'épais brouillard qui rendait très risqué la poursuite du voyage. C'est à ce moment que l'hydravion n'a pu remonter assez rapidement pour éviter des arbres. L'avion est tombé avec fracas, entre les pistes de ski numéro 41 et 19, à environ 550 m d'altitude.

Plusieurs citoyens habitant à proximité de la station ont compris qu'il se passait quelque chose d'anormal en voyant passer l'appareil. «Il volait anormalement bas; généralement peu d'appareils volent aussi bas en raison de la allée, raconte André Fortin. J'ai eu l'impression qu'il irait frapper le pic de la montagne. L'avion a disparu dans le brouillard, puis le bruit a coupé sec.»

Les occupants ont miraculeusement réussi à sortir de l'avion, avec plus de peur que de mal. Le jeune pilote est alors entré en communication avec son père, propriétaire de la petite compagnie d'aviation de Saint-Augustin-de-Desmaures, afin de lui communiquer sa position. Puis, les rescapés ont décidé de se tenir en retrait de l'appareil de crainte de le voir exploser. Le réservoir d'essence, rempli à capacité au départ de l'appareil, laissait écouler son contenu.

En raison de la visibilité réduite, ce n'est qu'à 10h30 qu'un hélicoptère de la Sûreté du Québec a été en mesure d'entreprendre des recherches. Au sol, toutefois, plusieurs propriétaires de véhicules tout-terrain (VTT) et de camionnettes à quatre roues motrices avaient déjà commencé à escalader les pentes. Le directeur du développement de la station Stoneham, Claude Dumont, s'est également joint à l'opération, mettant ainsi à profit ses connaissances très poussées de la géographie de la région. Capables de marcher et ne souffrant pas de blessures majeures, les cinq passagers avaient décidé entretemps d'aller au devant des secouristes. C'est avec soulagement qu'ils les ont finalement rejoints, une trentaine de minutes plus tard.

«On a seulement eu le temps de voir les arbres arriver, puis ça fait bang!», témoigne Bruno Picard, qui s'est empressé de griller une cigarette pour se remettre de ses émotions, une fois rendu dans la piste où l'attendaient policiers, ambulanciers, journalistes et secouris-

tes bénévoles. «L'avion ne volait pas assez haut. Nous avons essayé de contourner la montagne. Si nous n'avions pas tournés, peut-être ne serions nous pas ici. C'est ça qui nous a sauvés, ajoute un autre rescapé. Après le choc, il y a eu un peu de panique car il fallait sortir de là au plus sacrant...»

Blessé près de l'oeil
Peu loquaces, les rescapés avaient hâte de trouver un coin tranquille pour se reposer, prendre une bonne douche et essayer de comprendre ce qui s'était passé. Quatre d'entre

eux, ne présentant que de légères coupures et ecchymoses, ont été ramenés sur le stationnement de la station de ski à bord de l'hélicoptère de la SQ. Le cinquième, Michel Picard, qui souffrait d'une vilaine coupure au-dessus de l'oeil et de douleurs à la tête, est redescendu à bord d'une ambulance dont le conducteur avait réussi à emprunter une route escarpée. Il a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où son état n'inspire toutefois aucune

crainte. Les rares personnes qui ont réussi à atteindre l'appareil, à l'issue d'une marche éreintante sous une nuée de moustiques ou, solution plus facile, grâce à un VTT, n'en croyaient pas leurs yeux que personne n'ait trouvé la mort dans l'écrasement. «L'avion et une perte totale. C'est incroyable», évaluait Robert McNicoll, propriétaire d'un chalet à Stoneham et l'une des premières personnes à rencontrer les rescapés.

DANGER feux en forêt

Saguenay	Elevé
Réserve faunique des Laurentides	Modéré
Zec Onatchiway et Martin-Valin	Modéré
Chute-des-Passes	Bas
Réserve faunique Ashuapmushuan	Modéré
Lac-St-Jean	Modéré
Chibougamau	Bas

Rapport hebdomadaire
INCENDIES SURVENUS ENTRE
le 92/06/07 et le 92/06/13

Cause humaine	1	0.1
	Foudre	0
Total saison	40	92.3

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Sommaire

Arts	C1	Horoscope	C14
Agenda	F24	Isabelle	10
Avis et carrières ..	D13 à D15	Les Gens	B1
Bandes dessinées ..	F6 à F10	Ma maison	E1
Clé des songes	C11	Mots croisés	14
Décès	A28-29, D17-18-19	Petites annonces	C1
Echecs	F14	Sexologie	B20
Eglise	B17	Sobriété	B16
Forum	B27	Sports	A33
Horaire-télé	F1	Voyages	C12

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 92-06-10

Numéros gagnants:
2 19 29 31 34 42

Complémentaire:
14

Extra: 081968

Prochain tirage: 92-06-13

ABONNEMENT

545-4664

Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale
du Québec
Courier de deuxième classe
(No 32131)
Port de retour garanti

RÉSULTATS

Loto-Québec

GAGNANTS LOTS

AVIS A TOUS NOS LECTEURS

A la fermeture du journal, nous étions dans l'impossibilité de publier la structure des lots gagnants de la Lotto 6-49.

649	Tirage du 92-06-13
20 21 32 39 42 43	
Numéro complémentaire: 47	

Extra

Tirage du 92-06-13

NUMÉROS	LOTS
829382	100 000 \$
29382	1 000 \$
9382	250 \$
382	50 \$
82	10 \$
2	2 \$

Banco

Tirage du 92-06-13

04 07 13 15 18
19 24 29 30 39
40 43 44 45 50
52 61 62 63 64

Prochain tirage: 92-06-15

SELECT

Tirage du 92-06-13

1 19 22 25 38 42

Numéro complémentaire: **21**

MISE-TÔT 16 22 30 40

AVIS A TOUS NOS LECTEURS

A la fermeture du journal, nous étions dans l'impossibilité de publier la structure des lots gagnants de la Lotto 6-42.

Gros lot à chaque tirage:
1 000 000,00\$

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS

Loto-Québec

La Mini

Tirage du 92-06-12

NUMÉROS	LOTS
235537	50 000 \$
35537	5 000 \$
5537	250 \$
537	25 \$
37	5 \$
23553	1 000 \$
2355	100 \$
235	10 \$

INTER PLUS

Tirage du 92-06-12

NUMÉROS	LOTS
665539	250 000 \$
65539	2 500 \$
5539	250 \$
539	25 \$
39	10 \$
NUMÉROS MOBILES	
51715	1 000 \$
0049	100 \$
314	25 \$

La Quotidienne

Tirages du 92-06-08 au 92-06-13

	3	4
LUNDI	755	2832
MARDI	932	6436
MERCREDI	447	5422
JEUDI	103	5033
VENDREDI	114	3520
SAMEDI	300	1204

PROVINCIAL

Tirage du 92-06-12

NUMÉRO DÉCOMPOSABLE	NUMÉROS	LOTS
	3145309	1 000 000 \$
	145309	5 000 \$
	45309	500 \$
	5309	100 \$
	309	25 \$
	09	5 \$

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

ROULOTTES
Hornet

À partir de **13,995\$**

"LA PLUS BELLE SUR LE MARCHÉ" À VOIR

ROYAL CLASSIC
1987 - 27 pieds

SPÉCIAUX

PACE ARROW
1988 - 32 pieds

"LA PLUS BELLE SUR LE MARCHÉ" À VOIR

ACTION

2065, BOUL. DU ROYAUME
JONQUÈRE (Côté Est)

L'ENDROIT IDÉAL POUR UN CHOIX JUDICIEUX!
Tél.: **548-9124**

Projet Val-Jalbert

Le vice-président d'Hydro mal à l'aise

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Le nouveau vice-président régional d'Hydro-Québec, André Boily, est très mal à l'aise de se retrouver en plein cœur d'un débat très émotif tout simplement parce qu'il a mal choisi un terme au cours d'une entrevue accordée en toute bonne foi.

M. Boily, qui a mis bien involontairement son pied dans un nid de guêpes en affirmant, lors d'une entrevue publiée dans Le Quotidien de vendredi, que le projet de harnachement de la Ouiatchouan à Val Jalbert était «sur la tablette», veut tirer les choses au clair une fois pour toutes en espérant que les gens seront en mesure de comprendre que des mots pris au pied de la lettre peuvent parfois aller au delà de la pensée.

«Si on s'en tient à l'enregistrement de la conversation que j'ai eue avec Serge Lemelin, il est vrai que j'ai utilisé le mot «tablette» pour qualifier le projet de MCQ—Hydro-Canada, mais il ne fallait pas l'interpréter dans le sens que Hydro-Québec avait tourné le dos au projet, qu'on le considérait mort ou fini. Dans mon esprit, considérant toute la problématique des autorisations environnementales telle qu'on la vit chez Hydro-Québec, je voulais dire qu'il lui restait encore des étapes importantes à franchir avant d'arriver à terme.»

André Boily, qui n'est revenu dans la région qu'il y a deux semaines après une absence de six ans, estime qu'il aurait été bien mal placé pour porter un jugement sur le projet de barrage de Pierre Lajoie, car au moment de l'entrevue, il n'était pas

tellement au courant du dossier. «D'ailleurs, dit-il, je n'avais pas prévu aborder cette question.»

Lorsque nous lui avons parlé hier, André Boily a dit qu'il avait eu l'occasion, depuis vendredi, de consulter le dossier de MCQ—Hydro-Canada et que cela lui avait permis de constater qu'il y avait beaucoup de travail de fait.

«Je suis très mal à l'aise, car je me demande comment j'aurais pu porter un jugement là-dessus, surtout quand on songe à l'intérêt que porte Hydro-Québec pour les projets de mini-centrales privées de moins de 25 mégawatts comme celui de M. Lajoie», reprend le vice-président, en exprimant le vœu de ne plus avoir à revenir sur le sujet.

Quiproquos
Toute l'affaire a débuté



André Boily

vendredi matin quand Le Quotidien a publié son entrevue réalisée avec le nouveau vice-président régional d'Hydro, André Boily.

Le texte portait sur l'ensemble des projets d'Hydro dans la région—surtout celui de l'Ashuapmushuan— et dans un court paragraphe faisait référence à la centrale de Val Jalbert, on mentionnait que: «le projet... a été mis sur les tablettes. Le projet de 24,9 mégawatts ne s'est pas encore conformé aux conditions permettant d'obtenir du ministère de l'Environne-

ment du Québec un certificat d'autorisation et rien ne laisse croire que le promoteur poursuivra avec succès sa démarche.»

Le jour de la parution, le service des relations publiques d'Hydro s'était emparé des ondes d'une radio locale pour nier que M. Boily ait tenu de tels propos mais samedi, Le Quotidien revenait à la charge en publiant intégralement le passage litigieux où le vice-président parlait effectivement de tablette, d'où la mise au point effectuée aujourd'hui.

Michel Lavoie intentera deux poursuites démontrant l'incompétence de son avocat

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Acquitté, vendredi, d'une accusation de vol qualifié pour laquelle il avait été condamné à huit ans de pénitencier à l'issue d'un premier procès tenu en 1990, le Québécois Michel Lavoie intentera deux poursuites totalisant 375 000 \$ contre l'avocat qui l'avait représenté à l'époque.

Attribuant à son incompétence le fait qu'il avait été reconnu coupable et condamné à huit ans de pen en juin 90, Lavoie poursuit personnellement son ancien procureur pour une somme de 275 000 \$ afin de compenser les deux années d'incarcération qu'il a dû subir en attendant d'être acquitté à la suite d'un second procès, et il ajoute un montant de 100 000 \$ au nom de son fils de sept ans en guise de dommages parce qu'il a été privé de son père pendant cette période.

Pour appuyer sa requête, Michel Lavoie a indiqué, lors d'une conversation téléphonique, qu'il déposerait en preuve le mémoire que son nouvel avocat, Me Martin Tremblay, avait déposé devant la Cour

d'appel du Québec, mémoire dans lequel il attribuait à l'incompétence de son procureur le fait que Lavoie n'avait pu être acquitté.

Ainsi, Me Tremblay a fait remarquer aux trois juges de la Cour d'appel que le procureur de Lavoie ne s'était pas objecté lorsque le substitut du procureur général du Québec avait présenté une preuve illégale devant le tribunal, ce qui ne lui avait pas donné droit à une défense pleine et entière comme le lui garantissait la Charte canadienne des droits.

En effet, à la suite d'une défense d'alibi présentée par Lavoie, la poursuite était revenue à la charge en faisant entendre trois nouveaux témoins qui ont juré avoir vu l'accusé dans le bar où avait eu lieu le hold up (l'Auberge centre-ville), cinq minutes avant le crime. «Or, a fait remarquer Martin Tremblay, la couronne n'a pas le droit de scinder sa preuve en deux sauf si elle est prise au dépourvu, ce qui ne fut pas le cas car Lavoie avait toujours indiqué qu'il présenterait une défense d'alibi et son avocat aurait dû s'y objecter.» C'est d'ailleurs en se basant sur

ce point que deux juges sur trois avaient accepté l'appel de Michel Lavoie.

En plus de laisser échapper ce point, Michel Lavoie soutient que son avocat avait manqué à son devoir en n'assignant pas tous les témoins constituant son alibi, malgré le fait qu'il lui avait soumis une liste de plusieurs noms. Entendus lors du second procès qui s'est tenu en avril dernier, ces témoins ont permis l'acquittement de Lavoie par le juge Jean-Yves Tremblay.

Autre poursuite

D'autre part, Michel Lavoie attend toujours les résultats d'une première poursuite en dommages de 800 000 \$ qu'il a intentée contre les services correctionnels canadiens à la suite d'une râclée subie au pénitencier de Cowansville peu après son arrivée en 1990.

Assailli à coups de bâtons de base-ball par un groupe de co-détenus, Michel Lavoie affirme que les autorités pénitentiaires ont fait preuve de négligence à son endroit en ne lui permettant pas de recevoir les soins médicaux que nécessitait son état.

Lavoie soutient que cette

négligence avait eu pour conséquence que les os de son visage s'étant mal soudés, il

doit maintenant subir une série d'interventions visant à réparer les dégâts.

Tout-terrain meurtrier

par Normand Boivin

ZEC-ONATCHIWAY (NB) — Alors que le gouvernement du Québec songe à établir un âge minimal et des règles strictes pour conduire un véhicule tout-terrain, un enfant de 11 ans de Chicoutimi secteur nord est venu augmenter le nombre des victimes de ces engins, hier en fin d'après-midi.

Le garçon, dont on ne peut dévoiler l'identité parce que tous les membres de sa famille n'ont pas encore été avisés, a connu une fin atroce alors que le quatre roues qu'il conduisait a fait une embardée pour ensuite retomber sur lui, lui écrasant la tête.

Selon les informations obtenues des policiers de la Sûreté du Québec, l'enfant, qui était seul sur le véhicule, circulait sur un chemin de la

Zec Onatchiway aux alentours de 17h55 quand il a perdu le contrôle de son véhicule. On ne disposait pas d'autres détails sur les circonstances exactes de l'accident et le coroner du district, le docteur Michel Miron, mène une enquête.

Accident dans le parc
D'autre part, la Sûreté du Québec nous signalait, un peu avant minuit, un accident avec blessés dans le parc des Laurentides.

Au moment de mettre sous presse, les policiers qui sont arrivés sur les lieux décrivaient l'état des blessés comme grave et avaient demandé le support des mâchoires de vie pour libérer les victimes.

L'accident est survenu au kilomètre trois dans le secteur de Stoneham.

HORS-BORD 20 H.P. YAMAHA
de classe mondiale
SUPER SPÉCIAL
\$1,795.
YAMAHA Marine
GARANTIE 2 ANS
Quantité: 3

CANOTS UNGAVA
13 à 16 pieds
À partir de
\$469.
Quantité limitée

Chaloupes d'aluminium 12' et plus
Quantité limitée
\$1,072.
Un produit de Mercury Marine

SPORT MÉCANIQUE R.T. INC
1405, Boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord - G7G 5B5
Tél.: (418) 545-4766
Distributeur: • Artic Cat
• Volvo Penta
• Yamaha Marine
• Mercruiser • Mariner
Vente Service Réparation
PIÈCES ET SERVICE
MERCURY



HEUREUX - Accompagnés de Josée Tremblay (au centre, en haut), une des organisatrices de l'événement, 27 jeunes provenant de l'école Notre-Dame-des-Ange, de Mistassini, ont fait une balade en train, hier matin, sur une des lignes de la Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay.

(Photo: Jeannot Lévesque)

Une balade en train pour de jeunes élèves

JONQUIERE (DC) - Le ciel était aussi bleu que les deux wagons de passagers qui attendaient l'heure du départ, samedi matin, à la gare de la

gnaux sont souvent dirigés vers les passages à niveaux, là où tant d'imprudents jouent encore à la roulette russe.

«Ca arrive moins souvent depuis l'installation des barrières sur les boulevards Talbot et Saint-Paul, mais ailleurs le long de la voie, des automobilistes foncent encore à la dernière seconde pour battre le train», ajoute le surintendant des opérations, Julien Gendron. «Il y a aussi les jeunes qui s'amuse près de la voie ferrée et qui prennent parfois des chances incroyables.»

Il y a deux ans, par exemple, on a vu un enfant quitter la voie au tout dernier moment, dans le secteur de La Baie. Le conducteur, qui a besoin d'au moins un demi-mille pour arrêter un convoi de 30 wagons, dans des conditions idéales, aurait été incapable de freiner à temps. «Dans de telles circonstances, il n'y a pas grand chose à faire», laisse tomber Gendron.

Un beau voyage
La sécurité était donc un thème privilégié, hier, tant par les gens du Roberval-Saguenay que ceux d'Alcan, qui sont à l'origine de cette activité annuelle. De son côté, le directeur national de l'Opération Gareautrain, Benoît Lévesque, a rappelé aux jeunes que la voie ferrée est un terrain privé, qu'ils ne doi-

vent pas s'y attarder.

«C'est important de leur parler de ces questions parce que ce sont aussi de futurs automobilistes», a-t-il précisé. Et justement, pour mériter une place sur le train, les jeunes, qui provenaient d'une classe de quatrième année de l'école Notre-Dame-des-Ange, à Mistassini, ont dû produire un dessin illustrant un aspect de la sécurité sur les voies ferrées.

Au total, 878 écoliers du Saguenay-Lac-Saint-Jean les ont imités et si les jeunes du Haut-du-Lac ont été privilégiés, c'est qu'une de leurs copines a vu son oeuvre primée à la faveur d'un tirage au sort. Mais hasard ou pas, ils étaient manifestement heureux de leur sort, quelques minutes avant le départ, un sentiment tout à fait justifié, dans les circonstances.

En plus des conseils de sécurité, en effet, le groupe a eu droit à une belle promenade qui lui a fait découvrir des coins peu familiers, en même temps qu'un moyen de transport méconnu en dépit du fait qu'il consomme trois fois moins d'énergie que les véhicules routiers et provoque 300 fois moins d'accidents. Souhaitons seulement que ces jeunes s'en souviennent, le jour où de nouveaux marchands d'illusions chercheront à vendre l'idée que le rail n'a plus d'avenir.



Daniel Côté

Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay voisine de l'usine Alcan de Jonquière. Comme à chaque année, un groupe d'étudiants de quatrième année s'appretait à vivre une expérience de plus en plus rare dans la région: une balade en train.

Il s'agissait, pour la circonstance, de franchir les 20 milles séparant l'usine des installations portuaires de La Baie, en empruntant une voie habituellement réservée au fret. La locomotive, une General Electric reconditionnée à 80 pour cent, devait filer à une vitesse maximale de 30 milles à l'heure et mettre une soixantaine de minutes pour compléter le trajet.

«Nous pouvons aller plus vite, mais ça débalancerait le système de signalisation électronique», explique Jacques Richard, spécialiste-trains pour le Roberval-Saguenay. C'est une question de sécurité, bien sûr, puisque ces si-



VISITE RARE — Après plus de 10 ans, le F-15 Eagle, joyau de l'armée américaine, a effectué une démonstration de vol à couper le souffle.



DEPLACEMENTS — Le fait de tenir deux journées de spectacles permet de décongestionner le site, facilitant les déplacements et la visite des avions.

Grossistes en voyages et journalistes présents

L'ATR présente sa saison estivale

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) — L'Association touristique régionale a profité, hier, de la première journée du spectacle aérien international de La Baie pour lancer sa saison touristique estivale auprès des grossistes en voyages et d'une brochette de journalistes venus de la métropole.

Arrivés sur les ailes d'Inter-Canadien hier matin, les invités de l'ATR ont assisté au début du spectacle aérien avant de prendre le car pour une tournée régionale de deux jours qui leur permettra de constater, de visu, les attraits touristiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Après un arrêt à Cépail, où on devait les familiariser avec les événements prévus pour l'été, dont le Festival interna-

tional de la marionnette, les visiteurs étaient attendus au complexe touristique de la Dam-en-terre, à Alma, pour une croisière sur La Tournée qui devait les débarquer à Péribonka pour une courte visite du musée Louis-Hémon. Le coucher était prévu à l'Hôtel du Jardin de Saint-Félicien, ils seront prêts pour une visite V.I.P. du jardin zoologique dès 9h30 ce matin.

Avant de rembarquer pour Montréal ce soir, les chroniqueurs touristiques et grossistes en voyages auront eu le temps encore de visiter Val-Jalbert, Pointe-Bleue, les batures de Saint-Fulgence, et effectueront une croisière sur le Marjolaine II où on leur présentera quelques personnages de la Fabuleuse histoire d'un Royaume.

Semaine

HONDA

L.L. Sports Enr.

251, Normandie, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi
549-8195

Génératrice EB 1400 XC



rég.: 1129\$

spécial 899\$

Tondeuse HRA 215 auto-propulse

rég.: 829\$

spécial 675\$



TRX 300 4 X 4 1992

5295\$

Super spécial TRX 200

2895\$

2 seulement



Les spectateurs ont droit à de l'inédit

LA BAIE (NB) — Le spectacle aérien international de ville de La Baie a un gros défaut: il ne revient qu'à tous les deux ans. Dommage! car hier encore, tant les exhibits au sol



Normand
Boivin

que les prouesses des avions et de leur pilote ont su ravir les 25 000 à 30 000 personnes qui étaient dispersées sur l'aire de stationnement de l'aérogare.

Pour compenser, on pourra toujours y retourner aujourd'hui pour revoir le spectacle, d'autant plus que l'officier des relations publiques de la base, le capitaine Rémi Picard, promet qu'il sera encore meilleur, car on prévoit la participation de nouveaux aéronefs.

Déjà, les démonstrations d'hier ont présenté du jamais vu à Bagotville: le Lancaster, le célèbre bombardier de la seconde guerre mondiale, a fait vibrer la foule au son de ses quatre gros moteurs Rolls Royce. Sorti tout droit du War Plane Museum, il s'agit du seul exemplaire de cet appareil en état de vol au Canada.

Le F-15 Eagle, l'avion de chasse le plus performant de l'armée américaine, a fait une démonstration de sa puissance redoutable plus de 10 ans après son dernier spectacle à Bagotville.

Deux CF-18 de l'escadrille 433 et un troisième de la 425

ont aussi réalisé une grande première en simulant une attaque au sol contre deux cibles placées au sud de la piste, ce qui a donné à la foule un aperçu des manoeuvres que doivent effectuer les pilotes à la fois pour atteindre un objectif et pour éviter la contre-attaque des canons anti-aériens.

La démonstration en solo d'un autre CF-18 nous a par la suite permis de constater que les pilotes de Bagotville n'avaient pas l'intention de s'en laisser montrer par les américains et leur F-15. Avis à ceux qui assisteront au spectacle d'aujourd'hui: ne manquez pas le décollage, car sitôt que son train a quitté le sol, l'avion effectue une série de tonneaux à une altitude et une vitesse qui relèvent presque de la folie.

Les quatre Pitts Special de l'équipe Holiday Inn-Coca-Cola, qui reviennent à trois reprises durant le spectacle, savent également tirer des Ho! et des Ha! de la foule. Décidément, ces petits biplans construits pour l'acrobatie et leurs pilotes ont du chien.

Quant aux Snowbirds, on ne se lasse pas de voir et revoir leur ballet aérien, tellement chaque manoeuvre est exécutée à la perfection.

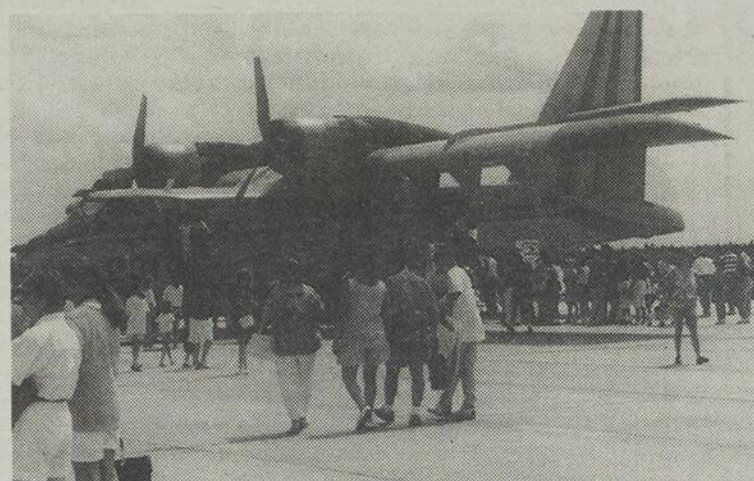
En plus de tout ça, les spectateurs qui se rendront à la base aujourd'hui pourront compter sur la présence d'un Curtiss P-40 Kittyhawk de la seconde guerre mondiale et il est probable que le chasseur F-16 et l'hélicoptère de combat Apache, de l'armée américaine, effectuent une démonstration de vol en prenant la direction de leur base respective.

L'avion furtif F-117 Nigh-



DEBROUILLARDS — Tous les moyens étaient bons pour se déplacer à travers les avions exposés. La plupart des visiteurs étaient à pied, on en a vus en patins à roulettes, quant à ces jeunes, ils ont préféré un moyen des plus confortables.

twawk, qui s'est rendu populaire lors de la guerre du golfe, le B-52 Stratofortress et le Galaxie C-5 sont également de la partie parmi les exhibits au sol. Les seuls absents vont demeurer le Hurricane, qui a servi à l'entraînement des pilotes affectés à Bagotville de 1942 à 1945, et le Sabre, qui fut le premier avion à réaction aux ailes en flèche construit aux Etats-Unis, ceux-ci n'ayant pu répondre à l'invitation en raison d'ennuis mécaniques.



CL-215 — Comme le Galaxie C-5, le Boeing 707 et plusieurs autres, le CL-215 du gouvernement du Québec a ouvert ses portes aux visiteurs permettant à la foule de défiler à l'intérieur.

Photos Rocket Lavoie

La météo prévoit du beau temps

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) — Tenez bien vos tuques! S'il fait encore beau aujourd'hui, il s'en trouvera pour dire que ce sont les militaires qui contrôlent le temps avec leurs machines à pluie.

Hier, pendant qu'on subissait des averses localisées partout au Saguenay, un couloir passant au-dessus de l'aéroport de Bagotville est resté la plupart du temps ensoleillé, malgré le passage de gros nuages, permettant aux amateurs d'aviation de rester bien

au sec et d'attraper des coups de soleil sur le nez. En fait, la seule petite averse est venue du CL-215 qui a largué ses 1200 gallons d'eau.

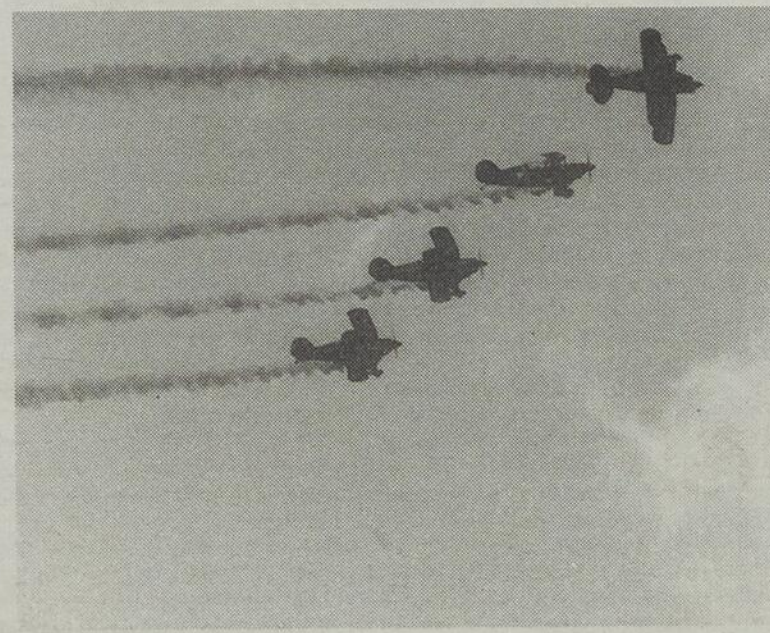
Avec les 25 000 à 30 000 visiteurs accueillis hier, l'officier en charge des relations publiques de la base, le capitaine Rémi Picard, se disait confiant d'atteindre les 60 000 visés pour le week-end, puisque les services météo prévoyaient du beau temps pour aujourd'hui.

Après le passage d'un front froid, le ciel devait se dégager au cours de la nuit pour laisser

du temps variable pour la seconde journée du spectacle.

En résumé, on nous prévoyait du temps un peu plus frais, le mercure devant plafonner autour des 20 degrés, et un ciel nuageux mais sans averse.

Le capitaine Picard a aussi indiqué qu'on va renforcer les effectifs chargés d'assurer la circulation afin de favoriser un meilleur écoulement du flot d'automobiles. Hier, il fallait prévoir environ 30 à 45 minutes pour accéder à la base et ce, dès l'ouverture des barrières à 9 heures.



PITTS — L'équipe des Pitts Special fait une démonstration qui tient le public en haleine. Il n'y a pas de temps mort et les pilotes, qui vont aux limites des machines, nous en donnent des frissons..

**À VOIR
MAINTENANT
ARRIVÉ**

**Le Fourtrax 300
4 x 4 1993**



**La tondeuse à gazon Honda
"La force du génie"**

HR2155XC

Un pont de coupe de 21 pouces en aluminium, couplé à un puissant moteur de 4,5 ch, voilà qui marie bien légèreté et puissance. Cette tondeuse autopropulsée est aussi dotée d'une boîte à trois vitesses avec arbre d'entraînement.



**POUR LES
PÊCHEURS
BF2A**

Moteur hors-bord
monocylindre léger
et économique pour
petite embarcation.



OUVERT TOUS LES JOURS DE 8H00 À 17H30
TOUS LES SOIRS DE 19H00 À 21H00

Les Équipements Villeneuve Inc.

1178, BOUL. STE-GENEVIÈVE - CHICOUTIMI (SECTEUR NORD) - 543-3600

HONDA
Produits
Mécaniques

La carrière de Maurice Taillefer

par Normand Boivin

LA BAIE (NB)— Depuis des semaines, voire des mois, on nous parle abondamment du cinquantième anniversaire de la base militaire de Bagotville dont l'apogée est atteint ce week-end avec le spectacle aérien bisannuel.

Dans un tel contexte, le livre de 221 pages, écrit par Claude Chamberland et Richard Taillefer, relatant la carrière de pilote de chasse de Maurice Taillefer de 1940 à 1945, tombe à pic.

Publié aux éditions JCL et lancé jeudi au musée du Fjord de La Baie, il ouvre une fenêtre donnant une vue de l'intérieur sur l'aviation militaire canadienne et plus particulièrement sur la base de Bagotville où Maurice Taillefer, originaire de Rigaud mais Baieriverain d'adoption, a été muté dès son ouverture en 1942 jusqu'à son transfert outre-mer à la fin de 1943.

Passionnant d'une couverture à l'autre, en autant qu'on aime s'abreuver d'histoire et d'aviation, «Maurice Taillefer Pilote de l'aviation royale du Canada» est présenté sous la forme d'un récit, ponctué d'anecdotes, relaté par M. Taillefer lui-même. Ses mémoires ont été recueillies par les coauteurs, son fils Richard et Claude Chamberland, et sont appuyées par une volumineuse

bibliographie sur l'histoire de l'ARC.

Le livre est abondamment illustré, ce qui permet de mettre des visages sur la plupart des individus dont M. Taillefer nous fait mention. On y voit aussi les différents types d'avions qu'il a pilotés, des images ramenées du front ou des différentes bases militaires où il a été muté, et quelques cartes géographiques apportent le supplément d'informations nécessaire à la bonne compréhension du texte, de telle sorte qu'on est en mesure de le suivre partout, sans être perdu en cours de route.

Pilote de l'ARC

Enrôlé comme volontaire en 1940 parce qu'il voulait voler, Maurice Taillefer, qui coule aujourd'hui des jours paisibles à La Baie à l'âge honorable de 78 ans, a participé à 16 missions de combat aérien au-dessus de la Normandie en 1944, avec la 401e escadrille de l'Aviation royale du Canada, aux commandes du Spitfire Mark IX, l'avion de chasse le plus populaire pendant le second conflit mondial.

Son récit nous entraîne avec lui et, de son cockpit, nous montre la vie d'un francophone au sein de l'aviation canadienne qui, du temps de la seconde guerre mondiale, faisait encore preuve de racisme

envers les Canadiens français.

Et même si, pendant sa carrière, il a senti à plusieurs reprises que sa langue d'origine fut la source de bien des désagréments, allant même jusqu'à des promotions refusées, le livre n'a pas été écrit sur le ton de l'amertume ou de la frustration et M. Taillefer réussit à nous faire envier ces années passées aux commandes des «F-18» de l'époque.

Pour en revenir à Bagotville, le séjour que Maurice Taillefer a effectué du 13 juillet 1942 au 25 septembre 1943 nous permet d'en savoir plus long sur la vocation que l'Aviation royale Canadienne avait donnée à cet aéroport, conçu à la fois pour l'entraînement des pilotes et pour protéger les installations d'Alcan, ainsi que sur celles de l'aéroport de Saint-Honoré, qui devait prendre la relève de Bagotville en cas d'attaque ennemie.

Maurice Taillefer nous parle des circonstances de plusieurs accidents, souvent mortels, qui ont sûrement laissé des traces dans la mémoire des habitants de la région à l'époque. On y constate que les aviateurs faisaient alors souvent preuve d'une trop grande témérité en pilotant leur appareil d'une façon qui, aujourd'hui, constituerait une violation flagrante des règles élémentaires de la sécurité aérienne.

Victoire des francophones

Pendant que la bataille constitutionnelle visant à reconnaître les droits du Québec s'effrite à Ottawa, des députés d'arrière banc, livrent discrètement leur combat. Après plus d'un an de démêlé avec les pacifistes et les hautes autorités militaires de Cold Lake en Alberta, le représentant aux Communes, André Harvey, célébrait sobrement cette semaine



Richard Banford

l'annonce du ministre de la Défense Nationale de la construction d'un champ de tir académique pour la formation des pilotes francophones à Bagotville.

Le député de Chicoutimi, on ne peut en douter, a été motivé dans sa démarche par l'acharnement du commandant de la base de Bagotville, lui-même pilote francophone et fier de l'être, le lieutenant-colonel Jean-Michel Comptois. En ce cinquantième anniversaire de la base de Bagotville, le grand patron de la seule base d'aviation militaire francophone au Canada, a de quoi se réjouir de l'annonce faite mercredi par le ministre Marcel Masse, un autre acteur important aux préjugés favorables à la cause francophone.

La concrétisation du champ de tir académique permet d'envisager le transfert de 12 appareils, des pilotes et du personnel de soutien des F-18 cantonnés en Allemagne. Le gouvernement canadien devra donc autoriser des déboursés de 44 millions\$ au cours des cinq prochaines années pour l'aménagement d'infrastructures additionnelles.

Mais, plus que les retombées économiques imminentes, ce sont les milliers d'emplois inhérents à l'activité militaire quinquagenaire que cette annonce vient assurer. De quoi jeter un brin d'optimisme en cette époque où la région connaît des difficultés économiques bien senties.

La décision du ministre Masse dissipe les doutes quant à l'avenir de la base de Bagotville et confirme le rôle stratégique de la région au plan de la défense nationale. Le plan quinquennal prévoit, en complémentarité, des argents pour le développement de l'école navale sise à Chicoutimi.

Une ombre au tableau, l'opposition d'une partie de la population à l'implantation d'un champ de tir près de l'Ascension a forcé le ministre concerné à chercher ailleurs un terrain disponible. Tel qu'envisagé il y a quelques mois, dans cette colonne, c'est la municipalité de Sainte-Anne-de-Portneuf, sur la haute Côte-Nord, qui héritera du champ de tir académique.

Résultat de la détermination d'un commandant convaincu, du lobbying efficace du député Harvey et d'une conjoncture politique favorable, le champ de tir doit être considéré comme une grande victoire pour la région. Souhaitons qu'elle ne soit pas la dernière et qu'elle stimule d'autres générateurs d'emplois. La région en a bien besoin, elle qu'un sondage CROP désigne comme celle où l'on retrouve le plus haut pourcentage de personnes malheureuses au Québec.

«...c'est la municipalité de Sainte-Anne-de-Portneuf, sur la Côte-Nord, qui héritera du champ de tir académique.»

Une équipe gagnante



En plus du grand prix Louis-Francoeur, votre hebdomadaire, Progrès-Dimanche, a obtenu cinq des dix mentions accordées par l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire, au colloque annuel de l'organisme tenu récemment à Orford. C'est le résultat d'un travail d'équipe axé sur l'excellence qu'ont reconnu les membres du jury. On reconnaît ici quelques membres de l'équipe rédactionnelle: En avant: le proposé au pupitre des sports, Bernard Larouche; le directeur de l'information et éditorialiste, Richard Banford; l'adjoint au chef de pupitre, Louis-Marie Lapointe. A genoux, les photographes Jeannot Lévesque et Rocket Lavoie de même que le rédacteur sportif, Denis Bouchard. Debout: Le directeur de la section sportive, Paul Girard; le proposé aux dépêches, Yves Boudreault et le journaliste du secteur général, Daniel Côté. Absents sur la photo, les journalistes Normand Boivin, Johanne Saint-Pierre, Christine Tremblay, Julien Harvey et la responsable du cahier des Arts, Denise Pelletier.

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division Groupe UNIMEDIA Inc.

Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre no 70. Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec. Enregistrement no 0809.

Président et éditeur:
Contrôleur:
Rédacteur en chef:
Directeur de l'information:
Adjointe au rédacteur en chef:
Directeur du marketing:
Directeur du tirage:
Responsable de la distribution:
Représentant publicité nationale:

Pierre Bergeron
Jacques Larouche
Bertrand Genest
Richard Banford
Andrée Rainville
Jean Tremblay
Jean-Louis Lavoie
Jean Béland
Réseau Sélect
514-844-3131

LA RÉDACTION

SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région du Saguenay-Lac-St-Jean:
6 mois: \$30.00 - 1 an: \$60.00
Autres endroits au Canada:
6 mois: \$35.00 - 1 an: \$70.00
Pays étrangers: 6 mois: \$55.00 - 1 an: \$110.00

52,799 Copies vendues au 1er trimestre

Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824



ANNIVERSAIRE



La vente des **VENTES**

**PLUS DE
1000**
rouleaux de tapis
et prélaris

TAPIS
extérieur
À COMPTER DE
399\$
v.c.

PRÉLART
DES CENTAINES
DE ROULEAUX
599\$ **SUPER CHOIX**
v.c.

Céramique
à plancher
8"x8" / 12"x12"
même 16"x16"
À COMPTER DE

STORES PVC
3 1/2 PO.
5995\$
75" x 84"

1999\$
p.c.

Chez-nous, on ne commande pas, on l'a!

TAPIS

Vous nous aimez!



...dix ans d'amour!

961, Boulevard Talbot,
Chicoutimi / 545-3763



Sortez vos télescopes

Une des plus belles éclipses de lune cette nuit

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - La nuit prochaine, pendant que les fans de Pink Floyd ressortiront «Dark Side of the Moon» des boules à mite, les astronomes amateurs de la région observeront un phénomène rare, si les nuages leur laissent quelque répit.

Leur «trip» à eux, ce sera l'une des plus belles éclipses de lune des dernières années. Cet événement aura lieu de 22h 08 à 03h 45, dans la nuit de dimanche à lundi, et lorsqu'il atteindra son amplitude, notre satellite sera caché à 80 pour cent.

Comme à chaque fois que notre planète s'interpose entre la lune et le soleil, l'ombre ainsi créée se développera lentement,

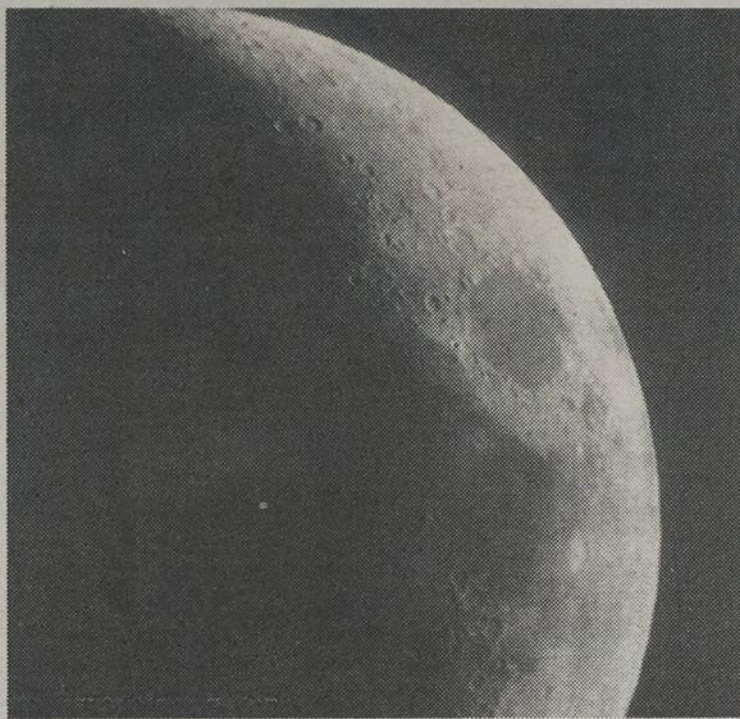
de la droite vers la gauche. Elle couvrira une surface maximale entre 23h 30 et 01h 00.

«S'il n'y a pas de nuages, ce sera facile à observer à l'oeil nu», rapporte le responsable des relations extérieures du Club d'astronomie Sirius du Saguenay, Patrick Tremblay. «Et le plus beau, c'est qu'il n'y aura pas de danger pour la vue.»

Soirée d'observation

L'éclipse de lune de la nuit prochaine sera totale pour les populations du Grand Nord, tandis que dans la région, elle laissera filtrer un maigre croissant blanc. Placé à l'horizontale, il aura, dans le ciel, la forme d'un sourire.

Ce sera, bien sûr, un des temps forts de l'année pour



SPECTACULAIRE - Cette photographie captée par un membre du club Sirius, Claude Boivin, illustre à quoi ressemblera l'éclipse de lune de ce soir, qui débutera à 22h 08.

les astronomes et dans le but de souligner l'événement, le club Sirius invite ses membres, ainsi que le grand public, à une soirée d'observation prévue pour 22h, au parc Urbain de Chicoutimi.

A cette occasion, des spécialistes parleront de l'éclipse et inviteront les gens à observer la lune à travers la lunette d'un des deux grands télescopes du club, des instruments dont la lentille atteint un diamètre de dix pouces.

On ignore, en revanche, si «Dark Side» figure au programme. «Nous avons prévu un peu de musique, mais je ne peux rien confirmer à propos de cet album», a mentionné, sourire aux lèvres, Patrick Tremblay.

Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

Aménagement possible d'un site permanent

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - La Pulperie, le vieux port et la zone portuaire font partie des sites où pourrait être aménagé, d'ici à un an, le site permanent où se concentreraient les activités reliées au Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Il s'agit d'un vieux rêve des organisateurs de l'événement et il semble promis à une réalisation prochaine, à la lumière des propos émis par la présidente Céline Beaulieu, jeudi, lors d'une conférence de presse tenue à Chicoutimi.

«La ville de Chicoutimi nous appuie et nous avons aussi effectué des contacts auprès de Québec et d'Ottawa», a-t-elle indiqué. «Si tout va bien, le site permanent, qui prendrait la forme d'un village historique, sera construit en 1993.»

Il y a loin de la coupe aux lèvres, toutefois, et parmi les étapes qui restent à franchir on note le choix du site, qui se fera avec la collaboration de la ville. Parmi les options envisagées,



OPTIMISTES - La vice-présidente aux finances et la présidente de la Corporation du Carnaval-Souvenir, Huguette Bélanger et Céline Beaulieu, croient en leurs chances d'obtenir les appuis nécessaires de Québec et d'Ottawa en vue de la construction d'un site permanent qui épouserait les traits d'un village historique.

(Photo: Sylvain Dufour)

on relève les trois évoquées plus haut.

«Le terrain sélectionné se trouvera près du centre-ville et sera suffisamment vaste pour nous permettre d'agrandir», affirme la vice-présidente aux finances, Huguette Bélanger. «Il comprendra aussi de nombreux espaces de stationnement.»

Hypothèse de relance

Le projet de construction d'un site permanent revient sur le tapis à la suite d'une année de vaches maigres pour le Carnaval-Souvenir, marquée par une réduction de l'aide apportée par Québec et des revenus originant de ses activités de financement.

En se serrant la ceinture, les organisateurs ont néanmoins dégagé un surplus de 11 928 \$, tout en maintenant un taux de fréquentation intéressant. Mais ils s'inquiètent de l'effet des coupures à court et moyen terme.

«Cette année, ça n'a pas trop paru. Nous avons éli-

miné les courses de chiens, par exemple, et les gens sont quand même venus nombreux au Village d'antan», rapporte Huguette Bélanger. «Il serait dangereux, toutefois, de poursuivre dans cette veine.»

Optimiste, elle anticipe des rentrées d'argent plus substantielles du côté du Lauto 100, si la récession lâche un peu son emprise. Le cas échéant, il serait possible d'enrichir le calendrier de nouvelles activités dès l'an prochain.

De plus, même si le site permanent a peu de chances d'ouvrir à temps pour l'édition 1893, sa construction annoncerait la poursuite, pour le festival, d'objectifs plus ambitieux. On parlerait, entre autres, d'une présence étalée sur 12 mois.

«Nous avons déjà produit une maquette et le concept envisagé est celui, en plus modeste, du Upper Canada Village», énonce Huguette Bélanger. «Ca attirerait les visiteurs et nous permettrait de fonctionner toute l'année.»

NOUVEAU BALCON EN FIBRE

Des portes et fenêtres à votre mesure

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE RÉNOVATION

ESTIMATION GRATUITE

4.9%*
*SUJET À APPROBATION
D'INTÉRÊT JUSQU'À 48 MOIS

OUVERT LE SAMEDI MATIN

ARCON CANADA

1529, boul. Talbot,
CHICOUTIMI G7H 4C3

545-7240

• Sans frais:
1-800-463-6592

Appréciez le confort que procure un meuble El Ran



et

**Vous pourriez GAGNER
un voyage pour 2 à la
fabuleuse station
Spa Ciboney en
Jamaïque!**

(Valeur au détail: 5 000\$)



**Courez la chance de gagner un
voyage pour deux à la
fabuleuse station
Spa Ciboney en Jamaïque!**

(Valeur 5 000\$)

Veuillez remplir le coupon de participation et le déposer dans l'urne prévue à cette fin.

NOM: _____ ÂGE: _____

ADRESSE: _____ APP: _____

VILLE: _____ TÉLÉPHONE: _____

Test d'aptitudes: $25 \times 5 \div 5 =$ _____

J'ai pris connaissance et accepte de me conformer aux règlements du concours:

SIGNATURE: _____

Date de tombée du concours le 10 juillet 1992
(voir détails sur les urnes)

**Remplissez ce coupon, présentez-le à
votre magasin et vérifiez par
vous-même le confort que procure
tout meuble El Ran. Ensuite, déposez
votre coupon de participation dans
l'urne et vous pourriez être
l'heureux gagnant!**

**MEUBLES
SÉLECTION**

DU CHOIX... À VOTRE PRIX!

**ALBERT TREMBLAY
Meubles**
351, rue Albert, Ville de La Baie
544-1583
544-1477

**Meubles
ÉCONOMIQUES**
390, 3e Rue, Chibougamau
748-7605

**Mobilier
JEANNOIS**
1710, avenue du Pont sud, Alma
668-2350
668-2359

**Ameublement
LECLERC**
918, boul. St-Joseph, Roberval
275-0491

Les travaux d'aménagement vont bon train

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (QC) - Les travaux d'aménagement de la zone portuaire de Chicoutimi avancent à bon rythme. Ainsi, tel que prévu, la partie centrale du site, comprise entre le vieux hangar et l'édifice fédéral, sera complétée d'ici au 24 juin. Quant à la fontaine installée au milieu du Saguenay, elle crachera ses premiers jets d'eau cinq ou six jours plus tard.

Financés, pour l'essentiel, par le gouvernement fédéral, les travaux réalisés depuis l'ouverture du chantier, en 1991, ont coûté près de 5 millions \$. Quant à la facture globale, une fois que le projet aura été complété, en 1995, elle totalisera 7,5 millions \$, auxquels s'ajoutent 10 millions \$ consacrés, entre autres, au nettoyage

du terrain et à la réfection des quais.

«Nous serons en mesure de livrer tout ce qui avait été promis au comité d'organisation des fêtes du 150e anniversaire de Chicoutimi», avance Denis Dahl, coordonnateur de l'aménagement de la zone portuaire pour la ville de Chicoutimi. «A quelques jours de l'échéance, certains équipements sont prêts, tandis que d'autres sont terminés à 90 pour cent.»

Déjà, la place publique où auront lieu plusieurs spectacles au cours de l'été est pratiquement achevée, tout comme le campanile et l'horloge qui lui donneront un caractère distinctif. La surface en pavé imbriqué, sur laquelle sera montée une scène temporaire, pourra accueillir de 6 000 à 7 000 personnes à la fois.

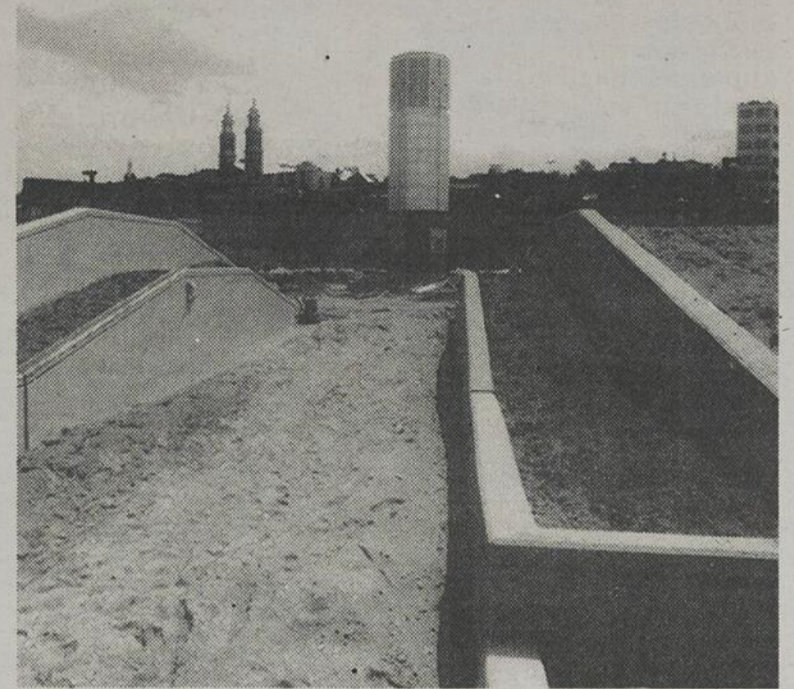
Toujours à l'extérieur, la promenade de bois qui longera le Saguenay entre le vieux hangar et le pont Sainte-Anne sera terminée à temps, de même que la portion de la piste cyclable située entre la Réserve navale et l'édifice fédéral. Le reste de la piste, qui s'étendra du pont jusqu'à la marina, sera complété à l'automne.

Durer 100 ans

Un autre élément important, le vieux hangar, sera aussi livré à la population le 24 juin. Assumé, cette fois, par la ville, le coût des travaux s'est élevé à 350 000 \$, ce qui a permis de retaper les murs intérieurs et extérieurs, de faire entrer l'eau et l'électricité et d'installer un système d'éclairage qui favorisera la tenue de spectacles et d'expositions.

On ignore quelle sera la vocation de l'édifice après les fêtes du 150e, mais déjà, des contacts ont été effectués auprès de quelques organismes oeuvrant dans le domaine des arts visuels. Le hangar, que l'absence de chauffage et d'isolation empêche d'utiliser en hiver, pourrait alors servir à la tenue d'événements saisonniers.

Toujours à la Saint-Jean, il sera possible d'utiliser le stationnement aménagé à l'ouest de la zone portuaire, près de



SYMBOLE - Un des points de repère de la zone portuaire, le campanile, sera pourvu d'une horloge qui fonctionnera dans les prochains jours.

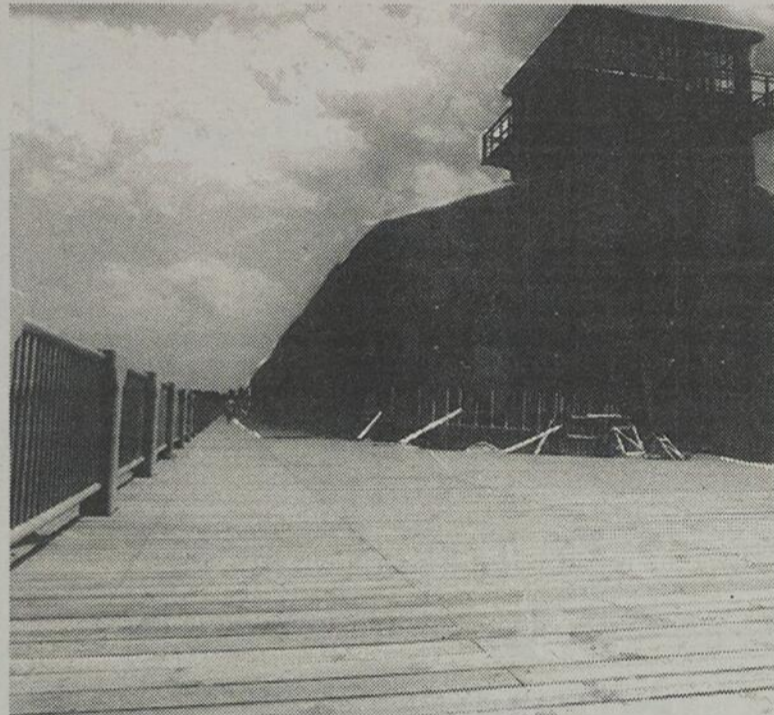
(Photo: Jeannot Lévesque)

l'ancien Woolco.

Quant à la fontaine installée au milieu de la rivière, près du pont Sainte-Anne, elle entrera en opération quelque part entre le 27 et le 30 juin. Éclairée la nuit, elle lancera un jet d'eau d'un diamètre de 20 pouces et d'une hauteur de 100 pieds.

«Comme tout ce qui a été

construit dans le secteur, il s'agit d'un équipement de qualité», mentionne Denis Dahl. «Nous avons pris le temps qu'il fallait et il n'y a rien de «cheap» sur le terrain, ni dans les édifices. Nous voulions que ça dure 100 ans, que ça résiste même au vandalisme, et nous avons pris les moyens pour ce faire.»



PRET - Le secteur de la zone portuaire sera prêt à accueillir la population dès le 24 juin, après un sprint de construction qui a permis l'aménagement de la portion comprise entre la rue Lafontaine et la Réserve navale.

A Alma

Inauguration officielle d'un appartement de répit-dépannage

ALMA (PET) - On a procédé jeudi, à Alma, à l'inauguration officielle d'un appartement de répit-dépannage, disponible exclusivement pour les parents d'enfants handicapés et qui gardent ceux-ci à la maison avec eux, qu'ils soient adultes ou non. Il s'agit d'une première régionale du genre.

Les appartements sont situés au 197 de l'Avenue des Récollets, près de la rue Scott, et non loin du Boulevard Champlain. Les personnes handicapées pourront y séjourner du jeudi au dimanche, avec un encadrement professionnel. L'appartement pourra accueillir trois enfants ou adultes handicapés par fin de semaine, d'indiquer le président Réjean Côté. D'ailleurs, les neuf membres du conseil d'administration ont tous des enfants handicapés.

Comme son nom l'indique, l'appartement vise à permettre, aux parents d'enfants handicapés, de profiter d'un répit ou d'un dépannage, par exemple dans le cas de décès de proches ou autre imprévu. Les demandes nombreuses ont amené la création d'un tel projet, explique le président Côté: «Des parents sont rendus à 65-70 ans, ont la responsabilité d'enfants de 40 ans, ce qui fait qu'ils n'ont pas pris de vacances depuis cinq ou six ans...»

On compte accueillir dans



DEPANNAGE - Pauline Fortin, secrétaire-trésorière, Françoise Tremblay, vice-présidente, Magella Blackburn, directeur, Réjean Côté, président, Raymond Hudon, représentant de la Villa des Lys, Johanne Noël, directrice, et Nicole Maltais, directrice. Absents: Hélène Marchand (dir.), Réginald Harvey (dir.), Rose-Ida Brassard (dir.).

(Photo Steeve Tremblay)

l'appartement, des enfants affligés de divers types de handicap, intellectuel ou physique. On est satisfait de l'intérêt suscité par l'initiative débutée il y a quelques semaines.

On a souligné jeudi la contribution fédérale de l'ordre de 17 000 \$, ainsi que l'apport de composantes régionales du réseau québécois de la santé, soit CSS, CRSSS, et CLSC. Le Club Lions avec 10 000 \$ et d'autres commanditaires ont

contribué.

On a actuellement des réservations pour juillet. Deux éducatrices seront sur place du jeudi au dimanche et deux autres alternent, la nuit, d'une fin de semaine à l'autre. Une cinquième personne assumera l'entretien ménager des lieux.

On peut s'informer et inscrire un enfant auprès de Françoise Tremblay (347-3000) ou Rose-Ida Brassard (662-2778).

Chevaliers de Colomb, Conseil 1989

Les membres choisiront de nouveaux locaux

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Les Chevaliers de Colomb du Conseil 1989 de Chicoutimi vont se réunir en assemblée générale spéciale, le 22 juin prochain, afin de décider quelle option ils vont choisir pour se donner de nouveaux locaux.

Selon ce que Progrès-Dimanche a appris, les chevaliers auraient le choix entre deux possibilités, soit l'achat du club de Yacht situé sur le boulevard Saguenay à Chicoutimi, ou encore la construction d'une nouvelle bâtisse sur le terrain appartenant à la ville à côté du Club de curling sur la rue Jolliet.

Il semble que les deux options sauraient satisfaire les Chevaliers de Colomb,

quoiqu'elles présentent à la fois des avantages et des inconvénients. Par exemple, la construction d'un nouvel édifice, bien que très attrayante, sera plus coûteuse alors que l'acquisition du club de Yacht obligera les chevaliers à investir dans des rénovations.

En revanche, le club de Yacht jouit déjà d'une clientèle établie et plusieurs membres des Chevaliers de Colomb sont à la fois membres du club de Yacht.

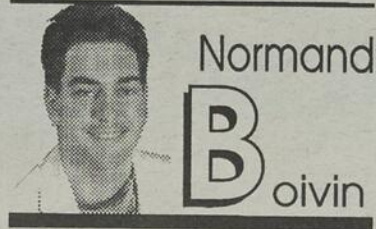
Si jamais les chevaliers décident d'opter pour cette seconde solution, la capitainerie de la marina restera quand même localisée dans le même édifice sauf qu'elle se consacrera désormais uniquement à l'administration des quais.

Les avocats décident de se syndiquer

ALMA (NB) — Réunis en assemblée générale mardi soir, les avocats de l'Aide juridique du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont décidé de se regrouper au sein d'un syndicat et ont mandaté un exécutif provisoire pour qu'il présente une requête en accréditation auprès du ministère du Travail.

Elu président du comité exécutif provisoire, Me Michel-Georges Tremblay, du bureau d'Alma, a indiqué que de tous les bureaux d'Aide juridique du Québec, qui emploient 350 avocats, seuls ceux de l'Outaouais et du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'étaient pas syndiqués. C'est donc à la fois par esprit de solidarité et pour négocier des garanties quant à la sécurité d'emploi et à l'ancienneté que les 12 avocats de

l'Aide juridique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dont 11 assistaient à la réunion de mardi soir, ont décidé de former une association de sala-



Normand
Boivin

riés, mandatant l'exécutif provisoire de former un syndicat.

Me Tremblay a précisé qu'à cette étape, ses collègues de la région n'avaient pas encore décidé s'ils joindraient les rangs de la CSN, comme l'ont fait les avocats de Montréal, ou la Fédération des avocats d'Aide juridique du Québec

qui regroupe toutes les autres régions.

Michel-Georges Tremblay a ajouté que la requête en accréditation devrait être acheminée au ministère du Travail mercredi prochain et que d'ici là, les conditions de travail des avocats seront gelées jusqu'à la signature d'une première convention collective.

Remarque

Actuellement, les conditions de travail sont fixées par un arrêté en conseil qui respecte les conventions collectives signées par les avocats syndiqués. C'est donc dire qu'en se syndiquant, ceux du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'ont pas à effectuer de rattrapage pour jouir des mêmes

conditions de travail que leurs collègues, sauf en ce qui a trait à la sécurité d'emploi et à l'ancienneté qui ne sont pas reconues chez les non-syndiqués.

Me Tremblay a dit ignorer si ses confrères de l'Outaouais, les seuls qui ne seront pas syndiqués, vont leur emboîter le pas.



CLINIQUE DE JEÛNE

Centre de santé et repos total... pour une Renaissance-Santé

- Problèmes de santé en général.
- Problèmes de stress, d'angoisse, de culpabilité, de peurs.
- Perte de poids.
- Ré-éducation alimentaire.
- Repos complet.
- Abandon de la cigarette, alcool, café, etc...

Pour informations:

2075, Place Belvédère, Chicoutimi, Qc, G7H 5B3
(418) 543-6292

FABRICVILLE

NOUS HABILLONS LES FENÊTRES

Grandeurs spécial

3 1/2" VERTICAUX		VÉNITIENS EN ALUMINIUM	
PVC ou TISSUS		1"	
Grandeur	Spécial	Grandeur	Spécial
48x48	\$33.99	24x36	\$29.99
48x63	\$37.99	36x36	\$33.99
60x48	\$40.99	36x60	\$44.99
60x63	\$44.99	36x72	\$49.99
60x84	\$50.99	48x48	\$45.99
72x48	\$47.99	48x60	\$51.99
72x63	\$50.99	48x72	\$56.99
72x84	\$56.99	60x48	\$52.99
84x63	\$55.99	60x60	\$59.99
84x84	\$66.99	72x48	\$59.99
		72x60	\$66.99
		72x72	\$74.99

VERTICAUX SEULEMENT
PVC ou TISSUS
Porte patio grandeur 78 x 84
\$59⁹⁹

GRANDE COLLECTION Jusqu'à
DE TISSUS À DRAPERIES **50%**
Dentelles café, Marquises, Dentelles pleines largeurs, Voiles, Satins, Moires et plus encore
de rabais

Service à domicile gratuit

FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et draperies au Canada
MEILLEURS PRIX, MEILLEURE VALEUR

Galerie Lac St-Jean
1055, avenue du Pont sud
Alma
Q8B 2V7
668-2365 / 2366

TECHMAT inc.

continue son ASCENSION!

Les cinq nouveaux actionnaires de TECHMAT inc., de gauche à droite, Messieurs:

François Tremblay, administrateur,
Gilles Potvin, vice-président,
Régis Bouchard, président,
André Gauthier, administrateur,
Pierre Jean, secrétaire-trésorier.

Les cinq directeurs de département de TECHMAT inc. se sont portés acquéreurs de la firme professionnelle qui oeuvre dans le génie-conseil spécialisé en mécanique des sols et en contrôle de la qualité des matériaux utilisés dans la construction.

TECHMAT inc. a son siège social à Jonquière et possède des succursales à Roberval et à Sept-Îles. La firme embauche actuellement 35 personnes, en plus d'une trentaine d'autres à des postes occasionnels.

TECHMAT inc., C'EST L'EXPERTISE EN:

- GÉOTECHNIQUE
- HYDROGÉOLOGIE ET ENVIRONNEMENT
- CONTRÔLE QUALITATIF DES MATÉRIAUX
- INSPECTION DES TOITURES

techmat inc.

3306, boul. Saint-François, Jonquière, Qc G7X 2W9
Tél.: (418) 547-5716 Télécopieur: (418) 547-0374
1695, boul. Saint-Joseph, Roberval, Qc G8H 2N2
Tél.: (418) 275-3435
241, Ave Kégaska, Sept-Îles, Qc G4R 1Z9
Tél.: (418) 962-7559 Télécopieur: (418) 962-9883

Solution publicité inc.

PROGRES-DIMANCHE, LE 14 juin 1992 — A14



LIQUIDATION 92

2-9208

GÉO TRACKER 1992 (4X4)

Modèle: CJ10367

\$11 851



REMISE GM INCLUSE, TRANSPORT ET TAXES EN SUS

- Sièges baquets avant - Couvre-tapis avant et arrière - Essuie-glace intermittent - Moteur 4 cylindres - Transmission manuelle 5 vitesses.

200 VÉHICULES 1992 EN INVENTAIRE

2-9400

Modèle: CG11305

CHEVROLET CHEVY VAN 1992

- Sièges baquets avant
- Vitre porte arrière
- Vitre porte côté
- Miroirs extérieurs
- Ressorts arr. renforcés
- Différentiel antidérapant
- Chauffe-moteur
- Moteur V 305 po. cu.
- Transmission automatique avec surmultiplication
- Radio AM/FM
- Apparence de luxe
- Butoirs de pare-chocs chromés avant et arrière
- Pneus radiaux



\$16 481*

TRANSPORT ET TAXES EN SUS

2-6000

Modèle: 1BN19

CHEVROLET CAPRICE 1992

- Vitres électriques à descente rapide
- Siège réglable 6 positions côté conducteur
- Siège réglable 6 positions côté passager
- Sac gonflable
- Siège avant divisé
- Déverrouillage sans clef des portes
- Verrouillage électrique des portes
- Ouvrir-coffre électrique
- Climatiseur
- Rétroviseur basculant avec 2 liseuses et boussole
- Deux rétroviseurs extérieurs télé réglables électriques avec dégivreur
- Miroir pare-soleil avec éclairage
- Bandes contrastantes de carrosserie
- Suspension renforcée
- Différentiel antidérapant
- Chauffe-moteur
- Régulateur de vitesse
- Moteur V8 5.0 L.
- Transmission automatique avec surmultiplication
- Pneu recharge pleine grandeur
- Enjoliveurs de roues à rayons
- Radio AM/FM et lecteur de cassette
- Antenne électrique
- Refroidissement grande capacité
- Groupe de remorquage



\$22 992

TRANSPORT ET TAXES EN SUS

2-3513

4 PORTES

MODÈLE: 1WL69

CHEVROLET LUMINA 1992

- Siège ajustable 6 positions côté conducteur - Siège avant divisé - Filet d'arrimage - Verrouillage élect. des portes - Vitres électriques - Ouvrir-coffre électrique - Couvre-tapis avant et arrière - Climatiseur - Accoudoir avant avec compartiment - Miroirs ext. - Chauffe-moteur - Régulateur de vitesse - Moteur V6 3.1 L. - Transmission automatique avec surmultiplication - Volant ajustable - Enjoliveurs de roues - Radio AM/FM stéréo cassette - Porte-bagages - 16 612 km.

DÉMONSTRATEUR

\$17 395



REMISE GM INCLUSE, TRANSPORT ET TAXES EN SUS

2-1500

Modèle: 1MR67

GÉO MÉTRO CABRIOLET 1992

- Moteur 3 cylindres - Transmission manuelle 5 vitesses

\$9 999



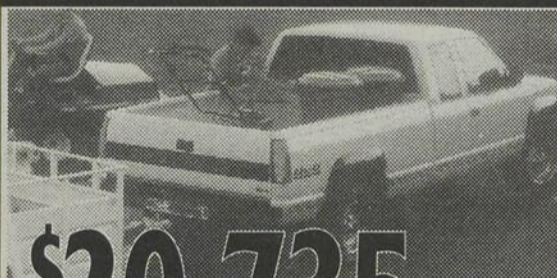
REMISE GM ET RABAIS FINISSANT INCLUS. TRANSPORT ET TAXES EN SUS

2-9732

CABINE ALLONGÉE

Modèle: CK10953

CHEVROLET PICK-UP 4x4 1992



- Siège avant banquette divisée - Doublure protectrice de caisse - Châssis renforcé - Amortisseurs renforcés - Différentiel antidérapant - Moteur V8 305 po. cu. - Transmission automatique avec surmultiplication - Bouclier de protection - Roues aluminium - Lampe cargo - Radio AM/FM cassette - Tachymètre - Refroidissement: radiateur et boîte grande capacité - Equipement climat froid - Pare-chocs arrière type marche-pied - Volant ajustable et régulateur de vitesse - Peinture 2 tons - Finition Scottsdale.

\$20 735

REMISE GM INCLUSE, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE PLAN DE LOCATION GM



Paul Albert
Président



Jacques Dallaire
Directeur général
des ventes



J.-Eudes Boivin
Ass.-directeur
des ventes



Richard Boivin
Dir.-voitures
usagées



Normand Tremblay
Directeur
commercial



Gary Tremblay
Conseiller
aux ventes



Fernand Fillon
Conseiller
aux ventes



Yves Tremblay
Conseiller
aux ventes



Michel Blackburn
Conseiller
aux ventes



Robert Rivard
Conseiller
aux ventes



L'OFFRE SE TERMINE
LE 19 JUIN 1992
LES PHOTOS PEUVENT LÉGÈREMENT
DIFFÉRER DES MODÈLES EN PROMOTION



LocationPlus



Inauguration du Centre de tri d'Alma

ALMA (PET)— On a procédé jeudi, à Alma, à l'inauguration officielle du Centre de tri des papiers fins. La MRC de



Paul-Émile
Thériault

Lac-Saint-Jean-Est avait invité plusieurs personnalités pour l'occasion.

Le préfet Jean-Paul Bouchard a souligné que la mise en service du Centre de tri s'est réalisée dans un temps très court, dans un contexte de concertation exceptionnelle. A la quasi-unanimité, les élus municipaux sont conscients de la nécessité de s'engager à fond de train dans la récupération et le recyclage, dit-il en entrevue.

Il en voit la preuve dans le succès obtenu avec la mise sur pied rapide du Centre de tri et le bon déroulement des collectes sélectives. Le préfet insiste

aussi sur la valorisation des matières recueillies et souligne que le Centre d'Alma en constitue un exemple. «C'est une étape très importante en direction d'une gestion intégrée des déchets et de la récupération aussi. Il y aura d'autres étapes comme l'installation de balances (des appels d'offre ont été publiés) en vue de peser les matières acheminées au site d'enfouissement. Cela permettra de voir s'il y a

baisse de volume des déchets enfouis et d'en arriver à une politique de pollueur-payeur.»

Le Centre de tri d'Alma est conçu pour un tri raffiné de quantités restreintes de papier; on y traite actuellement 150 tonnes par mois mais sa capacité mensuelle est de 400 tonnes; on pourrait donc y traiter près de 5000 tonnes de papier et carton par année.

Il a fallu un investissement de 450 000 \$ pour l'achat et la

renovation de la bâtisse, soit l'ancien entrepôt O'Keefe,

dans le parc industriel d'Alma. Sa superficie de 9100 pieds carrés se répartit en 50 pour cent en entrepôt, 40 pour cent en espace de production et 10 pour cent en bureaux.

VOUS DÉMÉNAGEZ?

- Déménagement: 300\$/ménage complet (Saguenay).
- Réparation, nettoyage, pose int: 100\$/pi. car.
- Travaux de peinture: 250\$ (logement 4 1/2).
- 50% rabais également sur: travaux d'entretien ext., lavage tapis, décoration et travaux de réparation de tous genres...

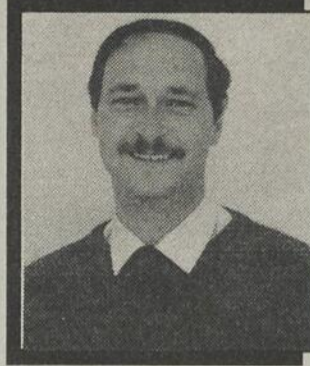
• Spécial applicable seulement sur réservation avant le 1er juillet 1992.

"LES MAINS-D'OEUVRES"

(service de réaménagement 24 hrs)

Tél.: 696-1447

NOMINATION



M. Gilles Normandin

M. Alain Lapointé de la «Belle Fenêtre Inc.» est heureux d'annoncer la nomination de M. Gilles Normandin au poste de conseiller en portes, fenêtres et rénovation extérieure.

M. Normandin possède plus de 10 ans d'expérience dans le domaine et saura donc très bien vous conseiller.

LA BELLE FENÊTRE INC.

3776 de Montcalm, Jonquière (secteur Kénogami)

ESTIMATION GRATUITE: **695-7660**

Acceptons les frais d'appel: **1-800-561-8174**

NOMINATIONS

WESTCLIFF

Monsieur Gilles Bérubé, directeur régional du Groupe de Sociétés WESTCLIFF, gestionnaire de Place du Saguenay Chicoutimi, Place Centre-Ville Jonquière et Carrefour Alma est heureux d'annoncer les nominations suivantes:



Gilles Deschênes

Monsieur Gilles Deschênes directeur général de Place du Saguenay à Chicoutimi et responsable régional.

Avant d'occuper ce poste monsieur Deschênes était directeur général des Promenades de Drummondville. De plus, il a œuvré pendant quatorze ans au sein de la compagnie Zellers. Il a également occupé le poste de directeur général au Carrefour Alma.

...

Monsieur Michel Martel, directeur général de Place Centre-Ville Jonquière.

Avant d'occuper ce poste, monsieur Martel était directeur adjoint au Centre Régional Manicouagan à Baie-Comeau. Il possède une vaste expérience dans le domaine de la publicité et de la promotion comme directeur du marketing au Carrefour Rimouski et conseiller publicitaire pour le journal Extra.

M. Martel est détenteur d'un baccalauréat en Relations Publiques de l'université Laval à Québec.



Michel Martel

...



Luc Hamel

Monsieur Luc Hamel, directeur général du Carrefour Alma.

Avant d'occuper ce poste, monsieur Hamel a œuvré pendant cinq ans à titre de directeur général de Place Centre-Ville Jonquière.

Monsieur Hamel est détenteur d'un baccalauréat en Sciences Économiques de l'Université de Sherbrooke.

Pour toutes informations sur la location, veuillez communiquer avec monsieur Gilles Deschênes de Place du Saguenay Chicoutimi au 549-8911, monsieur Michel Martel de Place Centre-Ville Jonquière au 547-3691 et monsieur Luc Hamel du Carrefour Alma au 668-3005.

Nouveau

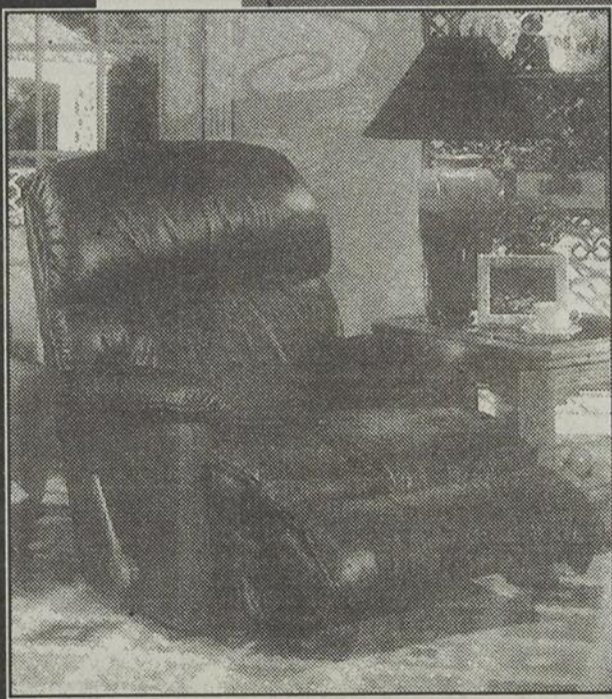
Causeuses

La-Z-Boy
Canada Limited



Modèle inclinable

Prix
imbattables
en magasin



Meubles



MULTI
MEUBLES

Gilles Émond inc.

145, rue Ste-Marie
St-Coeur de Marie (Delisle)
347-3315

767, St-Wilbrod
Hébertville station
343-2331



Richard

Banford

D'une oreille à l'autre



Inauguration du complexe touristique de la Dam-en-terre

On a officiellement inauguré, jeudi, à Alma, les 14 nouvelles villas consolidant les infrastructures du complexe touristique de la Dam-en-terre. Dans l'ordre habituel, on reconnaît la représentante du bureau du député Jacques Brassard, Louise Accolas; le maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey; le président du complexe touristique, Gervais L'Heureux; le député de Lac-Saint-Jean aux Communes, Lucien Bouchard et le directeur du complexe, Gervais Bouchard, participant à la traditionnelle coupe du ruban. Pour connaître les détails, lire la colonne de droite.

Cocktail bénéfique des libéraux

Le président régional de la campagne de financement du parti Libéral, le ministre Gaston Blackburn, se déplacera à ville de La Baie, le lundi 22 juin, pour participer au cocktail bénéfique des libéraux de la circonscription de Dubuc.

Le co-président de la campagne, Joachim Simard, est d'ailleurs un citoyen de La Baie. Les libéraux de l'endroit estiment pouvoir recueillir 8 000\$ pour contribuer à atteindre l'objectif régional de 125 000\$.



Mon rêve une réalité

C'est le 24 mai que Claudette Roberge de Saint-Prime procéda au lancement de son volume: «Mon rêve une réalité». Un témoignage émouvant d'une dame dont le défi était de permettre à un jeune enfant de trois ans et demi de tendre vers une certaine autonomie grâce à la stimulation affective. Les médecins ne voyaient aucune chance d'amélioration et proposaient que l'enfant vive en institution. L'auteure et sa famille ont accueilli l'enfant et à force d'amour et de compréhension l'enfant a réalisé d'immenses progrès. Sur la photo on reconnaît l'éditeur Benoît Fortin (édition Myrtille), l'auteure Claudette Roberge et Reine Tremblay, claviériste et soliste.

Fini le vandalisme!

Le vandalisme prend des proportions inacceptables à travers toute la région. Rien n'est épargné. Les premiers pointés du doigt: les jeunes et derrière eux, les parents. L'école Sainte-Bernadette de Jonquière a voulu faire plus que de soulever le problème. On s'y attaque et de belle façon. Le comité d'école a formé un sous-comité pour la prévention du vandalisme en septembre 1991. Séances d'information et de sensibilisation auprès des parents, rencontre avec les étudiants et activités permanentes pour conserver

l'intérêt général à l'égard de cette cause. Résultat: les élèves de l'école Sainte-Bernadette ne trouvent plus rien de drôle aux graffitis qu'ils retrouvent sur les murs. Au printemps dernier, un concours de dessin invitait les jeunes à créer une pancarte publicitaire incitant à proscrire le vandalisme. Les gagnants méritaient une ballade en autopatrouille avec le capitaine Guy Desbien de la SM de Jonquière. Michel Barriault (3^{ème} année) et Pierre-Yves Tremblay (2^{ème} année) ont vu leur dessin retenu.



Croisières sur le fjord

La compagnie de nolisement Exact Air annonçait, cette semaine, l'introduction d'un nouveau produit touristique régional avec ses croisières aériennes au dessus du fjord. Pour 50 \$ par personne, sept passagers pourront jouir d'un coup d'oeil unique sur le seul fjord d'Amérique du nord, au cours d'une envolée qui durera à peu près une heure.

La visite sera complétée d'un survol des villes de Chicoutimi, Jonquière et La Baie et, à la demande, l'itinéraire pourra être modifié pour la visite du Lac-Saint-Jean.

Sur la photo, prise par Sylvain Dufour lors du lancement de ce nouveau produit cette semaine, on a une idée du panorama qui s'offrira aux passagers alors qu'on voit la baie Eternité.

Par ailleurs, Exact Air en a profité pour inaugurer officiellement ses nouveaux locaux agrandis au coût de 325 000 \$ au cours de l'automne dernier.



La Dam-en-terre courtise le tourisme d'hiver

Branle-bas de combat à la Dam-en-terre, jeudi midi: les intervenants du milieu touristique d'Alma conviaient la presse à un tour du propriétaire du complexe touristique. Des aménagements diablement améliorés depuis que le regretté directeur des services des loisirs de la ville d'Alma, François Laroche, réalisait enfin son rêve d'y mettre à l'eau La Tournée, il y a de cela, 11 ans.

Au fil des ans, le complexe a accueilli ses infrastructures consolidant sa vocation touristique en élargissant ses capacités d'accueil. Près des limites de l'usine de pompage, qui a suscité un débat serré il y a quelques années à Alma, on retrouve désormais 14 nouvelles villas à trois ou deux chambres portant la capacité d'hébergement hôtelier et familial à 178 personnes.

Qui plus est, le complexe touristique Dam-en-terre d'Alma opérera désormais sur une base annuelle. Les chalets et villas ouvrent leurs portes à la clientèle montante des motoneigistes et des skieurs de fond. Ce site historique, surplombant une chute de 100 pieds aujourd'hui remplacée par des barrages de béton, dont l'un forme le prolongement de l'usine hydroélectrique de l'Isle-Maligne, a pris naissance avec les travaux d'aménagement de la Grande et de la petite décharge qui faisait grimper le niveau de l'eau du lac à 17.5 pieds après la construction des barrages amorcée en 1922 par le magnat du tabac, l'américain James Buchanan Duke avec son associé Sir William Price, qui venait d'engager la construction d'une vaste fabrique de papier appelé Riverbend.

On y retrouve aujourd'hui un camping, un centre administratif, des chalets à louer, une marina et son débarcadère, un théâtre d'été, une plage superbe (l'eau y est cependant très froide), un dépanneur, un parc d'amusement et aujourd'hui, 14 nouvelles superbes villas.

La compagnie Alcan, omniprésente en ces lieux, a contribué à l'essor du domaine par un programme de stabilisation des berges. On y a aménagé 318 pieds de perré en pierres plates qui depneurent en harmonie avec l'environnement, une préoccupation majeure dans le milieu almatois. L'ensemble invite à la détente et les fervents de théâtre d'été pourront le découvrir en assistant à la pièce de Neil Simon, «Pied nu dans le parc». Sur qu'ils voudront prolonger leur visite en ces lieux...

Jonquière lance sa sixième édition

par
Normand Boivin

JONQUIÈRE (NB) — La sixième édition du concours Maisons fleuries de ville de Jonquière est maintenant lancée et les personnes intéressées ont jusqu'au 17 juillet pour s'inscrire.

Tout en espérant une hausse sensible du nombre de participants, les organisateurs de la compétition, qui s'inscrit dans le cadre du concours provincial Villes et villages fleuris, comptent bien avoir au moins 293 inscriptions, soit le même nombre qu'en 1991.

Selon un communiqué émis par le service des communications de Jonquière, tous peuvent participer au concours, qu'ils soient des secteurs commercial, industriel, résidentiel ou public, le seul critère de base étant que l'aménagement soit visible de la rue.

Les parterres seront jugés selon les barèmes du concours provincial, soit la propreté, le choix des plantes (arbres, arbustes, plante, pelouse), le choix des matériaux inertes et l'effet visuel d'ensemble.

Le jugement commencera vers la fin du mois de juillet et durera une quinzaine de jours. Les noms des gagnants seront dévoilés au mois de septembre, au cours d'une soirée spéciale où on procédera à la remise des

prix. Ceux-ci sont composés du trophée d'art Fleur d'or, d'argent et de bronze, en plus d'un

trophée exposée en permanence dans le hall de la mairie de Jonquière où figurent les noms des lauréats de chaque

année. Finalement, les participants, gagnants ou non, courent la chance de mériter un ensemble de patio, gracieuseté de

Piscine Soleil Plus de Jonquière, et 500\$ en bons d'achats aux Galeries Jonquière.

le Faubourg Sagamie

FÊTE DES PÈRES

sur la piste des cadeaux

Magasinez au Faubourg Sagamie et courez la chance de gagner un magnifique voyage de pêche en avion d'une valeur de \$1,000 pour 2 personnes

- plan européen
- départ du lac Morgan (Chûtes des Passes)

Ce voyage est offert en collaboration avec la Pourvoirie la Tourette et l'Hyper Marché aux puces Faubourg Sagamie:

**ouvert: jeudi, vendredi: 11h00 à 21h00
samedi, dimanche: 10h30 à 17h00**

Informez-vous auprès des marchands du Faubourg Sagamie.

Avec tout achat de 5.00\$ et plus, recevez 1 billet.

Si elle ne s'était pas distinguée, nous ne ferions pas tant d'éclat.

Ginette Fillion

Téls: bur.: 543-3369
rés.: 678-9253

Mais comme elle s'est distinguée par son professionnalisme, sa compétence et sa disponibilité, nous lui rendons un hommage à la hauteur de son talent. Vous pouvez la consulter pour vos besoins en assurance-vie, REÉR, FERR, rentes viagères et planification financière.

Léon Gagnon, a.-v. a.
Directeur de l'agence
Saguenay—Lac-
St-Jean
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
Tél.: (418) 543-8098

LAURENTIENNE VIE



En plus des billets offerts par les marchands, complétez ce coupon et venez le déposer dans le mail central du Faubourg.

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: _____

Plus on magasine et plus on a de chances de gagner.

Tirage samedi 20 juin à 15h00 au Faubourg Sagamie

Pour toutes informations concernant la Pourvoirie la Tourette, vous pouvez téléphoner aux numéros: 547-0938 / 695-6182

2655, boul. du Royaume, Jonquière - 548-8241

Les
rabais
Sensassoleil.

Taux d'intérêt super bas

L'Aérostair

AEROSTAR XL entièrement équipé

- Climatiseur
- Transmission automatique
- Freins ABS
- Moteur V6, 3 litres à injection électronique
- Servo-freins/ servo-direction
- Radio am/fm stéréo avec montre
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Dégivreur de lunette arrière

Garantie
3 ans / 60 000km



Prix plus bas que partout ailleurs

à partir de

14 995\$

REMISE ET RABAIS INCLUS*

PERRON

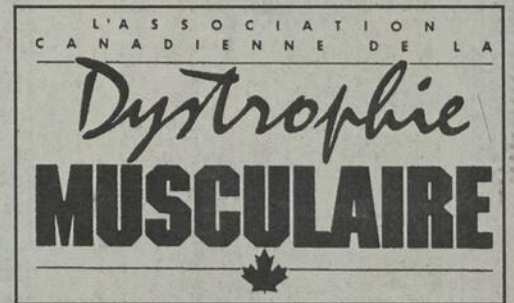
AUTO

CHICOUTIMI

930, boul. Talbot Chicoutimi **549-7633**

Programme pour diplômés: Certificat de 750\$ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury.

La maison Perron Auto Ford encourage l'association canadienne de la dystrophie musculaire



La **Tempo**

Toute garnie

Tout

Toute garnie

Toute garnie

est toute garnie **Pis c'est gratis!**

• porte-bagages arrière

gratis!

• toit ouvrant

gratis!

• bandes décoratives (stripes)

gratis!

• protège-calandre ou
protège-capot

gratis!

Plus tapis à l'avant et à l'arrière

gratis!

Une valeur de 750\$

Plus

1000\$

de remise

ou

**Taux de financement
super réduit**

PERRON

AUTO

CHICOUTIMI

La maison Perron Auto Ford
encourage l'association
canadienne de la
dystrophie musculaire

930, boul. Talbot Chicoutimi 549-7633

L'ASSOCIATION
CANADIENNE DE LA

**Dystrophie
MUSCULAIRE**



Restauration de la maison Samuel-Bédard

Les travaux débuteront mercredi

par Daniel Côté

PERIBONKA (DC) - La préparation de l'appel d'offres ayant consommé plus de temps que prévu, les travaux de restauration de la maison Samuel-Bédard, un projet piloté par le Musée Louis-Hémon, ne débuteront que mercredi prochain.

Au lieu de livrer le produit fini à la Saint-Jean, comme le prévoyait l'échéancier original, les ouvriers compléteront donc le gros de l'ouvrage à la mi-juillet, puis le peaufineront jusqu'en septembre.

Ce délai entraînera la fermeture de la maison historique pendant trois semaines, au début de la saison touristique. Toutefois, le conservateur du Musée croit qu'en se hâtant, il sera possible de réduire les effets négatifs de ce retard.

«Il faut dire que le nombre de visiteurs est limité, au début de l'été, par rapport à la période des vacances de la construction. En ouvrant à ce moment-là, nous attirerons beaucoup de gens», fait observer Bouchard.

Travaux complexes

Les travaux de restauration coûteront 100 000 \$, une somme qui sera couverte au tiers par Québec et à 50 pour cent par Ottawa. Le reste, lui, proviendra du musée, de sa fondation et de la municipalité de Péribonka.

En raison de la complexité de la tâche, des besoins précis auxquels devra répondre le contracteur sélectionné, il a fallu produire un cahier de charges plus élaboré qu'à l'ordinaire, ce qui a retardé le dépôt des soumissions et l'ouverture du chantier.

«Le principal défi des ouvriers consistera à garder son air fragile à la bâtisse tout en la solidifiant», résume Guy



RETARD - Retardés d'environ six semaines en raison de la complexité du cahier de charges, les travaux de restauration de la maison Samuel-Bédard débuteront mercredi prochain, à Péribonka.

Bouchard, en rappelant le caractère patrimonial de cette maison construite en 1904.

Elle correspond, en effet, à un modèle prisé à l'époque, surtout dans les terres ouvertes à la colonisation. Alliant la partie habitée à une grange, cette construction permettait

de «tenir le temps» avant l'aménagement d'un «home» plus spacieux. A la fin des travaux, les visiteurs verront donc le lieu où a vécu Louis Hémon en 1912, mais également un circuit d'interprétation qui illustrera la vie des colons au Lac-Saint-Jean, au début du siècle.



Gagnant de Chicoutimi 1991
Pier-Olivier Boivin



Nous recherchons le plus beau bébé au pays.

Gagnante à l'échelle nationale en 1991: Melissa Gense. Photographie: Martha Srafidi, Studio de Photographie La Baie, South Centre, Calgary.

UN FILM À VOIR ABSOLUMENT L'HOMME APRÈS L'HOMME

par Satprem
du cinéaste David Montemurri
N.B.: Ce film ne sera pas présenté au cinéma ni à la télévision

...Oui, un film qui vous marquera pour toujours. C'est un film très dur montrant que la crise que nous vivons actuellement n'est ni sociale, ni politique, ni économique mais évolutive; c'est une crise dans les cellules mêmes du corps, que nous sommes tous en train de vivre actuellement... mais les coeurs ouverts et purs y sentiront la douceur et la force d'une grande promesse.

Date de présentation: **Mercredi, 17 juin 1992, à 20h00.**
Lieu: **Centre de Santé, 2075, Place Belvédère, Chicoutimi, "Pavillon Satprem"**

Collaboration aux frais: **20,00\$/personne** (si possible)
Places limitées

Pour réservation: **543-6292 (418)**

- Le gagnant national recevra 1000\$ en chèques-cadeaux La Baie
- Les gagnants régionaux recevront 500\$ en chèques-cadeaux La Baie.
- Les gagnants des magasins se verront offrir un ensemble de portraits de luxe, d'une valeur de 149⁹⁵¢.
- Chaque bébé recevra un portrait couleur 8 x 10 po. gratuit valant 29⁹⁵¢ ainsi qu'une mini-marionnette *KolorAmis de Kodak*. *

Faites photographier votre bébé âgé de 6 à 30 mois au Studio de photographie La Baie entre le 1er et le 5 septembre 1992. Il deviendra automatiquement admissible au concours "Le plus beau bébé au pays". Aucun achat nécessaire.

LA BAIE - CHICOUTIMI

Le photographe officiel de vos souvenirs.

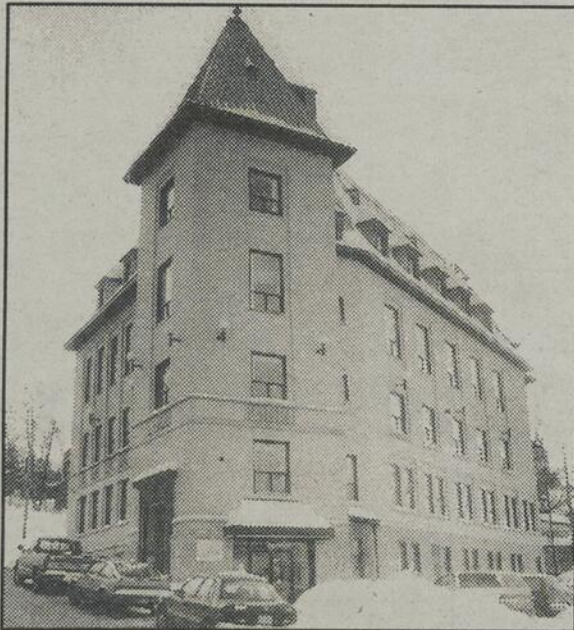
Pour prendre rendez-vous 545-6926



Pour être déclaré gagnant, le parent ou tuteur doit d'abord répondre à une question réglementaire d'arithmétique. Règlement complet en magasin. Le Studio de Photographie est situé dans la plupart des magasins La Baie au Canada.

RESIDENCE POUR PERSONNES RETRAITEES

UN CHOIX JUDICIEUX POUR VIVRE PLEINEMENT!



53 UNITES DE LOGEMENTS

DANS UN BATIMENT TOUT EN BETON AVEC ASCENSEUR, GENERATRICE D'URGENCE ET NOMBREUX SERVICES À PARTIR DE 650\$/MOIS, TROIS (3) REPAS PAR JOUR, OCCUPATION SIMPLE.

POUR VOTRE SECURITE

IMMEUBLE À L'EPREUVE DU FEU ET DES TREMBLEMENTS DE TERRE, DETECTEUR DE FUMEE DANS TOUTES LES UNITES, SERVICES DE SURVEILLANCE, SERVICES DE SOINS INFIRMIERS ET PLUS

LA RESIDENCE LAFONTAINE

306, RUE LAFONTAINE, CHICOUTIMI
(418) 696-4150

Un site exceptionnel en plein coeur du centre-ville de Chicoutimi pour vous personnes retraitées et pré-retraitées

UQAC
Le savoir-faire

plus de 100 programmes d'études

FAMILLES D'ACCUEIL ÉCOLE DE LANGUE FRANÇAISE ET DE CULTURE QUÉBÉCOISE

Comme par les années passées, l'École de langue française et de culture québécoise de l'Université du Québec à Chicoutimi recevra des étudiants pour ses sessions d'été de trois, quatre et six semaines, soit du 6 au 25 juillet 1992, du 6 juillet au 1er août 1992 et du 6 juillet au 14 août 1992.

Nous sommes à la recherche de familles qui pourraient accueillir, contre rémunération, des étudiants pour ces périodes. De plus, nous recherchons également des familles d'accueil dont le type d'alimentation serait végétarien et, aussi, des familles qui accepteraient de recevoir des enfants avec leur père et/ou leur mère ou leur père et mère.

Pour faciliter le transport des étudiants, ces familles doivent habiter le plus près possible de l'université, soit dans les secteurs Chicoutimi, Chicoutimi (Secteur Nord) et Rivière-du-Moulin.

Pour plus de renseignements, vous adresser à notre responsable de l'accueil en familles, Mme Monique Bolduc, numéro de téléphone 545-5405, du lundi au jeudi inclusivement, entre 8h et 12h et entre 13h et 16h.



Université du Québec à Chicoutimi

1ère campagne de
financement

Fondation Carl Otis

JONQUIERE (DC) - La première campagne de financement de la Fondation Carl Otis a pris fin hier, à Jonquière, à l'occasion d'un souper bénéficiaire marqué par le tirage au sort de six tableaux réalisés par des artistes de la région.

Des 5 000 billets mis en vente ce printemps, près de 4 500 ont été écoulés. Grâce à cette activité, le jeune organisme, fondé en février dernier, aura la possibilité de venir en aide aux personnes quadriplégiques de tout le Québec.

«Notre objectif est de soutenir les gens qui veulent poursuivre leurs études ou pratiquer un sport en fauteuil roulant», précise la secrétaire

Diane Girard. «Nous voulons aussi abattre les préjugés en faisant du travail d'éducation.»

Tenue sous la présidence d'honneur de l'évêque de Chicoutimi, Mgr Jean-Guy Couture, la campagne de financement 1992 s'est étirée sur six semaines et a couronné un sprint d'organisation qui a permis de jeter les bases de la Fondation.

Créé par Carl Otis, un Jonquérois de 23 ans qui est lui-même quadriplégique, le nouvel organisme accordera ses premières bourses dans quelques mois, le temps d'avoir pignon sur rue et de former un comité chargé d'analyser chacune des demandes.



PAULINE
BRASSARD

Chicoutimi - Jonquière - La Bale: 543-9598

Les Agences de rencontres

ALTER EGO inc.

ALTER EGO, établi depuis 1986 s'étend à la grandeur de la province.

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES

- Souper homard,
- Randonnée pédestre,
- Golf,
- Croisières,
- Souper théâtre.

ALMA

ROBERVAL

Henriette Claveau

668-5157

275-1988

Nous faisons des pas de géant dans votre direction

Le groupe Assurance Prudentielle est heureux et fier d'annoncer l'aménagement de son nouveau bureau de Jonquière. Cette décision témoigne de notre volonté d'assurer un service à la clientèle hors pair dans toutes les régions du Canada.

Outre nos assurances sur la vie et en cas d'invalidité, nous offrons d'excellents contrats d'épargne, de placements, de rente et de retraite.

L'une des plus importantes sociétés de services financiers au monde s'est ainsi rapprochée de vous. Nos agents de la région se feront un plaisir de vous servir, vous et votre famille.

La Prudentielle Compagnie d'Assurance Limitée

2001 rue Price
Jonquière, P.Q.
G7X 5R8

Tél.: (418) 547-3676

PRUDENTIELLE



Attentive à vos besoins

La première au Saguenay Lac St-Jean se continue

Semaine du SUNBIRD

en vigueur du 15 au 20 juin

La facture +

+ vous encaissez
le rabais GM

Sur tous nos Pontiac Sunbird
en inventaire



Jacques Gaudreault
directeur général
des ventes voitures neuves



Lucien Jean
directeur des ventes
voitures usagées



Simond Girard
Grand maître
vendeur



Serge Boudreau
Grand maître
vendeur



Lucien Bouchard
représentant



René Lapointe
représentant



Alain Tremblay
représentant



Claude Gaudreault
représentant

Duchesne
Alma



450, Boul.
Dequen
Alma

1-800-463-8333

662-3431

• PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC

«Mieux se connaître» pour les Femmes en affaires

ALMA (PET)— Elue cette semaine présidente de l'Association des femmes en affaires du Saguenay—Lac-Saint-Jean, Rachel Ouellet a choisi, pour la nouvelle année d'activités qui débute, le thème «Apprendre à mieux se connaître, à faire des affaires ensemble».

Cet objectif, elle compte l'atteindre par la tenue d'activités comme des «5 à 7» et rencontres. Elle envisage l'ajout d'autres activités, mais peut-être présenter moins de cours et visites d'entreprises. «Nous allons peut-être axer sur les visites entre membres, de façon à découvrir ce que font les autres», résume-t-elle.

Le calendrier bien rempli de cette année ainsi que l'approche différente ont fait que cet aspect a été mis moins en évidence, au cours de l'année. La présidente perçoit un désir des membres pour échanger: «C'est le désir de plusieurs de se connaître un peu mieux. Nous avons admis de nouvelles membres au cours de l'année, mais sans les connaître beaucoup.»

La présidente sortante, Jacynthe Larouche, terminait un second mandat, lors de l'assemblée générale annuelle de cette semaine. Elle en dresse un bilan positif, d'autant plus que le nombre de membres est passé de 80 au début de l'année, à 90. «Compte tenu de toute la conjoncture économique, nous avons su con-



FEMMES— Me Marie-Claude Gagnon, directrice, Josée Tremblay, trésorière, Rachel Ouellet, présidente, Elaine Robitaille, secrétaire, Andrée Pilote, vice-présidente, Gisèle Lessard et Jocelyne Thériault, directrices. (Photo Steve Tremblay)

solider notre association, ce qui ne fait qu'être plus prometteur pour les prochaines années», rapporte-t-elle. Les membres proviennent de secteurs diversifiés, et de façon assez égale, soit des commerces, employées à commission, professionnelles et employées cadres.

L'association existe depuis maintenant quatre ans. Elle veut souligner les fêtes du cinquième anniversaire. Selon la présidente, l'association, orientée d'avantage vers le social à ses débuts, s'est tournée vers un but de connaissance et de formation.

Mme Larouche constate aussi une évolution de la perception des hommes d'affaires, au cours des

dernières années. «L'association prend de plus en plus sa place, mais il faut être conscientes que c'est difficile parfois d'introduire certaines chasses gardées. Il ne faut pas perdre espoir et continuer notre travail. L'association est très importante...»

Demeure-t-il des irréductibles estimant que la place des femmes n'est pas en affaires? «Je ne croirais pas, sauf que ces gens-là

n'ont peut-être pas tellement intérêt à se manifester», répond-elle.

La nouvelle présidente partage cet avis. Elle ajoute que les femmes ont la responsabilité du double emploi: «En ce sens, notre association peut aider les femmes, mais il faudra aussi qu'elles apprennent à prendre leur place.»

La nouvelle présidente compte sur une participation active des membres: «Ce n'est pas juste au conseil d'administration à créer des activités; il faudra qu'elles participent, s'im-

pliquent...»

Certaines ont de la difficulté à «se vendre», vanter leurs acquis, car ce n'est pas dans leur mentalité. «On va essayer de leur apprendre ces choses-là, dans le courant de l'année», ajoute Mme Ouellet. A ce chapitre, elle compte maintenir la formule des «5 à 7». Lors du dernier, l'échange a été positif, car, dit-elle, les membres s'étaient exprimés par le biais d'un questionnaire. «De plus en plus, les femmes devront apprendre à être actives dans leur association», conclut-elle.

Vérifiez notre cahier publicitaire distribué par le QUOTIDIEN



Consultez les nombreux spéciaux offerts dans les boutiques et grands magasins de...

place du royaume

C'est là qu'on va!

Truchon - Girard - Truchon

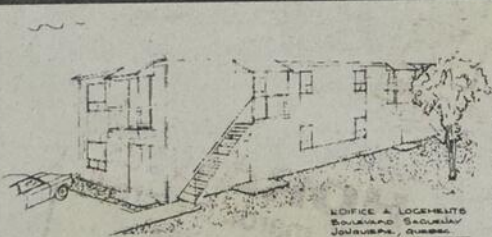
Avocats - Conseillers juridiques

André Truchon - Christian Girard - Sylvain Truchon - Nicole Tremblay

247 Est, rue Racine, Suite 207, Chicoutimi, P.Q. G7H 5C2

Tél.: 543-0261 - Fax: 543-1542 - C.P. 306

Pourquoi LOUER ?



Soyez PROPRIÉTAIRE pour seulement 392\$ / mois

Capital & intérêt inclus. Comptant de 2 600\$

Nouveau condo populaire

4 1/2 - 5 1/2

secteur Kénogami

Clé en main!

SUPERTECH

3603, boul. Harvey
Jonquière (Québec) - G7X 3B5

Nous sommes la référence

Bur.: (418) 695-0727

Si vous êtes membre du CLUB Multipoints

Voici votre code pour aujourd'hui

02363358
Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

PROMUTUEL FÉLICITE

Manon Tremblay



MANON TREMBLAY

Madame Carolle Ferland f.i.a.c., directrice de marketing, est heureuse de souligner la performance de Manon Tremblay ainsi que le professionnalisme exceptionnel dont elle fait preuve dans le domaine de l'assurance générale. Madame Tremblay a reçu le titre d'élite du mois de mai 1992.

Vous êtes invités à profiter des conseils professionnels de Madame Tremblay pour discuter de vos besoins en assurances générales. Vous pouvez la contacter à son bureau au numéro suivant: 668-7811 à Alma.



PROMUTUEL LAC ST-JEAN

Société mutuelle d'assurance générale du Lac St-Jean



**As-tu ton 2\$
pour un 4x4 ?**

TIRAGE - La Banque Nationale s'associe au Groupe d'aide aux enfants tyrosinémiques à l'occasion du tirage, le 29 août prochain, d'un véhicule à quatre roues motrices d'une valeur de 15 500 \$. Les billets, au coût de deux dollars, sont disponibles dans toutes les succursales de la Banque Nationale au Saguenay-Lac-Saint-Jean, de même qu'auprès des membres de l'association.

Boutique (418) 545-6487
Subaquatique du Fjord
 1452 Roussel Chicoutimi-Nord

Service d'air / Inspection visuelle
 Vente & réparation & location d'équipements
 Stages et cours de plongée (Tous les niveaux)

FONDATION
 DE LA SOCIÉTÉ
 ZOOLOGIQUE
 DE SAINT-FÉLICIEN

**FONDATION DE
 LA SOCIÉTÉ
 ZOOLOGIQUE DE
 SAINT-FÉLICIEN**

Invitation spéciale pour tous les «Amis du Jardin zoologique» de Saint-Félicien.

**DEGUSTATION VINS & FROMAGES
 HOTEL DU JARDIN DE
 SAINT-FÉLICIEN**

19 Juin 1992 à 18:00 heures

INVITE D'HONNEUR: Monsieur Gaston Blackburn, député, ministre du Loisir, Chasse et Pêche.

ARTISTE INVITEE: Jocelyne Tremblay - Chanteuse-animatrice.

SOMMELIER: Le comte du Tremble - France Tremblay.

Tenue de ville

ADMISSION: 150\$ (pour 2 personnes)

HORAIRE DE LA SOIREE:

(A votre discrétion) s'il y a de la place

- 18:00 heures: Arrivée des invités
- 18:30 heures: Service d'entrée
- 19:00 heures: Cérémonies protocolaires
- 19:30 heures: Début de la dégustation
- 19:45 heures: Projection d'un documentaire "C'est quoi l'écosystème".
- 22:30 heures: Soirée dansante.

CLUB

PRIVILÈGES DU MEUBLE

*Pas besoin d'être
 membre pour visiter!*

SHARP



GARANTIE 1 AN - PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE

Radio-cassette

- 10 watts par canal
- lecteur de cassette double
- duplication rapide
- hauts-parleurs détachables
- égalisateur de fréquences

reg. 149.95\$

119.95\$

PRIX CLUB



LITERIE CIE
PRIMO
 BEDDING CO.

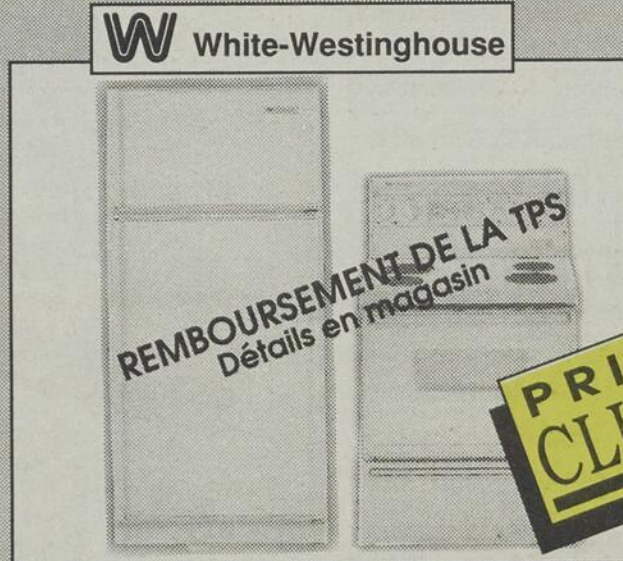
Sofa-lit

- matelas inclus
- construction robuste
- choix de 3 couleurs

reg. 389.95\$

249.95\$

PRIX CLUB



W White-Westinghouse

Réfrigérateur

16.7 p.c.

- blanc
 - encastrable
 - demi tablette ajustable
- Garantie 10 ans - compresseur

Cuisinière 30 po

- blanc
 - minuterie numérique
 - console en métal
- Garantie 3 ans - élément
 (Quantité limitée)

REMBOURSEMENT DE LA TPS
 Détails en magasin

PRIX CLUB

DISPONIBLES:

- Service de livraison
- Service d'assemblage

HORAIRE
 Lundi, mardi, mercredi
 11h00 à 19h00
 Jeudi, vendredi
 11h00 à 21h00
 Samedi
 9h30 à 17h00

*Promenades Centre-Ville
 400, Racine est, Chicoutimi
 (3ième étage, anciennement Gagnon Frères Meubles)*

Lave-o-thon pour la dystrophie musculaire

Les pompiers lancent un cri du coeur

par Normand Boivin

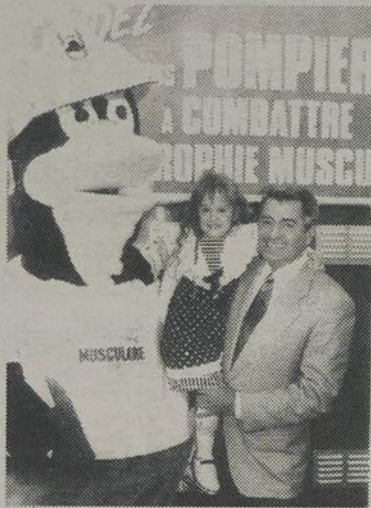
JONQUIERE (NB) — Ce n'est pas qu'un simple appel à la générosité; c'est un cri du coeur qu'ont lancé les pompiers de la région, jeudi, pour mousser leur lave-o-thon en faveur de la dystrophie musculaire qui aura lieu les 19 et 20 juin à Chicoutimi et Jonquière.

Conscients que les gens sont souvent sollicités, les pompiers ont toutefois insisté sur le fait que le 2 \$ demandé sera amplement remboursé car il donne droit à un lavage d'auto, un hot dog et un breuvage gratuit, en plus de rendre le donateur éligible au tirage de la pose et du balancement de quatre pneus chez Pneudis, d'un refroidisseur d'eau de Mésey (350 \$), d'un bon d'épicerie de 150 \$ chez Alimentation centre-ville Axep, ou d'un bon d'essence de 100 \$ au dépanneur CT Esso de Saint-Honoré.

Avec le téléthon qui aura lieu le week-end de la Fête du travail, le lave-o-thon des pompiers est la principale activité de financement de l'Association canadienne de la dystrophie musculaire, une maladie, est-il nécessaire de le rappeler?, qui frappe particulièrement la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

L'an passé, le lave-o-thon et le souper-mode organisés par les pompiers de la région avaient permis de remettre 32 000 \$ à l'association, un objectif qu'on aimerait bien atteindre, sinon dépasser cette année.

Cet argent est ensuite redistribué aux régions pour l'achat de matériel (environ 40%) destiné à faciliter la vie des personnes atteintes, et pour la recherche (40%). A ce sujet, les différentes personnes qui ont défilé au micro lors de la conférence d'information n'ont pas manqué de souligner avec



COURAGE — Les pompiers de la région ont profité de leur rencontre avec la presse, jeudi, pour remettre une plaque honorifique soulignant le courage de la petite Emilie Brassard, cinq ans, de Jonquière, qui est leur porte-parole cette année. Atteinte de polyneuropathie, l'une des trois formes de la maladie caractéristique de notre région avec la dystrophie myotonique et l'ataxie de Charlevoix-Saguenay, Emilie n'en gardait pas moins le sourire et s'est vite liée d'amitié avec Michel Louvain qui lui a présenté la mascotte Doobie.

(Photo Sylvain Dufour)

fiereté que ce sont ces dons recueillis pour la recherche qui ont permis, il y a quelques mois, de découvrir le gène responsable de la dystrophie myotonique, l'une des trois formes de dystrophie musculaire qu'on retrouve plus fréquemment au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Présent à la conférence de presse, le chanteur Michel Louvain, qui anime chaque année le téléthon de la dystrophie musculaire, a répété que l'argent versé en dons était essentiel pour parvenir à vain-

cre la maladie, et a annoncé que l'association canadienne consacra 1 807 640 \$ à la recherche médicale en 1992, dont 683 000 \$ pour l'Ontario, 88 000 \$ au Manitoba, 35 000 \$ à la Colombie-Britannique et plus d'un million pour le Québec.

Placé sous la présidence

d'honneur d'André Perron, concessionnaire Ford de Chicoutimi, le lave-o-thon des pompiers se tiendra simultanément dans le stationnement de Perron auto à Chicoutimi et des Galeries Ford de Jonquière entre 18 et 23 heures, le 19 juin, et entre 9 et 17 heures, le 20.

Pour assurer un service

rapide et efficace, tous les corps de pompiers de la région y seront représentés, qu'ils soient municipaux ou privés (Alcan, base de Bagotville), et deux nouveaux organismes se sont joints à eux cette année soit les ambulanciers de Gravel et Fils et les bénévoles de Sauvetage 02.

UNE OFFRE QUI VAUT LE "COU"!

Passport ZOO 92



AVEC LE PASSEPORT ZOO 92 OBTENEZ DURANT TOUT L'ÉTÉ:

- **L'ENTRÉE GRATUITE** au zoo et sentiers de la nature
- **5\$** de rabais sur tarif régulier-hébergement Hôtels et Motels de Saint-Félicien.
- **50%** de rabais sur les croisières Ashuapmushuan à bord du Héron Bleu de Saint-Félicien

Pour toute la famille (parents et enfants 14 ans et moins)

Tout l'été, un seul prix!

45\$

- **50%** de rabais sur la location de Go-Karts à l'autodrome de Saint-Félicien.
- **50%** de rabais aux glissades d'eau de Saint-Félicien.
- **50%** de rabais au Musée de l'auto de Saint-Félicien.

L'OFFRE SE TERMINE LE 30 JUIN 1992

ZOO
Savage
ST-FÉLICIEN

Tél.: 1-679-9944
Tél.: 1-679-0543



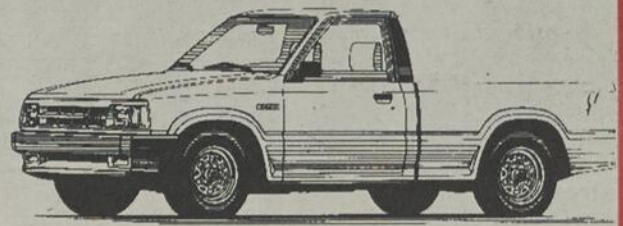
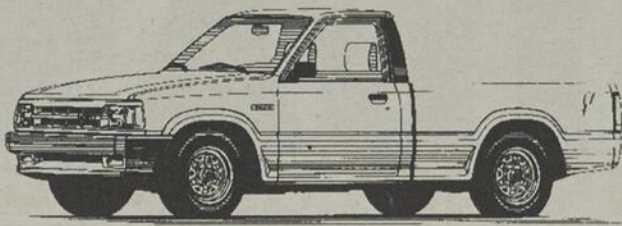
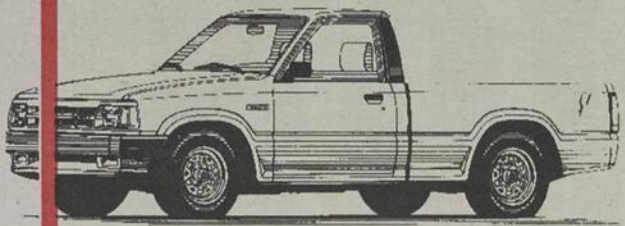
RIVERIN, VILLENEUVE ET JEAN NOTAIRES CONSEILLERS JURIDIQUES

Les notaires Jean Riverin, France Villeneuve et Robert Jean sont heureux de faire part à toute la population de leur récent regroupement au sein d'une seule étude, laquelle est située à Chicoutimi, 31, Racine Ouest, bureau 113 (édifice Vidéo-tron).

Les notaires Riverin, Villeneuve et Jean invitent leurs clients et amis à venir les rencontrer ou à communiquer avec eux aux numéros de téléphone habituels, soit:

Jean Riverin au 693-4756
France Villeneuve
au 543-5185 et
Robert Jean au 545-2211

VENTE - VENTE - VENTE - VENTE



12 CAMIONS PICK-UP

CAMIONS B-2200
LOCATION
165.05 / *
MOIS
(60 MOIS)

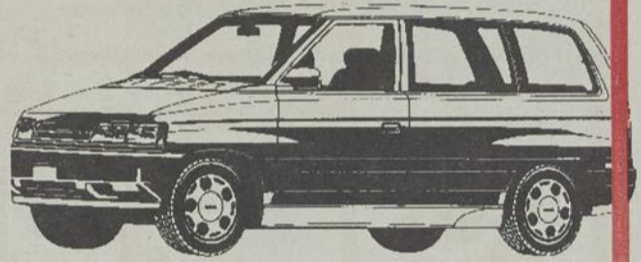
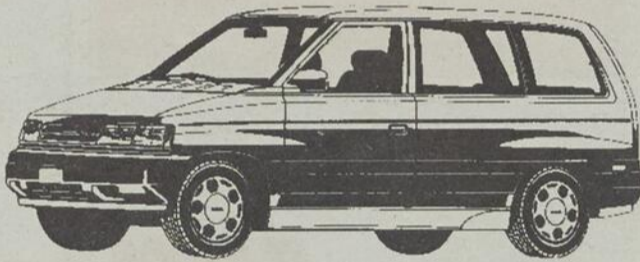
*TRANSPORT, PRÉPARATION
ET REBAIS MAZDA INCLUS

VAN MPV
LOCATION
303.55 / *
MOIS
(60 MOIS)

**À LIQUIDER
À TOUT PRIX
AVANT VENDREDI**

CAMIONS B-2200
VENTE
8695\$*

VAN MPV
VENTE
15 995\$*



15 VAGONNETTES MPV

Plan de location crédit-bail

PHOTOS
PEUVENT
DIFFÉRER

mazda

*TAXES EN SUS

mazda BOUCHARD ET FRÈRES

2253, St-DOMINIQUE-JONQUIÈRE - 547-6624

RÉNOVER
CONSTRUIRE

SUPER

BRICOLER
RÉPARER

LIQUIDATION

\$1/2 MILLION DE SURPLUS DE MANUFACTURE

TOILETTE ISOLÉE MANCESA
Blanche: **84⁹⁹\$** Os: **109⁹⁹\$**
Allongée blanche: **139⁹⁹\$**



125 douches en fibre de verre
1 pièce, viennent d'arriver,
plusieurs couleurs disponibles.
139.99\$ pas cher

4 bains
en acier émaillé,
5' de long, de
couleur, antique,
moka, jasmin
SPÉCIAL 89.99\$ chac.



4 MOTEURS EVINRUDE '87 et '88
9,9 H.P. avec réservoir à essence
et tuyau et élice. Tous ces moteurs
sont vendus vérifiés et en parfaite
conditions
PRIX DE LIQUIDATION PAS CHER 999.\$



TAPIS COMMERCIAL ANTI-MOISSISURE
5 couleurs en stock
SEULEMENT: **449\$** v.c.
TAPIS GAZON
A partir de **398\$** v.c.
PRÉLART SANS CIRAGE 399\$ v.c.



SUPER SPÉCIAL PORTES D'ACIER
6 MODÈLES EN STOCK POUR
LIQUIDER À UN SEUL PRIX:
199⁹⁹\$ chac.



Téléphone sans frais
1-800-463-9612

GRAISSE TOUT USAGE
20 LITRES **9⁹⁹\$**
64 LITRES **24⁹⁹\$**

MELAMINE 5/8
4'X8' blanche,
1ère qualité
SEULEMENT 20.95\$ la feuille


200 VANITÉS DE SALLE DE BAIN
Avec dessus en simili-marbre
A liquider à partir de: **79.99\$**
(Robinet non inclus)





Essieu 39.99\$
Ressorts 24" 14.99\$

FOSSE SEPTIQUE
500 gallons, **589.99\$**
750 gallons, **657.99\$**
880 gallons, **749.99\$**




50 étaux viennent d'arriver
3" **29.99\$**
4" **35.99\$**
4 1/2 à pivot **79.99\$**
6" à pivot **99.99\$**



CASIER À LINGE 24.99\$

POIGNÉES DE PORTE RICHELIEU
passage: **9.79\$**
chambre de bain **10.49\$**
entrée à clé: **13.29\$**

Attention Vient d'arriver
Tôle galvanisée GAGE 30 seulement
modèle Ondulex, **36⁹⁵\$** loise

Tôle de couleur
Un plein camion remorque d'acier
émaillé "vient d'arriver"
qualité #1, épaisseur 30, 4 couleurs, vendu
en longueur de 8' - 10' - 12' - 14' - 16', peut
s'utiliser sur le mur
ou le toit
Pour liquider à 59⁹⁹\$ la toise

Scie d'établi portative, 10 po.
Moteur 2 forces **149⁹⁹\$**



9 PORTES EN ACIER SEUL "SANS CADRE" 34"X80": 89⁹⁹\$ chac.

100 PORTES EN CÈDRE 34"X82": 89⁹⁹\$ chac. 17"X82": **49⁹⁹\$** chac.

200 PORTES PLEINES 30" - 32" - 34" - 36" seulement: 34⁹⁵\$ chac.

SPÉCIAL LIQUIDATION
ATTENTION FRAICHEMENT ARRIVÉES
avec légères imperfections, plusieurs grandeurs en stock

400 portes fini colonial
Pour liquider à un seul prix **14.99\$**



4 x 4 À PLAFOND
Légèrement endommagé: **6.99\$** la feuille
Plus endommagé: **4.99\$** la feuille

200 THERMOSTS VIENNENT D'ARRIVER
DE GRANDEURS:
31" x 75" 31" x 71"
59.99\$
Idéal pour verrières ou autres

À LIQUIDER 2 VERIÈRES avec 3 thermos sur facade
1 ère: 8' 6" de large
2 ième: 7' 3" de large
499⁹⁹\$ chac.

GYPSE RECOUVERT DE VINYLE
15 couleurs en stock pas besoin de peinture
5.99\$ la feuille



TABLETTE 12"X16" À PARTIR DE 5.99\$ chac.

TABLETTE 12"X96" À PARTIR DE 4.99\$ chac.



FIBRE DE PIN
1/2 épaisseur 4'x8' Fini glacé 1 côté
Pour liquider à **14.99\$** FLE



TAPIS D'AUTO SPÉCIAL: 12.95\$ plusieurs couleurs

GYPROC 5/8 48" x 48" SPÉCIAL: 1.79\$ MCX

BRIN DE SCIE PRESSÉ # 2
11/16 4' X 8' **6.99\$** FLE
5/8 4' X 9" **11.99\$** FLE

MASSONITE EN FEUILLE
de 32 1/2 X 80 1/2
BLANC **4.99\$** FLE
BRUN **2.99\$** FLE

ATTENTION 4 COULEURS DE TUILES auto-colantes
12"x12" viennent d'arriver
Pour liquider à **49¢**
Le pied carré:



LIVRAISON GRATUITE

Téléphone sans frais
1-800-463-9612

N'oubliez pas que nous avons toujours notre carte de crédit disponible en magasin



PHILIPPE BOUCHARD & FILS
165, Route 172 672-4744 ST-AMBROISE

LIVRAISON GRATUITE
dans le Sag-Lac St-Jean

Profitez de notre mise de côté

Les photos peuvent différer
Spécialité en achat de faillite

MAINTENANT LE PLUS IMPORTANT VENDEUR DE MOTORISÉS ET ROULOTTES AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

ÉPARGNEZ DES
\$\$\$

ACHÉTEZ UN USAGE

SURVEILLEZ:
Nouvelles unités
arrivent à chaque
semaine

**BEAUCOUP MOINS CHER!
PAS OU TRÈS PEU DE DÉPRÉCIATION À LA REVENTE**

NOUVEAU: DÉPARTEMENT COMPLET DE PIÈCES DE ROULOTTES ET CAMPEURS (PAS CHER)



ANDRÉ BOUCHARD
Président directeur général

Prenons échange

BATEAU CONCORDE 25'



moteur 898 inboard, Mercruiser, toilette et douche fermés, détecteur de profondeur, radio, remorque inclus.

SUPER BAS PRIX

PONTON avec cabine fermée



Moteur Evinrude 50 forces levier hydraulique tout équipé

À VOIR SPÉCIAL 11 950\$

Volks campeur Westfalia



Ancien campeur de Paolo Noël, à l'état de neuf, tout équipé.

À VOIR! SPÉCIAL: 4,950\$



UBALD DESROCHERS
Directeur des ventes.
Division roulotte motorisés et bateaux

VIENT D'ARRIVER
Unick 1980 16'6"
Auvent, toute équipée. Idéal pour petite voiture (762 kilos)

5,450\$

Fifth Wheel Maple Leaf 25 pieds
Douche, eau chaude, poêle, couche 6 personnes, tout équipé.

SPÉCIAL 9,950\$

Idéal pour chasseur et pêcheur, Chevrolet '81, pick-up,
seulement 68,000km, avec campeur, équipé.

SPÉCIAL 4,950\$

Cruiser 1979
Tout équipé classe C

VENDU 12,900\$

Arrive dans quelques jours Le Sharo 1987
gaz, automatique, 2 airs climatisés, génératrice, auvent, seulement 25,000 milles.

Un bijou, à voir!

Bounter 1988
À gaz, T.V., V.H.S., micro-onde, génératrice, 3 airs climatisés, chambre fermée, marche-pieds électrique

Spécial 39,500\$

1989 Bounder 28 pieds
6000 milles, génératrice, auvent, micro-onde, télévision couleur, radio AM/FM cassette, volant ajustable, chambre arrière fermée, lit 60 pouces, salon avant, 2 airs climatisés, attache-remorque, un vrai bijou, comme neuf, balance de garantie de compagnie.

À VOIR! SUPER SPÉCIAL 45,900\$

VIENT D'ARRIVER Le Sharo 1986
Gaz, automatique, 2 airs climatisés, génératrice

SPÉCIAL 18,900\$

Arrive dans quelques jours Le Sharo 1985
Diesel, 2 airs climatisés, auvent, très propre, seulement 37,000 milles, faites vite, ils s'envolent rapidement

Spécial 15,995\$

VIENT D'ARRIVER Le Sharo 1985 diesel
Tout équipé, 25,000 milles seulement. TRES PROPRE

VENDU SPÉCIAL: 19,500\$

Winnebago Le Sharo 1988
2 airs climatisés, douche, eau chaude, auvent, couche 4 pers.

VENDU SPÉCIAL 28,950\$

Winnebago Classe C 1986
Ch. arrière fermée, génératrice, air climatisé TOUTE ÉQUIPÉE

SPÉCIAL 24,950\$

VIENT D'ARRIVER Le Sharo 1987
40,000 milles, gaz aut., génératrice, couche 4 adultes

Douche, toilette, eau chaude, très propre

SPÉCIAL: 24,950\$

Dodge Unick 1973 24 pieds,
Couche 6 personnes, toilette, douche, eau chaude, tout équipé.

SPÉCIAL: 10,900\$

UN AUTRE VIENT D'ARRIVER! Le Sharo 1984
diesel, 2 airs climatisés, tout équipé.

VENDU SPÉCIAL 17,950\$

VIENT D'ARRIVER! Safari 1983
roulotte 29 pieds, chambre arrière fermée, tout équipé.

SPÉCIAL 9,950\$

Roulotte Shasta 1984
26 pieds, couche 7 personnes, tout équipé, à voir!

SPÉCIAL 9,950\$

MOINS de 15,000\$
financement
jusqu'à 60 mois

FINANCEMENT DISPONIBLE

Plus de 15,000\$
financement
jusqu'à 180 mois

* La plupart de nos campeurs sont garantis et inspectés par le gouvernement



PHILIPPE BOUCHARD & FILS

LIVRAISON GRATUITE
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi:
8h00 à 6h00
Samedi: 9h00 à 4h00
Dimanche: Fermé

165, Route 172

672-4744

ST-AMBROISE

TÉLÉPHONE SANS FRAIS: 1-800-463-9612

Spécialité en achat de faillite

Les photos peuvent différer

Partenariat et développement nordique

Numéro spécial de la revue Organisation sur le colloque



ENTHOUSIASTE - Le directeur de la revue Organisation, Gilles Saint-Pierre, parle avec enthousiasme du numéro spécial de cette publication sorti il y a quelques semaines et portant sur le colloque Partenariat et développement nordique, tenue l'automne dernier à l'UQAC.

(Photo: Sylvain Dufour)

CHICOUTIMI (DC) - Les organisateurs du colloque sur le Partenariat et le développement nordique, un événement tenu les 25 et 26 octobre derniers, à l'UQAC, viennent de publier un numéro spécial de la revue Organisation qui en résume le propos.

Tiré à 2 000 exemplaires et distribué au Québec et en France, le magazine, vendu au coût de dix dollars, a pour objectif de susciter «la réflexion et l'action sur la gestion des organisations québécoises», ainsi que l'écrivent ses artisans à la une.

Et dans cet esprit, ils ont consacré le dernier numéro au colloque de l'automne, lequel avait permis à quelque 200 participants de préciser le rôle de chacun des acteurs dans le cadre du développement nordique, de donner des exemples de partenariat réussi et de dégager des propositions d'action.

«Nous avons le choix d'attendre la publication des actes, mais compte tenu de l'importance du sujet et de l'intérêt qu'a suscité le colloque, nous avons opté pour une diffusion plus hâtive et plus large», affirme Guy Saint-Pierre, directeur de la revue et membre du comité d'organisation du colloque.

Une solution à la crise

Parmi les interventions qui ont trouvé un écho dans la revue, parfois dans une version enrichie, on note celles du chef Rémy Kurtness, qui livre le point de vue des Montagnais du Lac-Saint-Jean sur le développement nordique, de même que celle du ministre fédéral Benoit Bouchard, qui parle du partenariat.

De son côté, la présidente Rosanne Tétreault, du Conseil central du Saguenay-Lac-Saint-Jean (CSN), reprend ce thème sous l'angle des relations de travail, tandis que le président de la Société québécoise d'exploration minière, Yves Harvey, donne un exemple de partenariat en milieu semi-nordique.

«Le colloque a permis de

démontrer que le partenariat, la collaboration de différents intervenants dans la perspective du développement nordique, est une piste à retenir», indique Gilles Saint-Pierre. «Dans un contexte de crise économique, ça fait partie des éléments de solution.»

Il ajoute que la revue émane

du Département des sciences économiques et administratives, où on peut réserver une copie en téléphonant à 545-5268. Quant au prochain numéro régulier, il sortira le 22 juin et portera sur un autre colloque tenu récemment, celui sur l'enseignement de la gestion à l'UQAC.

MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR



Pour le mois de mai je profite de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui ont contribué à l'accomplissement de mes résultats. C'est grâce à des gens comme vous que depuis environ 10 ans, que je figure parmi les meilleurs.

ANDRÉ SIMARD, courtier
"Le vendeur de maisons"
543-5619



La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.



Vérifiez notre
cahier publicitaire
distribué par le

le **QUOTIDIEN**



Consultez
les
nombreux
spéciaux
offerts
dans les
boutiques
et grands
magasins
de...

**place du
royaume**

C'est là qu'on va!

CSST

Commission
de la santé
et de la sécurité
du travail

APPEL D'OFFRES

RECHERCHES D'EXPOSANTS COLLOQUE REGIONAL EN SANTE ET SECURITE AU TRAVAIL

Invitations:

- Associations patronales
- Associations syndicales
- Compagnies privées
- Professionnels
- Représentants

Thème:

Aménagement physique de postes de travail.

Attentes:

Présentation d'équipement, appareils, aménagement, postes, etc. qui sont susceptibles d'améliorer la qualité de vie des travailleurs et travailleuses.

- **Date:** 16 octobre 1992.

- **Lieu:** St-Félicien, Hôtel du Jardin.

- Kiosques vivants et originaux.

Suggestions de projet à nous présenter.

Date de retour: Faire parvenir vos suggestions avant le 3 juillet 92.

Pour documents d'informations:

Linda Brassard, C.L.S.C. des Côteaux -

690-3924, ext. 116

Pierre Audet, consultant Olympe - 545-7260

Promotion de camions usagés



GMC 1984
4 cylindres,
manuel, avec
boîte en fibre
de verre.

Van Beauville 1986
Sièges arrières transformables
en lit, 6 cylindres, automatique,
54,000 km.



Tracker 1992 CL
Automatique, servofreins,
servodirection, état neuf,
toit rigide, 3,319 km.

Tracker convertible 1990
35,000 km, 4 cylindres,
manuelle.

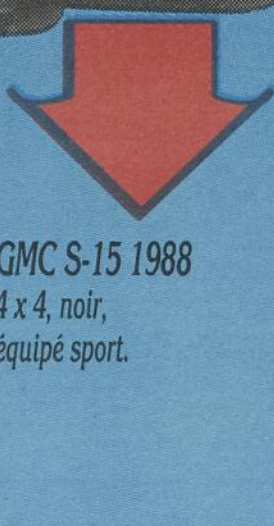


GMC S-10 1989
King Cab, 45,000 km.,
boîte en fibre de ferre,
état neuf.

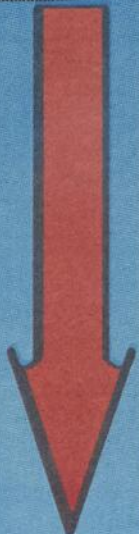


GMC S-15 1988
4 x 4, noir,
équipé sport.

Jimmy 1991 4 x 2
23,000 km.,
6 cylindres, automatique.



Aérostair 1988 CL
6 cylindres, automatique,
7 passagers, balance de
garantie du fabriquant.



100 litres d'essence
GRATUIT
avec tout achat de
camions usagés

(Promotion se terminant le 30 juin 1992)

ARNOLD



CHEVROLET **GEO** OLDSMOBILE INC.
JONQUIERE 548-0821

Nécrologie

Décès



BERGERON (M. David) — Est décédé à Chicoutimi le 13 juin 1992, à l'âge de 74 ans et 7 mois, M. David Bergeron époux de dame Andrée Gilbert, demeurant au 2269 rue Prémont à Jonquière (autrefois de Chicoutimi). La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche le 14 juin 1992 à 19h00 au salon Aubin boulevard St-Paul (anciennement la rue Montcalm). Les funérailles auront lieu lundi le 15 juin 1992 à 14h00 en l'église St-Antoine et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jacques (Lyne Robitaille), Anne-Marie (Carol Lapointe), Gilbert; ses petits-enfants: Evans, Maryse et Karine Bergeron, Steeve et Jean-Philippe Lapointe. Il laisse également dans le deuil David et Vincent Robitaille. Il était le frère de: feu Eugénie (Paul-Emile Pearson), feu Herménégilde (Rose-Aimée Gagné), feu Ernest (feu Anna-Marie Gilbert), feu Adrien, feu Simone (feu Joseph Gagné), Charles-Henri (feu Gabrielle Savard), Rose (feu Jean-Paul Marrier), Marie-Marthe (Laurent Bouchard). Il était le beau-frère de: feu Patrick (Juliette Larouche), feu Victor, feu Alice (feu Liguori Fournier), feu Joseph (Annette Plourde), feu Clara (feu Edmond-Louis Fortin), feu Anna-Marie (feu Ernest Bergeron), feu Gilbert, feu Georges (Anita Larouche), feu Thomas (feu Aurore Bertrand), Céline (feu Edward Walsh). Monsieur Bergeron fut à l'em-

ploi de la Ville de Chicoutimi pendant 28 ans. Pour ceux qui désirent offrir des dons, les faire parvenir à l'Association Pulmonaire du Québec, 4837 rue Boyer, Bureau 100, Montréal (Québec) H2J 3E6. Heures d'ouverture de la résidence funéraire dimanche de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13h00. Direction des funérailles: Maison Aubin de Chicoutimi

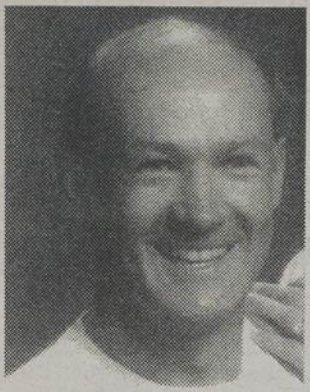


BRASSARD (M. Jean-Marie) — Le 6 juin 1992 est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 67 ans et 3 mois, M. Jean-Marie Brassard époux de dame Angéline Rocheleau, demeurant au 2737 rue Ross à Jonquière. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle n'a pas été exposée. Les funérailles ont eu lieu mardi le 9 juin 1992 en présence des cendres à 14h00 (après-midi) en l'église St-Jacques. La dépouille mortelle a été incinérée. La famille a reçu les condoléances au salon funéraire de la Coopérative Funéraire du Saguenay, 2750 de La Salle à Arvida à compter de 11h30 mardi le 9 juin 1992. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Johanne (Claude Aubut), Lyne (Michel Laroche); ses petits-enfants: Tanya et Vanessa; ses frères et soeurs: Imelda Brassard (feu Tancrède Gagnon), feu Hélène (feu Adrien Harvey), feu Laurent (Simone Fleurent), Rachel (feu Jean-Paul Morneau), Dolorès (Jean-Eudes Bérubé), Yvonne (Laurent Tremblay), Edouard, parents et amis. Une dame bénévole de la Fondation des Malades du Cœur sera présente au salon funéraire pour recueillir vos dons. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire du Saguenay.



DUBOIS (M. Lucien) — Est décédé le 8 juin 1992, à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 72 ans et 2 mois, M. Lucien Dubois, époux de dame Rita Villeneuve, demeurant au 2751 rue Lafrance, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Coopérative Funéraire Arvida, 2750 La Salle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 11 juin 1992 à 10h00 en l'église St-Jacques et les cendres déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lucienne Dubois, Denise Dubois (Jean-Guy Pichette), Louise Dubois (André Tremblay), Jean-Baptiste Dubois (Diane Dubé), Ghislain Dubois (Réjeanne Bélanger), Jacques Dubois (Guyline Pedneault), Hélène Dubois (Marc Brindie), Huguette Dubois (Didier Tremblay), Jean-Rock Dubois, Daniel Dubois (France Gauthier), Mario Dubois (Christine Roy); ses frères et soeurs: feu Joseph-Émile Dubois (Alice Beaulieu), Henri Dubois (Bolly), Laurent Dubois (Angéla Gagné), feu Marcel Dubois (Solange Vaillancourt), feu Maurice Dubois (Jeannine Michaud), Rose-Yvonne Dubois, feu Jeannette Dubois (Adéard Tremblay), Léonidas Dubois (Solange Ouellet), Raymond Dubois (Suzanne Duquette), Marguerite Dubois (Raymond Bouchard), François-Xavier Dubois (Charlotte Gilbert); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jean-Joseph Villeneuve (Antoinette Fillon), feu Gabriel Villeneuve (feu Gisèle Carrier), feu Germaine Villeneuve, feu Alfred Villeneuve, feu Philippe Villeneuve, feu Orlas Villeneuve (Stella Arseneault), Edmond Villeneuve (Cécile Rodrigue), Didsce Villeneuve (Raymonde Claveau), Roland

Villeneuve (Aurore Lapierre), Murielle Villeneuve (René Bélec), Miriam Villeneuve (feu Wilfrid Poirier), Catherine Villeneuve (Bertrand Blackburn); 19 petits-enfants et de nombreux parents et amis. Pour les gens qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fibrose Kystique. La direction des funérailles a été confiée à: La Coopérative Funéraire Saguenay.



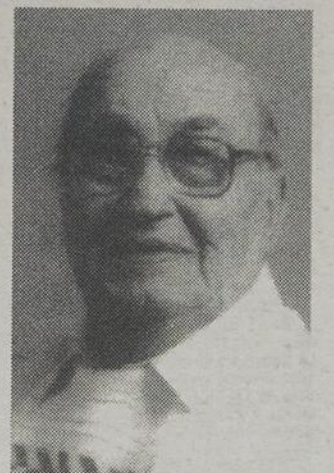
DESBIENS (M. Alain) — Est décédé subitement à Dolbeau le 11 juin 1992, à l'âge de 45 ans et 8 mois, M. Alain Desbiens époux de dame Lise Maltais, demeurant au 2564 rue Pelletier à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 3970 de la Fabrique à Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 15 juin 1992 à 14h30 en l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Lise, ses enfants: Frédéric et Benoît; ses parents feu M. Alfred Desbiens et feu dame Lydia Fraser; ses frères Eugène (Monique Tremblay), Jean-Yves (Nicole Bernier), Gaétan; ses parents adoptifs: Marcel Bernier et Denise Maltais; ses beaux-parents: Lucien Maltais et Géraldine Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs: Daniel Maltais, Denis Maltais (Diane Tremblay), Roger Maltais (Lizon Fortin), Ginette Maltais (André Gauthier), Claude Maltais, ainsi que ses neveux et nièces Isabelle, Manon, Raphaël, Jean-François, Sylvain, Jean-Philippe, Manon, Shirley, Julie, Cathy, Lydia, Marc, Annie, ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et amis. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron.

reau), Rachel Ménard (Clément Bouchard), Muriel Ménard (Ghislain Tremblay), Ghislain Ménard (Carole Gilbert), Nicole Ménard (Réjean Martel), Marie-Reine Ménard (Rémi Morissette), Richard Ménard, feu Christian Ménard. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles Gravel & Fils Ltée.



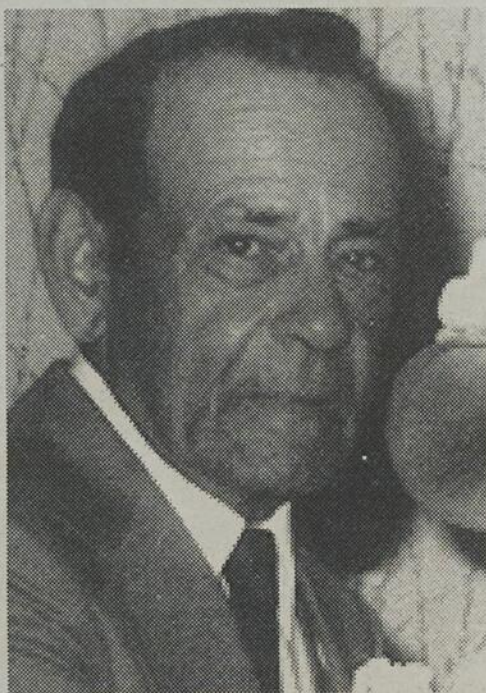
PEDNEAULT (M. Fernand) — Est décédé à l'Hôpital de Jonquière, le 9 juin 1992, à l'âge de 68 ans et 11 mois, M. Fernand Pedneault, époux de feu Charlotte Tremblay, demeurant au 3978 boulevard Harvey, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Coopérative Funéraire Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 11 juin 1992, à 14h30, en l'église Ste-Cécile, et les cendres déposées au Columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lily Pedneault (Claude Beaumont), Alain Pedneault (Monique Bérubé), Yves Pedneault (Jacqueline Lemire), Gaétan Pedneault (Lily Maltais), France Pedneault (Ghislain Munger), Denis Pedneault (Gina Cyr), Hélène Pedneault; ses petits-enfants: Stéphane, Pierre Marc, Carl, Caroline, Patrick, Martin, Vicky, Sylvain, Marie-Christine, Jade; ses frères et soeurs: feu Léopold Pedneault (feu Raymond Godin), Lucienne Pedneault (Edouard Durand), Roland Pedneault (Gertrude Durand), Berthe Alice Pedneault (François Fortin), Pierrette Pedneault (Paul Rousseau), Pâquerette Pedneault (Armand Pedneault); ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La direction des funérailles a été confiée à: La Coopérative Funéraire Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière.

Tremblay, Michel, ainsi que plusieurs petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants, son frère et sa soeur, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau. Direction des funérailles: Maison Funéraire Hébert & Fils de Mistassini.

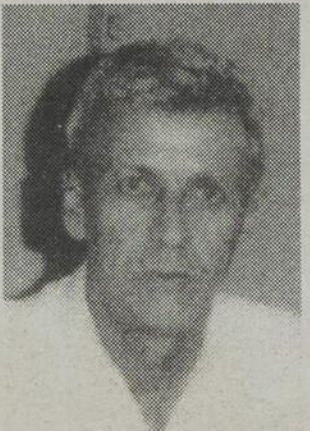


ST-PIERRE (M. Louis) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 12 juin 1992, à l'âge de 79 ans et 11 mois, M. Louis St-Pierre époux de dame Yvonne Marcotte, demeurant au 3443 boulevard St-François à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 3970 de la Fabrique à Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 15 juin 1992 à 14h00 en l'église Ste-Marie. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Armand (Diane Forget), Jocelyne (Gaétan Dickey), Jacques (Christiane Simard), Yvon (Martine Laberge), Alain (Jocelyne Laviole), Hélène (Germain Arseneault), Raymonde (Marcel Proulx); ses petits-enfants: Karine, Marco, Nancy, Vicky, Frédéric, Maxime, Cédric, Alexandre, Annick, Michaël, Carl, Claudia, Manon, Nadia, Eric; ses frères et soeurs: feu Paul St-Pierre (Gabrielle Bellisle), feu Victor St-Pierre (feu Blanche Lévesque), feu Eugène St-Pierre (Cécile d'Amour), Yvonne St-Pierre (feu Léon Laviole), Léda St-Pierre (feu Léon Pelletier), Georges St-Pierre (Agnès Lausier), feu Omer St-Pierre (feu Marguerite Lausier), feu Roméo St-Pierre, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs. Ceux qui le désirent peuvent verser leurs dons à au Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron.

IN MEMORIAM



BRETON (M. Hilaire) — Le 11 juin 1992 est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 74 ans, M. Hilaire Breton époux de dame Adrienne Desmeules, demeurant au 1 rue Gagnon aux Escoumins. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de Charlevoix Ouest à Baie St-Paul dimanche le 14 juin 1992 de 14h00 à 16h30 et de 19h00 à 22h00, lundi à compter de 12h30. Les funérailles auront lieu lundi le 15 juin 1992 à 14h00 en l'église de Baie St-Paul. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière de Baie St-Paul. Outre son épouse Adrienne, il laisse dans le deuil sa fille: Danielle (Janick Bergeron); ses frères et soeurs: Lauretta (feu Albert Morency), feu Yvette (feu Armand Corbeil), Jean-Charles (Eva Lavoie), Paul (Marie Girard), Noëlla (Edmond Jean), Alice (feu Amédée Duval), Arthur (Régina Côté); ses beaux-frères et belles-soeurs: Antonio (Simone Thériault), Gilbert (Marcelle Carrier), feu Antoine, Jean (Yolande Lafamme), Guy (Claudette Savard), Normand (Sylvie Gagnon), Renaud (Martine Gagné). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Résidence funéraire de Charlevoix Ouest.



MÉNARD (M. Roch) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 13 juin 1992, à l'âge de 53 ans et 4 mois, M. Roch Ménard époux de dame Elyzée Tremblay, demeurant au 101 rue St-Pierre à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de lundi le 15 juin 1992 à 12h00 (midi) en la résidence funéraire Gravel & Fils, 285 de la Fabrique à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 15 juin 1992 à 14h00 en l'église St-Alphonse de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière Communautaire de Ville de La Baie. Il était à l'emploi de la Consolidated Bathurst depuis 16 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jean (Lise Tremblay), Michel, Louis; ses frères et soeurs: Jacqueline Ménard (Lauréan Emond), Gertrude Ménard (Claude Desbiens), Lucien Ménard (Marjolaine Car-



PERRON Mme Eddy (Yvette Allard) — Le 12 juin 1992 est décédée au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 77 ans et 10 mois, dame Yvette Allard épouse de feu M. Eddy Perron, demeurant au 425 route Ste-Marguerite-Marie. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Hébert & Fils du 83 rue Dequen à Mistassini. Les funérailles auront lieu lundi le 15 juin 1992 à 16h00 en l'église de Ste-Marguerite-Marie. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse, Mariette (Michel Cantin), Adrienne (Clermont Verville), Polycarpe (feu Jocelyne Tremblay), Daniel (Brigitte Tremblay), Victor (Thérèse Cloutier), Marcel (Jacynthe Turcotte), Onézime (Marie-Paule



Gravel & Fils

Itée.

Lors de la perte d'un être cher, le choix de notre Maison est une façon de mieux faire avec Respect et Dignité.

La différence...

Nous sommes des Professionnels

304 Racine Est
Chicoutimi

543-0755

Le cancer agit

réagissez

Société Canadienne du Cancer

Pour tous vos besoins...

NOUS OFFRONS:

- Cartes de remerciement
- Photos souvenirs

(Produits Trans-Canada)

NOUS OFFRONS ÉGALEMENT LES SERVICES DE:

- Reproduction des photos anciennes
- Retouches photographiques

Le Centre

Japonais

de la photo

1 heure photo

CHICOUTIMI
543-0490

JONQUIERE
548-6462



BOISSONNEAULT (M. Charles-Henri) — La messe anniversaire de M. Charles-Henri Boissonneault dit Charles époux de dame Alice-Hermanne Dufour, demeurant au 1553 7^{ème} Avenue à Ville de La Baie, sera chantée samedi le 20 juin 1992 à 10h00 en l'église St-Edouard de Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

Remerciements



LAFLAMME (M. Yvon) — Les membres de la famille de M. Yvon Laflamme soit son épouse dame Marie-Rose Guay, ses enfants: Michelle (Raynald Gagnon), Nicole, Jacques (Suzanne Rivard), feu Sylvain (Pauline Fillion), Diane (Sylvain Villeneuve), Eric, feu Yvan, feu Réjean, ses 2 petits-enfants: Marie-Eve et Mathieu; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: feu Rita (Ludovic Gauthier), Léo (Cécile Tremblay), Annette (Hector Dufour), Marie-Claire (Lucien Dubois), Colombe (Arthur Bergeron), Florent (Carmelle Tremblay), Gracia (Benoît Lefebvre), Jeannine (Noël Simard), Georgette (Jean-Louis Tremblay), Bertha (Edilbert Gérard), Thérèse (Alain Vallée), Jocelyn (Rosane de la famille Guay; feu Simone (feu Louis Lapointe), feu Lucien (Desaigles Dubois), feu Laurent, feu Annette (feu Antonin Langevin), feu Eugénie (Alphonse Fillion), Gédéon (Jeannine Boivin), Ludger (Germaine Tremblay), Joseph (Marguerite Bolly), Joseph-Albert (Marie-Alice Fortin), Yvonne (Fernand Simard), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Yvon Laflamme, demeurant au 1150 rue Notre-Dame à St-Félicien, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, tributs floraux, bouquets spirituels ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Gilles Arcand de St-Félicien.

Prière

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (la personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: Initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession.

Signé: N.T.

Autres décès
en pages D-17,
D-18 et D-19

Auditorium d'Alma

Des citoyens se manifesteront demain

ALMA (PET) — On peut s'attendre à des représentations de citoyens ou groupes demain soir, lors de l'assemblée régulière du conseil municipal d'Alma. En effet, il circule depuis quelques jours un petit feuillet invitant les gens à se présenter à cette assemblée, et dénonçant la décision du conseil de ne pas présenter de spectacle professionnel, au cours de la prochaine saison. «Ca coûte trop cher. Pourtant, 315 spectateurs ont payé 32 \$ pour entendre le Choeur de l'armée rouge, mercredi dernier», y lit-on. On ajoute: «La culture à Alma, c'est 290 emplois directs et indirects. La fermeture de l'auditorium est la pointe de l'iceberg! Vaut-on «flusher» la culture dans le système d'égout municipal?...»

Président du comité

municipal de la culture, Roger Lajoie voit, dans la présence éventuelle de citoyens, une saine expression de la démocratie: «C'est normal; comme politiciens, nous n'avons qu'à prêter une oreille attentive à ces gens-là. Nous sommes au service de la population.»

D'ailleurs, dit-il, le maire a invité les gens à apporter leur aide pour trouver des solutions: «J'ai l'impression que c'est ce qui est en train de se faire. Ça contribue à provoquer de nouveaux développements, amener de nouvelles informations.» Les gens d'affaires se sont manifestés par la Chambre de commerce et désirent s'engager dans la recherche de solutions, ajoute-t-il. Lajoie croit que tout est encore possible pour la saison 92-93.

Faisant référence au déficit de plus de 52 000 \$ de la saison 91, il rappelle qu'il faut en déduire 17 000 \$ en taxe d'amusement, ce qui ramène ce déficit à 35 000 \$ pour 21 spectacles professionnels; il manquait des entrées pour couvrir les dépenses prévues, ajoute-t-il.

On prévoyait toutefois un déficit supérieur en 92.

Lajoie ajoute que la participation municipale de base de 90 000 \$ à 100 000 \$ demeure, qu'on présente ou non des spectacles professionnels; d'ailleurs, dit-il, le protocole avec la commission scolaire concerne aussi l'utilisation des gymnases, de la piscine, etc.

Même si le dossier est actuellement difficile, il sera l'occasion pour la population, de faire une réflexion: «Je me rends

compte que le milieu est en train de bouger, on veut réagir; plusieurs m'en parlent.»

Lajoie, ainsi que le conseiller Scullion et L'Heureux, avait voté contre la décision de se retirer, pour une période indéterminée, de la présentation de spectacles professionnels.

Même s'il déplore que tous ses collègues ne lui ont pas accordé un moratoire le temps d'étudier la situation et de former des hypothèses de solution, il estime que les autres élus ne sont pas braqués sur leurs positions: «Tous veulent trouver des solutions au problème.»

A partir du moment où certains considéraient qu'il y a des développements nouveaux dans ce dossier, il est théoriquement possible que certains révisent

leur décision, mais je parle de façon générale.»

Lajoie ajoute par ailleurs que la rumeur qui lui prête l'intention de démissionner de la présidence du comité de la culture est fautive: «Le maire m'a confié la responsabilité de ce comité et je lui fais confiance.»

Ce n'est pas le moment de démissionner; nous sommes en période de rationalisation de nos dépenses et services... L'Auditorium est la plus importante infrastructure culturelle de la MRC et pour tout le Lac-Saint-Jean (...) et avec Chicoutimi, une des deux salles majeures de la région, et l'une des 15 majeures au Québec.

La présente problématique n'est pas particulière à l'Auditorium d'Alma.»

Bush réaffirme le «leadership» américain

Mitterrand insiste sur l'aide au développement

RIODEJANEIRO (AP) — Le président George Bush a affirmé samedi à Rio la volonté des États-Unis d'être «le leader mondial en matière de protection de l'environnement», alors que François Mitterrand, relayant les intervenants des pays pauvres, a souligné le lien entre environnement et développement.

«Notre rencontre n'aura pas été vaine, si elle permet de faire comprendre aux pays du Sud que l'écologie n'est pas un luxe de nantis, et à ceux du Nord qu'il n'est pas de vraie protection de l'environnement sans aide au développement», a déclaré François Mitterrand, lors de son discours à la tribune à l'occasion de l'avant-dernière journée du Sommet de la Terre.

«Nous sommes les meneurs, nous ne sommes pas les suiveurs», a déclaré pour sa part M. Bush, au cours d'une conférence de presse qui a également été consacrée à la campagne électorale américaine.

Faisant référence à sa proposition faite vendredi de réunir une conférence internationale sur le réchauffement avant la fin de l'année, M. Bush a déclaré: «Nous y serons avec des projets spécifiques préparés, à partager».

«Je pense que nous avons le meilleur bilan du monde en matière d'environnement», a estimé George Bush.

Liant le développement économique et les questions d'environnement,



François Mitterrand

ment, il a ajouté: «Une économie en croissance crée les ressources nécessaires à la protection de l'environnement, et la protection de l'environnement rend la croissance durable possible à long terme.»

Samedi, le premier ministre japonais Kiichi Miyazawa -retenu à Tokyo- a promis dans un discours remis aux délégués de Rio une aide de mille milliards de yen (environ 8 milliards \$) en cinq ans, et de s'engager à réduire à l'horizon 2000 les émissions japonaises de d'anhydride carbonique à leur niveau de 1990.

Le premier ministre pakistanais Mohamed Nawaz Sharif, premier des intervenants de samedi à prendre la parole, a estimé que l'Agenda-21 —pas encore adopté car les délégués s'affrontent sur les questions de financement— ne doit pas être une simple liste de revendications des pays

en développement, (mais) une carte de navigation pour arriver à bon port».

Le coût des mesures prévues par l'Agenda-21 est estimé à 125 milliards \$ de dollars par an.

M. Nawaz Sharif a estimé que la croissance économique est nécessaire afin de soulager la pauvreté qui est à la fois la cause et la conséquence de la dégradation de l'environnement.

Plus de 60 pays ont déjà signé la Convention sur le climat (dont les

Etats-Unis) et celle sur la biodiversité.

A Washington, Clayton Yeutter, conseiller de la Maison Blanche aux affaires intérieures, a estimé «qu'aucun dirigeant de pays industrialisé ne devrait signer le traité» sur la biodiversité, que les États-Unis ont refusé de signer. «Il faut être un extrémiste de l'environnement» pour accepter certaines «positions fondamentalement injustes» de la Convention, a-t-il ajouté.

Les États-Unis consi-

dèrent que la Convention sur la biodiversité menace l'économie américaine, et George Bush est qualifié de «bandit de grand chemin» par un représentant de l'organisation écologiste Greenpeace.

Tandis que plus de 110 chefs d'États et de gouvernements présents à Rio montaient à la tribune, les délégués continuaient samedi les dernières mises au point sur certains textes, notamment la Déclaration sur la forêt et l'Agenda-21.

Une étrange histoire

SAINTE-MARTHE-SUR-LE-CAP (PC) — Une étrange histoire de meurtres a secoué, hier, la municipalité de Sainte-Marthe-sur-le-Cap, près de Trois-Rivières, où la Sûreté du Québec a arrêté un individu de 27 ans qui aurait comploté avec sa jeune maîtresse de 16 ans pour assassiner quatre hommes et femmes qui «nuisaient» à leur relation amoureuse.

Un autre jeune homme âgé dans la vingtaine, et qui souffrirait d'une déficience mentale légère, selon une source de La Presse, a aussi été arrêté relativement à cette histoire qui gravite autour de l'adolescente et de membres de sa famille immédiate.

Et comme si ce présumé complot pour meurtre n'était pas assez sinistre en soi, la SQ a précisé qu'une caméra vidéo,

découverte lors d'une perquisition à Sainte-Marthe-sur-le-Cap, devait présumément être utilisée pour capter les images du dénouement du complot dont la scène finale devait se jouer près d'un trou, creusé dans un bois de la région.

Selon la police, ce complot aurait été imaginé par le suspect de 27 ans et la jeune femme de 16 ans, qui ne serait nul autre que la fille de l'amie de coeur de son complice, donc la «belle-fille» de son amant. En raison des liens entre cette dernière et les quatre personnes visées par le complot, le nom des acteurs de cette histoire ne peut être rendu public.

La Presse a toutefois appris que les quatre personnes dont la vie aurait pu être sérieusement menacée sont la mère de la jeune fille de 16 ans, la

soeur de la mère, le mari de celle-ci et une quatrième personne dont les liens familiaux n'ont pu être établis, hier, par les porte-parole du service des relations publiques de la SQ. Les quatre victimes éventuelles habitent la région de Drummondville. Cette affaire aussi bizarre que tragi-comique a été écartée, vendredi, après que l'une des quatre victimes du complot eut révélé à la police qu'elle avait été agressée par l'individu de 27 ans, à coups de barre de fer.

L'agression se serait produite, le 5 juin, à Champlain, petite municipalité sise près du Cap-de-la-Madeleine. Mais pour des motifs fort obscurs, la victime n'en aurait pas soufflé mot aux policiers même si l'agresseur, apparemment pris de remords, aurait alors confessé ses intentions.

Fibromyalgie

Evaluation des groupes d'entraide

ALMA (PET)— On procédera dans quelques semaines à l'évaluation des groupes d'entraide aux personnes atteintes de fibromyalgie. Cela permettra de déterminer si ces structures temporaires seront maintenues et dotées de bases permanentes.

Cela s'inscrit dans le cadre d'une des actions mises de l'avant par le comité provisoire à l'origine de la formation, vendredi soir à Alma, de l'Association de fibromyalgie du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Sur les 83 personnes qui avaient contacté les responsables, il y a quelques mois, une vingtaine s'étaient engagées dans le comité provisoire dont l'objectif était la mise sur pied d'une association régionale de fibromyalgie, pour les personnes atteintes et leurs proches.

Au début, plusieurs échanges ont porté sur la maladie et la recherche, avec échange de documentation et discussion sur les problèmes liés à la maladie et l'imcompréhension du monde médical qu'on dit peu renseigné sur la fibromyalgie, dans le rapport du comité provisoire présenté vendredi.

En décembre, les nombreuses demandes d'aide reçues ont amené le comité provisoire à organiser des groupes d'entraide pour les personnes atteintes. Grâce à la collaboration de Lili Simard (Groupe Le PAS) et France Simard (CLSC Saguenay-Nord), deux groupes se sont réunis mensuellement,

pendant cinq mois. Les deux animatrices et leurs coanimateurs ainsi que les administrateurs de l'association évalueront donc ces échanges à la fin

juin. C'est à la suite de ces analyses qu'on déterminera si les groupes seront maintenus et dotés d'une base permanente.

Les 10 JOURS WESTERN



Du 10 au 20 juillet 1992 de Dolbeau

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Progrès-Dimanche, dans le cadre des 10 jours Western de Dolbeau, publiera un cahier spécial Western intitulé "Le Télégraphe". Ce cahier vous permettra de publiciser votre entreprise pour tous vos projets publicitaires.

Profitez de nos tarifs spéciaux, à cette occasion, en communiquant avec notre conseillère publicitaire au Progrès-Dimanche.

Pour une
publicité planifiée



Mme Carmen Charbonneau

Tél.: 679-3832

Date de parution: 5 juillet • Date limite pour réserver votre espace: 26 juin

progrès-dimanche

ENFIN LES VACANCES!

MAIS QUI PROTEGE VOTRE MAISON? PERSONNE?



ALORS LAISSEZ-NOUS PROTÉGER
VOTRE MAISON ET PARTEZ
L'ESPRIT TRANQUILLE

50% DE RABAIS

sur le prix de location pour les
6 premiers mois d'un
système de sécurité résidentiel.
(à partir de 20\$/mois plus frais d'installation).

Délectra Inc.
375 Collard ouest
Alma

Jonquière - Chicoutimi:
frais virés 668-6151
Alma et environs:
668-6151
Roberval - St-Félicien
- Dolbeau : frais virés 668-6151

Une compagnie d'ici pour des gens d'ici

Offre valide jusqu'au 30 juin 1992

VENEZ SAUTER AVEC NOUS

LUNDI - MARDI - MERCREDI

Tout l'monde saute cette semaine à la vente sautée de ROCOTO Toyota. Si on s'envoie en l'air, c'est parce qu'il y a de quoi! Pendant 3 jours, soit jusqu'à mercredi, c'est la fête entourant la nomination de la nouvelle directrice général des ventes Carole Bergeron. Pour sa vente sautée ROCOTO Toyota vous offre rafraîchissement, légers goûters mais surtout... surtout nos véhicules Toyota en super spécial pour 3 jours jusqu'à mercredi à des prix coupés net - fret - sec inscrits sur chaque Toyota. Venez sauter avec la nouvelle directrice générale Carole Bergeron, et toute son équipe des ventes, durant la vente sautée chez Rocoto Toyota.



Carole Bergeron
Directrice des ventes



Jean-Yves Gobeil
Représentant



Joseph Simard
Représentant



Robert Brassard
Représentant



Ghylaine Mansour
Représentante



Richard Lalancette
Représentant



Jean-Yves Brassard
Représentant



Michel Drolet
Directeur du crédit



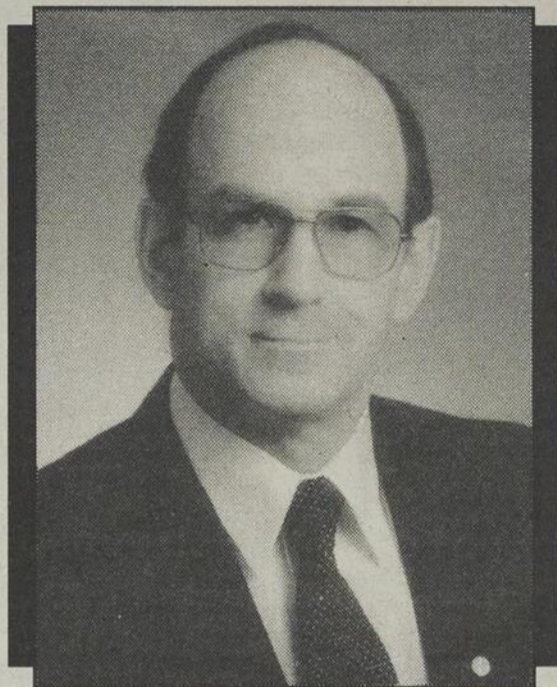
1540, Boul. du Royaume
Chicoutimi

549-5574

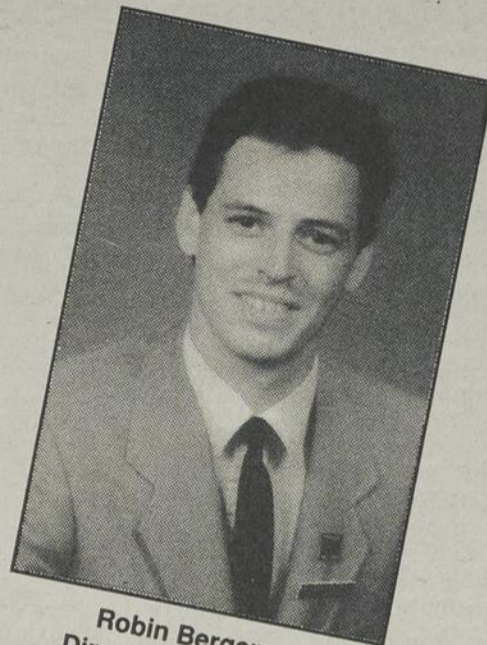
LE RÊVE DE TOUTE UNE VIE SE CONCRÉTISE



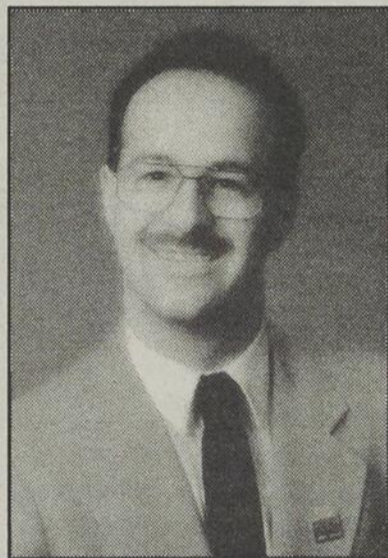
Carole Bergeron
Directrice des ventes



Guy Bergeron
Concessionnaire



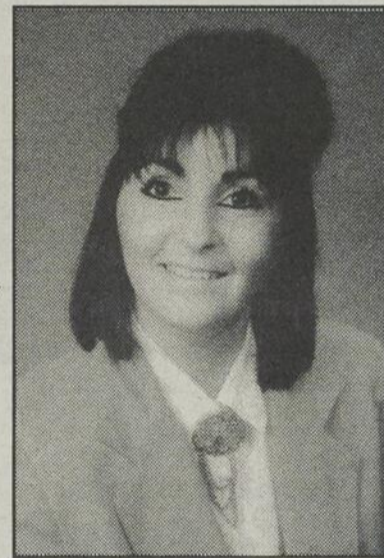
Robin Bergeron
Directeur des pièces



Claude Thérien
Aviseur technique



Pascale Bergeron Thérien
Officier Toyota



Christine Fortin Bergeron
Relationniste

La famille Bergeron est heureuse d'annoncer la nomination de Madame Carole Bergeron au poste de directrice des ventes du département des voitures neuves et usagées.

Depuis ses débuts dans notre entreprise, Carole a su atteindre des résultats impressionnants dans les tâches qui lui furent confiées.

Nous sommes convaincus que son enthousiasme ainsi que son charisme vous apporteront, cher(s) clients(es), l'attention que vous méritez.



1540, Boul. du Royaume
Chicoutimi

549-5574

St-Félicien pour un séjour agréable de tout pour tous

Destination touristique par excellence

Ayant choisi une croisière, cela représentait pour notre groupe, une escapade idéale.

A bord du "Héron Bleu", l'Ashuapmushuan semblait docile et par ses rives douces, ses îles sauvages, une brise rafraîchissante, quel encadrement ne laissant personne indifférent.

Comme arrière-scène, un coucher de soleil accompagné de quelques "Step-pettes" de Ti-Phonse emporté par des airs folkloriques joués par le duo Céline et Florent.

Musique, blagues, danses et rafraîchissements ont fait que cette croisière a été une halte dans notre quotidien.

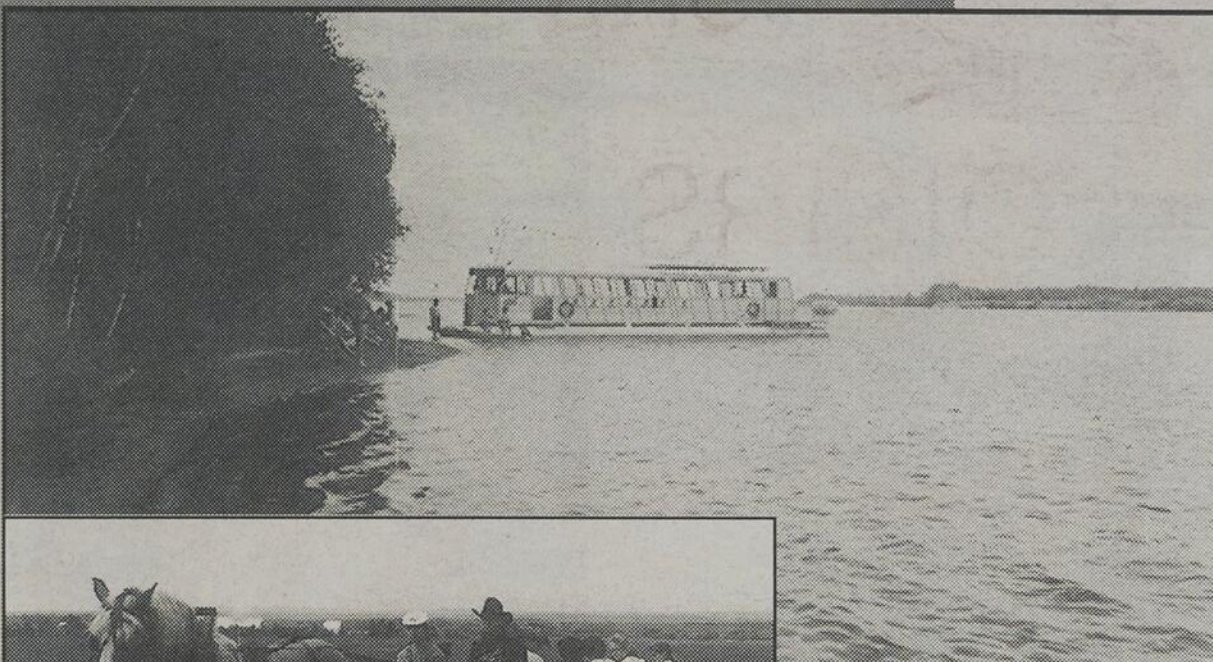
Prenant un café dans un restaurant du coin en attendant notre autobus, dépliants et programmations en main, plusieurs du groupe se promettaient de revenir pendant la saison estivale.

Pour Ti-Phonse, le musée de l'auto, lui le nostalgique des années 1920-1930.

Pour Marguerite et Arthur, un deux semaines au camping du zoo tout en se promettant de visiter son jardin et les sentiers de la nature.

Pour Félicienne la plus jeune du groupe, une après-midi avec la marmaille aux glissades d'eau.

Pour Benoit, une saison planifiée à



Croisière sur le bateau le Héron Bleu



Une promenade hippomobile au centre équestre Norcel

l'autodrome puisqu'en juin, juillet, août et septembre, on y présentera des épreuves de "l'Américan Canadian Tour", un festival de "hot rod", un autre d'accélération "funny cars", des épreuves régionales de "stock car" sans oublier une bravade en conduisant un "go-Karts" ou une voiture modifiée, champion qu'il est dans l'âme.

Pour Charles et Henriette, une randonnée au Centre équestre Norcel du rang St-Eusèbe, eux pour qui une promenade hippomobile rappelle des souvenirs de leur jeunesse.

Pour Albert et Rose, natifs du coin, une visite à la Place des ancêtres, aux chutes à Michel, quelques heures au parc Sacré-Coeur pour y rencontrer des vieilles connaissances tout en se souvenant à l'ombre du clocher.

On peut dire que la saison estivale est amorcée et que St-Félicien cette année est une destination à privilégier par ses sites et équipements en plus d'événements comme la Féli-Fête, le rassemblement provincial de la moto et l'Exposition Agricole et Commerciale au mois d'août, 20 ans déjà!

On dit que voir Paris et mourir.

Voir St-Félicien et y revenir!

Visite des sentiers de la nature au zoo sauvage de St-Félicien



**Pour plus d'informations:
Guy Dufour
agent touristique
(418) 679-2093**

Sports

et LOISIRS

Juliette Gagnon

JONQUIERE (DB) - Quatre-vingt-quatre ans et bien de son temps. Ce n'est pas parce qu'elle va aux courses chaque dimanche que Mme Juliette Gagnon est à la mode. C'est plutôt parce qu'elle a constam-



Denis Bouchard

ment, au fil des ans, à ajuster ses attentes en fonction de l'époque.

Encore toute belle, surtout lucide et d'une grande simplicité, Juliette Gagnon se rend à l'Hippodrome Jonquière à chaque programme que dieu le veut. «C'est lui en haut qui décide.» Elle sait de quoi elle parle, il y a neuf ans, il est venu chercher son homme.

Mais sa passion pour les courses a survécu à la mort de

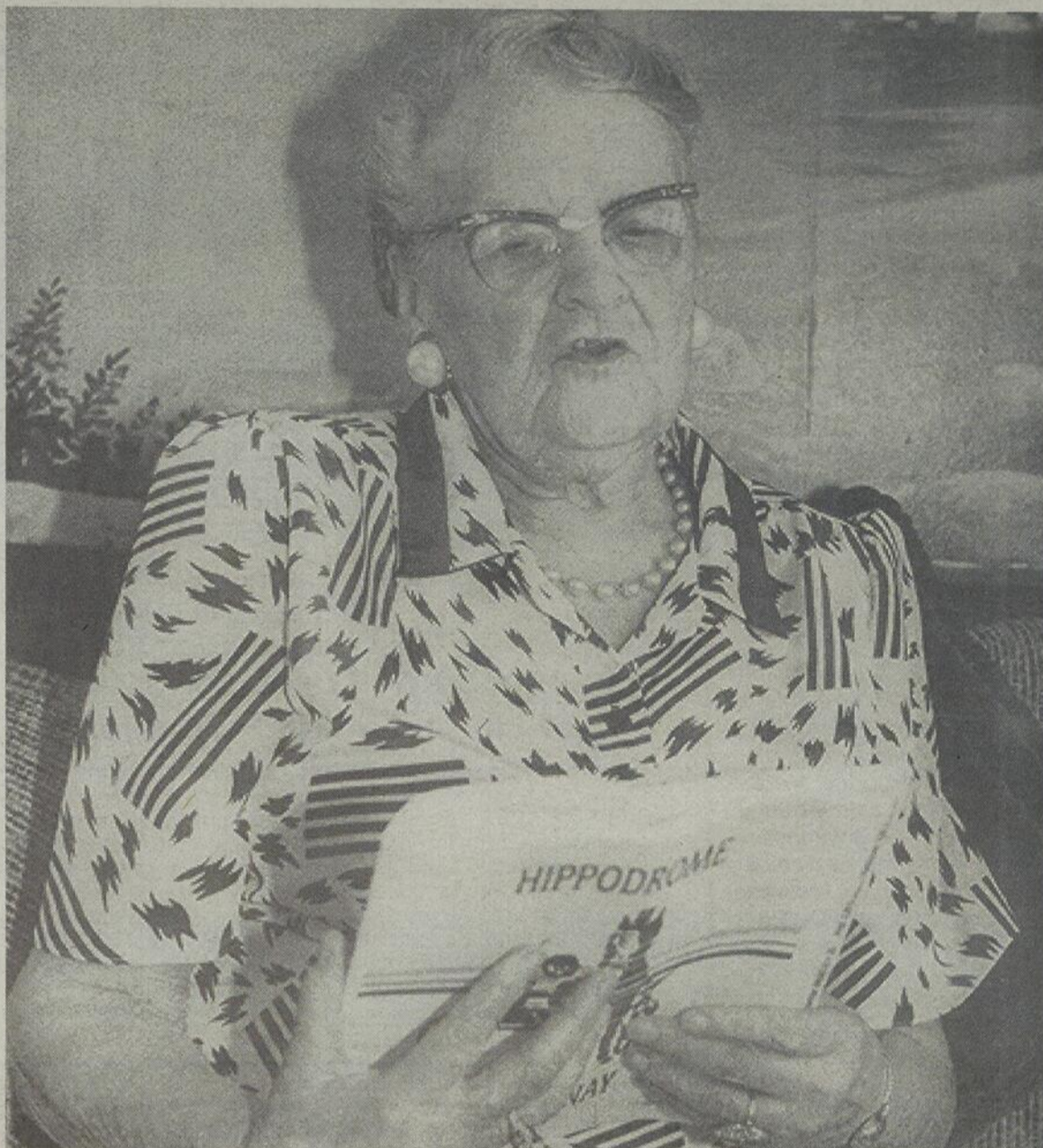
réchauffaient autour.»

C'était complètement une autre époque. Mme Gagnon, originaire de Montmagny et Girard de son vrai nom, est allée aux courses à Alma, Hébertville, Roberval, Pointe-au-Pic, quand ce n'était pas à Québec. Et pendant les vacances, les Gagnon se rendaient en Ontario ou aux États-Unis pour assister à des courses de chevaux.

Son mari a déjà été propriétaire. Elle aussi d'ailleurs. Un de ses fils a conduit, de même que son conjoint. «Mais ça, admet-elle, j'aimais moins ça, j'avais peur des accidents.»

Elle se souvient très bien de toutes les époques des courses à Jonquière. «Au début, se remémore-t-elle, c'était une grande famille, ça se passait entre amis.» Là, elle parle des Emond, des Landry, des Marchand, des Savard, de Philippe Girard. C'est la petite histoire de Jonquière vue de la loge des courses attelées.

Cinquante-trois ans plus



CONSULTATION - Avant chaque programme, Juliette Gagnon étudie la liste des inscrits. Elle ne se fie pas aux handicapeurs, préférant faire confiance à son flair.

(Photo Sylvain Dufour)

A 84 ans

Les courses attelées... toujours une distraction

celui qui lui a fait tant aimer ça. «Vous savez, dit-elle, de sa modeste maison du centre-ville de Jonquière, à l'époque, les gens travaillaient six jours par semaine. Si vous ne suiviez pas votre mari dans ses activités, vous ne le voyiez pas souvent.»

Ainsi, pour être plus près de celui qu'elle aime, pour découvrir son univers, ses amis et son loisir, Juliette Gagnon se met à aller aux courses. Dans le temps, il y a 53 ans, ce n'était pas comme aujourd'hui.

Autre époque

«Le rond de course était situé où est construite aujourd'hui l'église du quartier Sainte-Marie. Quand il faisait froid, on allumait le feu dans des cuvettes et les gens se

tard, elle n'a rien perdu de cette passion qui brûle dans la famille. Elle se rend à l'hippodrome, prend place, converse quand il y a des amis ou des connaissances, mais conserve toute son attention aux courses. «Quand on est seule, note-t-elle, on y va seule et souvent on reste seule.»

Elle ne manque rien d'une course. La démarche du cheval, le comportement du conducteur, les départs, etc. Quand son mari était vivant, elle se rendait même dans les stalles, question d'avoir un «tuyau». «Mais aujourd'hui, souligne-t-elle, je n'y vais plus, quand je veux parier, je me fie à mon flair.»

Un budget

Elle aime ça, mais on sent

que ce n'est pas démesuré. Elle y va même de quelques conseils à l'égard des amateurs. «Pour garder le contrôle, il faut s'établir un budget avant de se rendre à l'hippodrome. Que je gagne ou que je perde, ça n'enlève rien au plaisir, l'important c'est la distraction.» Le conseil vaut autant aux riches qu'aux moins bien nantis, selon elle.

Juliette Gagnon vit bien le présent. Elle ne réfère pas au passé, en faisant refléter le miroir de la nostalgie. Tout ça, parce qu'aujourd'hui, elle y trouve encore son plaisir. Elle prend le meilleur de la situation.

Elle est d'une grande humilité et d'une sagesse exemplaire. Elle demande rien, elle attend de «celui» qui tient son

destin. Pour le moment, elle se considère chanceuse de pouvoir aller aux courses.

Elle en remercie même «les petits médecins» qui sont les propriétaires. Ceux-ci le lui rendent bien en lui faisant livrer son programme à chaque semaine.

C'est la passion qui a amené les Gagnon aux courses, ce n'est pas l'argent. Avec ses emplois chez Autobus Saguenay, Autobus Gauthier et Morin, Jasmin et d'opérateur de pelles mécaniques, Albert Gagnon n'a jamais été riche.

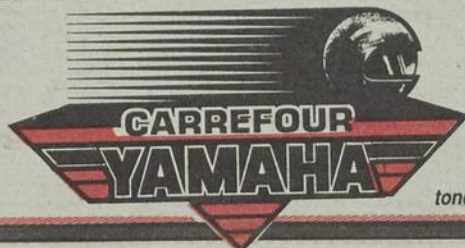
Juliette Gagnon a une bonne santé. Elle se rend au lit après la présentation du journal télévisé, vers minuit, et se lève vers huit heures. Pas de sieste pendant la journée.

Pendant les hivers, quand les courses hibernent, c'est l'autre passion qui revient. «A part ma famille, indique-t-elle, j'aime deux choses: les courses et les cartes.» L'hiver, elle joue aux cartes. Mais-là, il n'est pas question d'argent.

Humble, Mme Gagnon insiste pour que le reportage ne soit pas extravagant. «Vous savez, j'accepte de vous voir pour que vous parliez des courses, pas pour que vous fassiez de la propagande à mon sujet.»

«Je remercie les propriétaires de rendre des gens heureux en leur permettant d'assister à leur spectacle favori et je souhaite bonne chance à tous mes amis du champ de course que j'aime beaucoup.»

NOUVEAU Concessionnaire YAMAHA à Chicoutimi



2749, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5B1
696-0583 696-2929

Local Lachance Auto Propane

Nous sommes en mesure de faire l'entretien et les réparations sur toutes marques de moteurs hors-bord, tondeuse à gazon, petit tracteur, moto, scie mécanique, moto etc....

SPÉCIAL
D'OUVERTURE
TAUX HORAIRE
28\$ DE L'HEURE
ESTIMATION GRATUITE

Le petit monde de...

Démessure

L'honneur est sauf; le Québec peut maintenant respirer d'aise!

Par le miracle de la succession et du vieux proverbe «que personne n'est irremplaçable», Jacques Demers chaussera dorénavant les gros souliers de Pat Burns derrière le banc du Canadien de Montréal.

De toutes manières, il était temps que ce «roman-savon» relativement au choix du nouvel entraîneur-chef du Canadien de Montréal finisse.

Cette affaire d'une loufoquerie démesurée, qui fut façonnée de «A» jusqu'à «Z» par quelques médias montréalais, et qui de ses airs «gaga» au commencement a pris une allure démentielle vers la fin, mérite d'emblée le bocal d'or dans la confiserie médiatique du Québec.

Quant à charrier au sujet de la succession d'un entraîneur de hockey, aussi bien remplir le convoyeur.

C'est exactement à quoi se sont adonnés les spécialistes de l'information «bon-bon sucré» tout le long des deux dernières semaines...

Haro sur la santé!

Nonobstant le caractère aberrant de cette affaire à la succession de Pat Burns, sa conclusion démontre clairement que le «système», que les organisations qui exercent un pouvoir, n'ont que faire des observations en provenance du bon peuple.

Le bon peuple, du moins celui qui se prétend associé de près ou du loin à l'organisation du Canadien de Montréal, n'a pas trouvé preneur dans ses revendications en faveur de Michel Bergeron.

Toutefois, contrairement aux personnes obnubilées par le sacro-saint hockey professionnel, ceux qui exercent un pouvoir favorisent la logique plutôt que de s'en remettre exclusivement à la passion.

L'organisation du Canadien a tenu parfaitement son rôle en procédant froidement à un choix empreint de logique; un choix qui lui a permis d'éviter d'adresser un pied-de-nez à la santé.

C'est bien ainsi.

N'en déplaisent contré son gré à Michel Bergeron, ainsi qu'à ses farouches supporters...



Sylvain Gagnon



Elise Poulin

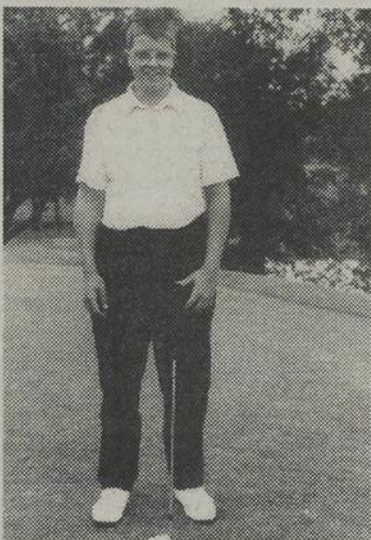
Tournoi de golf de la Fondation de l'Institut Roland-Saucier

Le Club de golf Saguenay de Jonquière, secteur Arvida, sera l'hôte d'un important tournoi en faveur de la Fondation de l'Institut Roland-Saucier de Chicoutimi, le samedi 29 août prochain. Ce tournoi, qui sera joué selon la formule — quatre balles, meilleure balle —, offrira des prix de participation et de présence d'une valeur de 4500 \$.

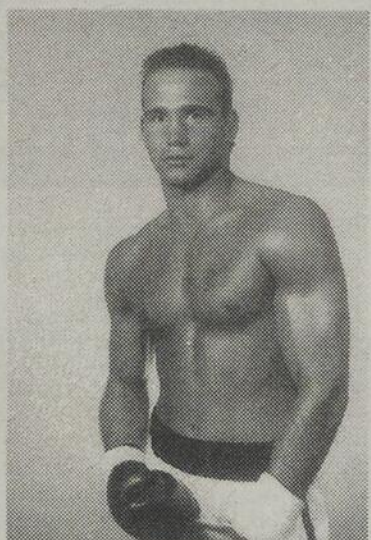
Tous les profits issus de cette activité seront versés à la Fondation de l'Institut afin d'atteindre les objectifs entretenus: réadaptation sociale des patients psychiatriques, l'information, la sensibilisation et la démystification de la mala-

die mentale.

Dans cette foulée, plusieurs athlètes surdoués ont accepté de s'associer au comité d'organisation du tournoi: Sylvain Gagnon, médaillé d'argent au 5000 mètres relais en patinage de vitesse, aux JO d'Albertville; Elise Poulin, une spécialiste du triathlon qui a participé à de nombreuses compétitions d'envergure nationale et internationale; Benoît Larouche, un jeune golfeur plein de promesses, auteur du titre de champion régional de sa catégorie, en 1991; ainsi que le boxeur Stéphane Ouellet, dont la carrière est bel et bien engagée chez les professionnels.



Benoît Larouche



Stéphane Ouellet

Ca va cogner à St-Gédéon

C'est du 18 au 21 juin, au stade municipal de Saint-Gédéon, que sera présenté le Tournoi annuel de balle-molle et de balle-donnée. Comme à l'accoutumée, cette compétition, qui s'adresse aux équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, sera d'un calibre fort relevé. Le coût de l'inscription est fixé à 125 \$ par équipe. Pour des informations additionnelles, veuillez contacter Jeannot Néron, au numéro 345-8641, Robin Néron, au numéro 345-8473, ou Sabin Potvin, au numéro 662-2623.

De la balle-lente au lac Docteur

Le comité d'organisation du Tournoi de balle-lente au lac Docteur vous convie à sa prochaine édition qui se déroulera les 1er, 2, 3 et 4 juillet. Une édition qui sera subdivisée en deux classes: la classe compétition, ouverte aux équipes qui désirent aligner trois joueurs issus des rangs majeurs, de même que la classe participation à l'intention des équipes des ligues amicales, commerciales ou de participation.

Pour informations, veuillez téléphoner au 673-7378 ou 693-8943.

11e édition du Festival du Quilleur

Deux cent douze équipes, chaque formation était composée de cinq personnes, ont participé à la 11e édition du Festival du Quilleur, au Salon le Dallo de Chicoutimi. Cette compétition qui était dotée d'une somme de 10000 \$ en bourses et en prix a pareillement aux années précédentes mis l'accent sur la participation.

En effet, joueurs et joueuses provenaient de tous les groupes d'âges et de toutes les catégories de moyennes (de 56 à 208).

A l'issue du festival qui s'est échelonné sur douze jours, voici les équipes qui ont raflé les cinq premières positions.

1) Germaine Bédard, capitaine, Réjeanne Dufour,

Marcel Martel, Jacques Potvin et Léo Bergeron, grâce à un total de 2408 quilles.

2) Carol Fillion, capitaine, Mado Desbiens, Lise Gagné, Sylvain Desgagné et Rita Desbiens, en vertu d'un total de 2369 quilles.

3) Estelle Beaudoin, capitaine, Willie Leclerc, Annie Allard, Yvon Bouchard et Ghislain Beaudoin, ont totalisé 2360 quilles.

4) Lise Bouchard, capitaine, Monique Tremblay, Jérémie Pilote, Steeve Fillion et Nicole Lessard, qui ont accumulé 2352 quilles.

5) Robert Gagnon, capitaine, Louise Harvey, Sébastien Dufour, Ginette Lavoie et Marc Gagnon, auteurs d'une fiche de 2350 quilles abattues.



EQUIPE GAGNANTE — L'équipe gagnante à l'issue de la 11e édition du Festival du Quilleur, était composée des personnes suivantes: de gauche à droite, Léo Bergeron, Germaine Bédard, Réjeanne Dufour, Jacques Potvin et Marcel Martel.

(Photo Sylvain Dufour)

Cocktail bénéfique des Voyageurs

Le conseil de direction des Voyageurs de Jonquière organise un cocktail bénéfique, une activité qui s'inscrit à la programmation entourant le 10e anniversaire de l'équipe. Ce cocktail bénéfique aura lieu au Centre Price, rue du Roi-Georges, à Jonquière, secteur Kénogami, le vendredi 26 juin, à 21 h.

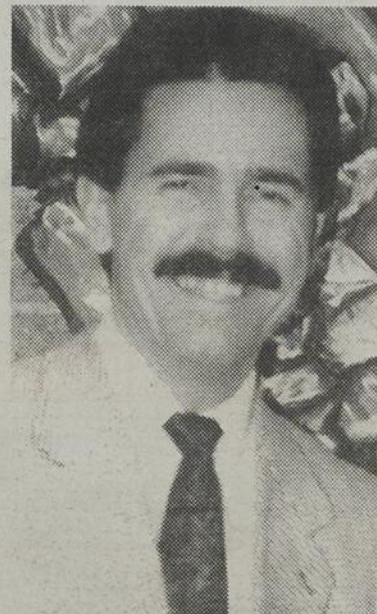
Ce cocktail bénéfique se déroulera sous la présidence d'honneur de Daniel Giguère,

relationniste à Hydro-Québec, et conseiller municipal à ville de Jonquière.

Les personnes désireuses de participer à cette activité peuvent se procurer les cartes à cette fin auprès des membres du conseil de direction des Voyageurs.

Une «équipe» d'expérience

Rares sont les circuits de hockey qui peuvent se targuer de rassembler plus de soixante années d'expérience au sein de leur conseil de direction. C'est néanmoins l'exploit que revendique le Circuit Ultramar de hockey, puisque les travailleurs bénévoles qui oeuvrent au conseil de direction rassemblent soixante-six années d'expérience. Nommément, Marcel Maltais, 14 ans, dont huit à titre de président; Rock Larue, le vice-président midget, 15 ans; Claude Laval-lée, registraire, 10 ans; Jean-Paul Tremblay, le secrétaire, 10 ans; Cyril Lapointe, le vice-président junior, 7 ans; Michel Chevrette, le trésorier, 4 ans; Louis-Arthur Gervais, directeur, 4 ans; et Serge Villeneuve, directeur, 2 ans.



Daniel Giguère

Camp de karaté

CHICOUTIMI (DB) - L'Association de karaté du Québec tiendra son 20e camp d'été à Chicoutimi, du 22 au 26 juin. Les instructeurs invités sont le sensei Takashina, détenteur d'un grade septième dan, et le sensei Field, sixième dan. Pour information: Alain Racine, 547-1783.

Balle-lente majeure

JONQUIERE (DB) - Coca-Cola et Proco se partagent le premier rang, en vertu de fiches de neuf gains et quatre revers. Suivent: le Zinc, 8-5, la Brassette du Capitaine, 6-7, Transport Doucet, 5-7, et Tapis Métro, 1-11. Réjean Crevier mène la colonne des frappeurs avec une moyenne de .682, tandis que Bernard Michaud domine les frappeurs de puissance avec cinq circuits. Guy Larouche est le plus prolifique avec 17 points produits. Serge Corneau a le plus de victoires, soit neuf.

Balle-molle

Grand Brûlé

LATERRIERE (DB) - Le Benji (fiche de 7-0) a infligé un premier échec au Next de Jonquière (7-1) et demeure, par le fait même, la seule équipe invaincue. Le Puzzle tient bien son bout avec six gains en sept décisions. Suivent: Garage Marcel Simard et L'Entre-gens, 3-4, Claude Rouleau, Remax-L'Impact et les Pirates, 2-5, et le Zinc, 0-7.

Ligue des Copains

CHICOUTIMI (DB) - Le Transit Wurth et le Billard Centreville ne font pas de quartier aux autres équipes de la ligue avec leur fiche de huit gains et aucun revers. Le Guinness Pub, 5-3, et Kirolit, 4-3-1, présentent aussi des fiches gagnantes. Suivent au classement: Triple J, 3-5, Dollard Plus, 3-5, Transport Caron, 2-4-1, Dépannot, 2-5, Garage Raymond Gravel, 1-6, et Transit (2), 0-7. Dany Chassé et Frédéric Savard sont les meilleurs frappeurs en vertu de leur moyenne de .667. Le premier a de plus quatre circuits; seul Réjean Dufour le précède dans ce domaine avec cinq.

Ligue des bars

CHICOUTIMI (DB) - La Vitrierie d'auto régionale et l'Accommodation BGP règnent sur

le classement de la Ligue des bars avec sept gains et un seul revers. Les Produits Maisons et l'Épicerie boucherie du Plateau suivent avec des fiches identiques de 4-3-1. Ensuite, on retrouve: Bank-O-Bar et le Club Nautique, 4-4, Le Clic, 1-7, et Le Bernier, 0-8. Bernard Boily, avec une semaine de trois circuits, détient la meilleure moyenne du circuit, soit .600. Mario Saint-Gelais détient la meilleure moyenne de présence sur les buts, soit .720.

Baseball intermédiaire

CHICOUTIMI (DB) - Les frappeurs ont fait résonner leur bâton dans la Ligue de baseball intermédiaire Labatt. La Bleue a battu la Dry, 16-12, au profit du lanceur Sylvain Harvey. Eric Martel et Jean-Marc Girard, pour les gagnants, et Marc Langlois (un grand chelem), pour les perdants, ont réussi des circuits. Dans un autre match, la Budweiser a eu

le meilleur sur la 50, 20-16. Michel Tremblay et Stéphane Simard, chez les perdants, et Jean Tremblay, chez les gagnants, ont canonné le circuit. La Bleue s'est inclinée 3-1 devant la Budweiser. Le lanceur Michel Harvey n'a accordé qu'un coup sûr, soit un circuit à Jean Verreault. La 50 a blanchi la Dry par cinq points. Le lanceur gagnant Sylvain Dufour a retiré 11 frappeurs au bâton. La Budweiser et la Bleue, 4-2, devançant la 50 et la Dry, 2-4. Jean-Marc Girard est

le meilleur frappeur, avec une moyenne de .620.

Tournoi double

LATERRIERE (DB) - Les Pirates du Marché Richelieu de Laterrière organise un tournoi de balle-molle et de balle-donnée les 2, 3, 4 et 5 juillet au terrain du Bassin. Huit équipes seront acceptées dans chacune des catégories. Pour information: Claude Munger, 678-9391, et Yves Gaudreault, 678-2494.

Poste de dépisteur

Bowness refuse l'offre des Bruins

BOSTON (AP) - Rick Bowness, qui a été congédié de son poste d'entraîneur avec les Bruins de Boston, a affirmé qu'il avait refusé un poste de dépisteur au sein de l'organisation parce qu'il désire diriger une autre équipe dans la LNH.

«A ce stade-ci de ma vie et de ma carrière, je suis davantage intéressé à un poste d'entraîneur», a-t-il expliqué, hier, après avoir rencontré le directeur général et président des Bruins Harry Sinden.

«Être dépisteur en chef d'une organisation constitue un défi de taille et ça implique beaucoup de travail, a-t-il dit. Pour l'instant, je tiens à diri-

ger une équipe. Si on m'en offre la chance, je vais sauter sur l'occasion.» Bowness, qui est âgé de 37 ans, a été interviewé pour la deuxième fois par les dirigeants des Sénateurs d'Ottawa, vendredi.

Bowness a été congédié mardi au terme de sa première saison à la barre des Bruins. Ces derniers ont fait une incursion remarquée en séries de la Coupe Stanley en éliminant le Canadien en quatre parties après avoir connu une saison ordinaire de 36-32-12. Ils se sont inclinés par la suite en quatre matches face aux éventuels champions, les Penguins de Pittsburgh. Bowness a nié l'information selon laquelle il

serait bientôt nommé entraîneur des Sénateurs. Il a toutefois précisé que le directeur général des Sénateurs Mel Bridgman entendait procéder à l'embauche d'un pilote avant la séance de repêchage amateur qui aura lieu samedi prochain.

Bowness a affirmé qu'il n'avait contacté aucune autre équipe du circuit. Il y a présentement un poste vacant à Los Angeles, où Tom Webster a été limogé. Il pourrait également y avoir des ouvertures à Buffalo, Hartford, Pittsburgh et Québec prochainement.

Bowness a été entraîneur par intérim des Jets de Winnipeg avant de diriger la filiale

des Bruins à Portland (Maine).

Il a affirmé que son congédiement-surprise à Boston ne l'avait pas bouleversé.

«Ca m'a fait de la peine; je mentirais, si j'affirmais le contraire. Mais je n'en veux pas aux Bruins.

«J'aurais aimé cependant qu'on m'accorde une autre chance, a-t-il dit. Mais les affaires sont les affaires.»

Bowness a poursuivi en disant qu'il entendait travailler à développer une attitude plus agressive derrière le banc.

Quand les Bruins l'ont congédié, ils ont précisé qu'il présentait des lacunes à certains niveaux.

Défi «participation»

Les plus actifs à Saint-Charles

CHICOUTIMI (DB) - Tel maire, tel ville, pourrait-on lancer à la lumière des résultats officiels du Défi Crown-Vie de «participation» entre la région et la Côte-Nord.

Un des maires, sinon le maire le plus en forme du Saguenay-Lac-Saint-Jean, P.-H. Bergeron, a mené sa municipalité au titre de «municipalité la plus active».

Le taux de participation des citoyens de Saint-Charles-de-Bourget a été de 97,5 pour cent. Pour être enregistrée par les responsables, l'activité physique de chaque citoyen devait être d'une durée minimale de 15 minutes.

Avec P.-H. Bergeron

comme maire, pas surprenant que les Saint-Charlois se soient laissés entraîner jusqu'à l'obtention de la bannière. Le maire Bergeron est un sportif et un organisateur émérite.

D'autres municipalités de la région ont aussi affiché un taux de participation remarquable. C'est le cas de Saint-Augustin, 97,09 pour cent, Saint-Gédéon, 96,7, Shipshaw, 96,3, et Larouche, 94,87.

Fiers de la victoire de la région, les modules Kino-Québec des départements de santé communautaire des hôpitaux de Chicoutimi et Roberval lancent un défi à qui veut l'accepter en vue de la prochaine année.



EN FORME - Les coordonnateurs régionaux de Kino-Québec, Raynald Thibeault, à gauche, et Michel Lachapelle, à droite, ainsi que le responsable du Défi Crown-Vie, René Néron, ont remis la bannière du vainqueur à P.-H. Bergeron, maire de Saint-Charles-de-Bourget.

(Photo Sylvain Dufour)

Le meilleur 4X4 de l'année



SIDEKICK 4 portes
à partir de
14 985.\$*
Transport et préparation en sus



SIDEKICK 2 portes
à partir de
12 395.\$*
Transport et préparation en sus

Sécurité et fiabilité



LA BERLINE familiale
4 PORTES à partir de
8 995.\$*
Transport et préparation en sus



SWIFT L 1992
3 cylindres, 1 litre, à injection
7 495.\$*
Transport et préparation en sus

GAGNON AUTO CHICOUTIMI
SUZUKI
1411, chemin de la Rivière Chicoutimi
543-7711

GARANTIE 3 ans / 90,000km sans franchise

Au Québec "Ca tourne bien"
Degré de satisfaction du véhicule sondage CAA 1991 *
Véhicules japonais
Suzuki 89,7%
Honda 88,2%, Toyota 85,4%, Nissan 80,3%, Mazda 80,2%, Subaru 72,9%, Hyundai 51,5%

SUZUKI CA TOURNE BIEN

Le Britannique Mansell n'entend plus à rire

MONTREAL (PC) — Le Britannique Nigel Mansell n'entend plus à rire. Dominé la veille par les McLaren d'Ayrton Senna et Gerhard Berger et par son coéquipier Riccardo Patrese, il a cravaché sa Williams-Renault avec charge, hier après-midi, sur le circuit Gilles-Villeneuve de l'île Notre-Dame, dans l'espoir d'améliorer son chrono de la veille mais sans parvenir à déloger Senna de la position de tête.

En fait, il partira même de la deuxième ligne sur la grille de départ, derrière Senna et Patrese, aujourd'hui, au Grand Prix du Canada de Formule un. Une réalité qui ne lui sourit guère, surtout après avoir signé un chrono (1:19,632) lors des essais libres du matin qui

lui aurait garanti sa septième «pôle» de la saison s'il avait pu le répéter en après-midi.

«J'ai tout simplement été incapable de rouler vite au bon moment, a expliqué Mansell, beaucoup moins serein. La piste était beaucoup plus rapide hier (vendredi), mais j'ai fait la preuve cet après-midi que nous avons la voiture la plus rapide.»

Mansell a en effet été l'un des rares pilotes de pointe à améliorer son temps de la veille. Il a tourné en 1:19,948 et il en a profité pour devancer Berger au troisième rang. Martin Brundle sur Benetton (1:21,738) a également fait merveille, se hissant au septième rang devant les Ferrari de Jean Alesi et Ivan Capelli.

Michael Schumacher (Benetton) et Johnny Herbert (Lotus) ont confirmé leur position sur la troisième ligne de la grille.

Supere

Senna a ainsi confirmé le retour en forme des McLaren en signant sa 61e «pôle» en carrière. Son chrono de 1:19,775, obtenu vendredi, a tenu le coup, hier.

«Ca fait belle lurette que je ne m'étais pas retrouvé en «pôle» s'est exclamé Senna. C'est super de se revoir là.

«Les conditions étaient plus difficiles aujourd'hui et je n'ai pu améliorer mon temps de la veille.»

Le champion du monde en titre nourrit-il des espoirs pour la course?

«Je préfère ne pas me faire d'illusions. Nous devons poursuivre nos progrès afin de rattraper la combinaison Williams-Renault. Mais comme à Monaco, nous nous sommes retrouvés tout au long du week-end au bon endroit au

bon moment.»

Senna prédit une course excitante s'il peut conserver sa première position au départ.

«Ce sera une course difficile pour les moteurs, les pneus et les pilotes. Alors qui sait ce qui peut se produire demain.»



TETE-A-QUEUE - Nigel Mansell est allé faire un petit tour sur le gazon lorsque son bolide a effectué un tête-à-queue aux essais du Grand Prix du Canada. (Photo PC)

Formule Atlantique

Patrick Carpentier surprend

MONTREAL (PC) - L'Américain Chris Smith a remporté une victoire logique en Formule Atlantique, hier après-midi, sur le circuit Gilles-Villeneuve de l'île Notre-Dame. Mais c'est l'étonnante troisième position du jeune Patrick Carpentier qui a retenu l'attention de cette épreuve disputée sur 24 tours.

«Je ne croyais pas faire aussi belle figure car j'étais préoccupé par la tendance de mon moteur à s'enrayer au départ», a confié Carpentier, de Joliette.

Neuvième sur la grille de départ, il a profité d'un bon départ et de quelques abandons pour signer cette performance encourageante.

«La préparation de la voiture était championne et je lève mon chapeau devant mon équipe. J'avais une bonne adhérence et les dépassements se sont révélés faciles sur la piste.»

Smith, déjà vainqueur à Lime Rock au mois de mai, n'a jamais été inquiété. Il a dominé la course d'un bout à l'autre, signant un chrono de 45:37,975. Il a complété l'épreuve avec une avance de près de 16 secondes devant l'Américain Steve Cameron.

Stéphane Proulx, de Sainte-Adèle, n'a pas eu de veine. Deuxième pendant huit tours, il a été contraint à l'abandon lorsque sa voiture s'est immobilisée au virage no 7 avec un problème de transmission.

«Ma boîte de vitesse m'a laissé tomber», a-t-il expliqué.

Quant à l'autre Québécois, le grand Claude Bourbonnais, il s'est classé quatrième mais il manquait visiblement de puissance au niveau du moteur.

A la suite de cette performance, Carpentier a précisé qu'il participerait aux quatre autres manches canadiennes de la série Atlantique, dont la prochaine à Toronto le 18 juillet.

Spénard proteste

Dans la série GM, l'Ontarien Kenny Wilden a devancé Richard Spénard dans cette course de 20 tours. Wilden a complété l'épreuve en 43:45,782, trois secondes devant Spénard, de Shannonville.

Spénard a toutefois logé une réclamation auprès des officiels, prétendant que la voiture de Wilden n'était pas réglementaire.

«C'est la première fois que je me fais doubler de cette façon, a expliqué Spénard. Je doute que cette voiture soit légale.»

Ron Fellows, de Mississauga, a pris le troisième rang, devant John Cadman fils, de Hamilton.

Si vous êtes membre du CLUB Multipoints

Voici votre code pour aujourd'hui

70730513

Sinon composez sans frais le 1-800-461-2633

NOMINATION



Sylvain Houle

Monsieur Benoît Lévesque directeur des ventes, voitures usagées, a le plaisir d'annoncer à toute la population que M. Sylvain Houle s'est joint à sa dynamique équipe de ventes. Avantagusement connu dans le monde de l'automobile avec ses 5 ans d'expérience.

M. Houle invite ses clients, amis, ainsi que toute la population à venir le rencontrer pour l'achat d'un véhicule neuf ou usagé.

Il avise également tous ses clients de Chicoutimi qu'ils auront droit au même service qu'ils avaient à Alma.



**PONTIAC • BUICK
GMC**
80, rue Racine Est, Chicoutimi
696-2226

L'ABAT POUSSIÈRE KILDAIR

COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT

Pour entreprises villes gouvernements particulier etc.

Disponible pour chemin de chalet, stationnement, routes

- Économique
- Non corrosif
- Biodégradable
- Non toxique pour la flore
- Agréé par le Menviq (Ministère de l'Environnement)
- Réduit l'entretien de vos routes, stationnements, chemin, etc.

Distribué et appliqué par **Les Entreprises ROSARIO MARTEL Inc.**
700, avenue Sicard, C.P. 759
Parc Industriel, Alma Qc G8B 5W1
Tél.: (418) 662-9406 Fax: 662-5792

COULEZ LES SON

Radio AM/FM digital
cassette auto-reverse
auto loudness
20 watts
169⁹⁵\$

Haut-parleur 2 voies
6 X 9 100 watts
89⁹⁵\$

INSTALLATION disponible sur place

Clarion
Car Audio
Distribution automobile C.J.D. inc.
969, boul. Hamel, St-Félicien
679-5994

Pare-brise Plus
694, St-Thomas Chicoutimi 543-638

Radio Sonic
Galerie Lac St-Jean Alma 662-9565

Vitrerie d'auto Dolbeau
283 8ième avenue Dolbeau 276-3618

VENTE DE DÉMONSTRATEURS

Profitez de l'escompte additionnel

Pontiac Bonneville SE #2-8589

V-6, automatique, équipé au complet, nouveau design.



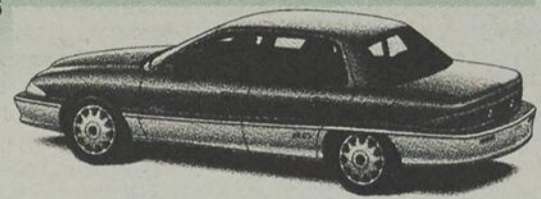
Prix de détail GM: \$24,500
Rabais Munger: \$2,700

21 800\$

409\$ PAR MOIS *

Buick Skylark 1992 #2-8799

Automatique, 4 portes, barrures électriques, vitres teintées.



Prix de détail GM: \$17,856
Rabais Munger: \$2,061

15 995\$

259\$ PAR MOIS *

Pontiac Sunbird 1992 #2-8596

Automatique, 4 portes, freins ABS, radio AM/FM stéréo, barrures électriques, volant ajustable.



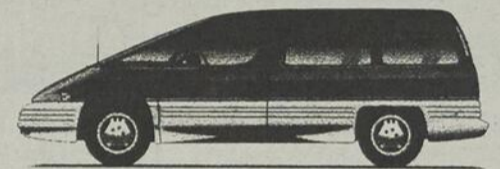
Prix de détail GM: \$13,882
Rabais Munger: \$3,887

9 995\$

209\$ PAR MOIS *

Pontiac Trans Sport 1992 #2-8714

V-6, 3.8 litres, automatique, 4 vitesses, air climatisé, porte-bagages.



Prix de détail GM: \$22,950
Rabais Munger: \$5,000

17 950\$

319\$ PAR MOIS *

Buick Regal 1992 #2-8687

V-6, automatique, équipé au complet, moteur 3.8 litres.



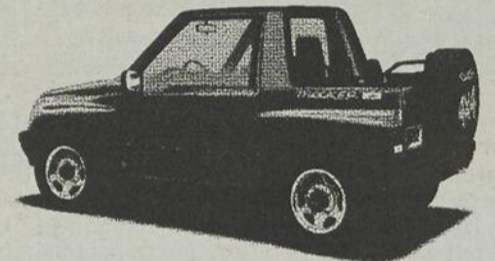
Prix de détail GM: \$22,600
Rabais Munger: \$3,650

18 950\$

349\$ PAR MOIS *

GMC Tracker 1991 #1-8537

Manuelle, 5 vitesses, 4 x 4, flambant neuf.



Prix de détail GM: \$14,500
Rabais Munger: \$2,850

11 650\$

239\$ PAR MOIS *

GMC Sonoma 1992 #2-8785

Direction assistée, moteur 4 cylindres, transmission 5 vitesses, pare-choc arrière, flambant neuf.



Prix de détail GM: \$12,405
Rabais Munger: \$3,410

8 995\$

169\$ PAR MOIS *

Pontiac Le Mans 1992 #2-8893

Garantie 5 ans/100,000 km, (aucun déductible), fabrication allemande, flambant neuf.



Prix de détail GM: \$9,140
Rabais Munger: \$1,145

7 995\$

149\$ PAR MOIS *

- Plus de 100 autres véhicules neufs à des prix jamais vus!
- Cette vente ne durera qu'une semaine

* Photos peuvent légèrement différer.
* Transport et préparation en sus.
* Rabais GM inclus.
* Versement basé sur une location 48 mois avec option ou échange de \$1000.
* Aucune obligation de rachat à la fin.
* Transport inclus.



Michel Gagné

Dir. des ventes



Alain Ruelland

Ass.-dir. des ventes



Marie-Reine Laprise

Dir. commerciale



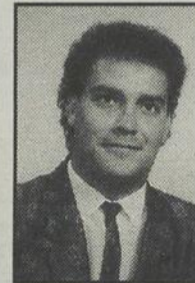
Roland Savard
Conseiller



Steeve Chassé
Conseiller



Carl Pelletier
Conseiller



Richard Turbide
Conseiller

GM
GARAGE
MUNGER

GARAGE MUNGER

3227, Boul. St-François - JONQUIÈRE

548-9167 SANS FRAIS: 1-800-667-5731

**OUVERT
JUSQU'À
21H00
TOUS LES
SOIRS**

Gala méritas du Séminaire de Chicoutimi

Frédéric Moreau élu l'athlète par excellence

CHICOUTIMI (PAG) — Frédéric Moreau, un porte-couleurs de l'équipe de basket-ball de catégorie juvénile, une formation qui est associée au



Paul Armand Girard

circuit d'envergure provinciale AAA, a été sélectionné au titre d'athlète par excellence de l'année au Séminaire de Chicoutimi.

Préalablement honoré au titre de joueur le plus utile au sein de son équipe, Frédéric Moreau a donc raflé le titre le plus convoité en milieu sportif de l'institution d'enseignement chicoutimienne.

Equipe de l'année

Quant au titre d'équipe sportive de l'année, c'est la

formation de tennis sur table qui a ravi les honneurs aux dépens de l'équipe de basket-ball juvénile AAA et de l'équipe de basket-ball benjamin II. Sous la direction de l'entraîneur Mathieu Bélanger, l'équipe de tennis sur table a conquis moult succès tout le long de la dernière saison.

Les récipiendaires au titre de joueur le plus utile en chaque discipline et au domaine de l'esprit sportif furent également honorés au cours du gala.

Basket-ball

En basket-ball benjamin I, Philippe McNicoll (le plus

utile), et Didier Fillion (esprit sportif).

En basket-ball benjamin II, Jean-Pierre Côté (le plus utile), et Dany Brassard (esprit sportif).

En basket-ball cadet AAA, Daniel Bouchard (le plus utile), et Frédéric Gilbert (esprit sportif).

En basket-ball cadet AA, Stéphane Morency (le plus utile), et Sylvain Girard (esprit sportif).

En basket-ball juvénile AAA, Frédéric Moreau (le plus utile), et Etienne Côté (esprit sportif).

En tennis sur table, Louis-Philippe Poisson (le plus utile), et Louis Simard (esprit sportif).

Volley-ball

En volley-ball, Dominic Pineault (le plus utile), et Louis-Sébastien Vachon (esprit sportif).

En volley-ball juvénile, Louis Ferraris (le plus utile), et Frédéric Tremblay (esprit sportif).

En soccer, Frédéric Bouchard (le plus utile), et Frédéric Villeneuve (esprit sportif).

En athlétisme, Emmanuel Tremblay (le plus utile), et Jean-Sébastien Gagnon (esprit sportif).

Soulignons que chaque athlète sélectionné en chaque discipline, de même qu'au domaine de l'esprit sportif, a reçu une plaque commémorant sa nomination.

Votre représentant pour le secteur Saguenay

DENIS GRAVEL, conseiller

André Simard
CHEVROLET ALMA OLDSMOBILE

925, Avenue du Pont Nord, ALMA

668-6165 Sans frais: 1-800-463-9887 Fax: (418) 668-2589



Denis Gravel conseiller

Les experts en entretien de la climatisation

Offre spéciale d'entretien - chaque semaine

Cette promotion est pour toutes marques de véhicules, et nous vérifions votre système de freinage gratuitement

Vidange d'huile et filtre **14⁹⁵\$**

+ taxe max. 4 litres d'huile

(valide jusqu'au 15 juillet '92)

sur présentation de ce coupon

10%

DE RABAIS SUR AIR CLIMATISÉ

Restez bien au frais, grâce à une inspection complète de votre climatisation, avec recharge

Nos experts de climatisation recharge et inspecte votre système de climatisation pour la somme de

56⁹⁵\$

+ taxe 3 lbs de fréon (inclus)

Votre véhicule GM fonctionnera mieux et durera plus longtemps si votre concessionnaire GM l'entretient régulièrement. Personne ne connaît mieux votre véhicule GM que nos spécialistes GM



Egide Gagné directeur de service



Wilbrod Lessard dept. des pièces



Denis Gagnon chef mécanicien

Pièces



Service

Le choix qui s'impose.



Auto L.P. Tremblay

1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320

Le seul concessionnaire "Saturn" au Saguenay-Lac-St-Jean



8^e édition
OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE
Les 10 et 11 juillet 1992 au Club de Golf de Chicoutimi

• Un ensemble de golf, sac et bâtons, homme droitier, de marque Shadow une valeur de: **650\$**

CLUB DE GOLF
1571, St-Jean-Baptiste Chicoutimi 693-8012

M. Félix Savard gérant du Club de golf Le Ricochet, en compagnie de M. Claude Dufour, responsable des inscriptions de l'Omniium de golf.

QUOTIDIEN progrès-dimanche
MOLSON O'KEEFE

au profit de La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

Pour information et inscription: Claude Dufour 696-9962 • Pour plus d'information: 545-4474 • Alma et les environs: 668-4506 • St-Félicien et les environs: 679-3832

Nouveau à St-Félicien

POUR VOS PROBLÈMES de freins, silencieux, amortisseurs, pièces de suspension, direction, alignement aux 4 roues au laser, n'hésitez pas à nous contacter.

VENDEUR AUTORISÉ Good Year, Michelin

Votre spécialiste

AUTOPRO

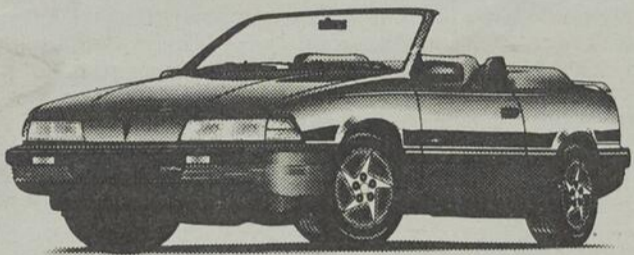
Lormay Lafleur, gérant

Agence de Pneus du Nord 1991 Enr.

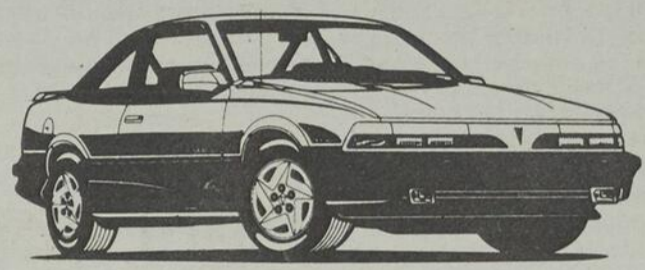
1475, Sacré-Coeur, St-Félicien G8K 1B5
Tél.: (418)-679-1327

La foire des Aubaines... se continue

PONTIAC



SUNBIRD

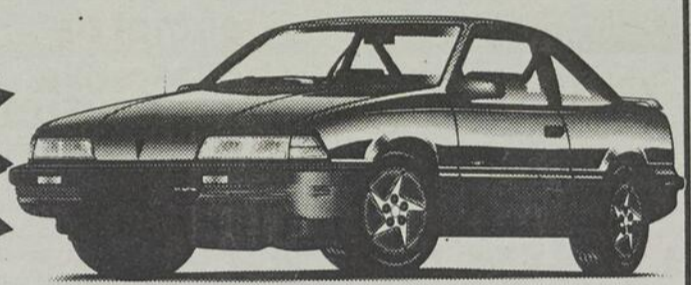


**AIR CLIMATISÉ
GRATUIT
+
remise de \$750**

**SOIT UNE REMISE
JUSQU'À**

1583\$

**OU
TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
GRATUITE
+
remise de \$750**



- DES RABAIS JAMAIS VUS
- ON EST TRÈS NÉGOCIABLE
- FAITES VITE



**GARANTIE 3 ANS/60 000 KM
SANS FRANCHISE**

SERVICE INCLUS

MODÈLES PEUVENT DIFFÉRER DE LA PHOTO

PONTIAC • BUICK • Asüna • GMC

80, RACINE EST, CHICOUTIMI - 696-2226 EXT.: 1-800-463-6525

Concentration 92 sera l'événement de l'année

SAINT-FELICIEN (RT)- Mario Poirier et Serge Gagnon n'exagèrent pas. Du moins, pas beaucoup. Car pour eux, Concentration 92 sera l'événement de l'année dans le monde de la moto.

«Au Québec, il y a 110 associations de mototourisme et il y a 7000 membres. Du 26 au 29 juin, à Saint-Félicien, on attend entre 3000 et 5000 membres de cette fédération de mototourisme pour participer à Concentration 92. Ce rassemblement est vraiment l'orgueil de tous les Jeannois, qu'ils soient motocyclistes ou non. La ville de St-Félicien reçoit donc ce rassemblement provincial 92», de dire Serge Gagnon, plus extravagant que son compagnon.

Le samedi soir, les mototou-

ristes participeront à une parade monstre dans les rues de la ville en même temps que fanfares, majorettes, chars allégoriques, autos modifiées Hot Rod et motos. Et le soir, le site du rassemblement se transformera en immense salle de spectacles où on y présentera humour, parade de mode, orchestre, musiciens et animation.

Toutes les compagnies de

motos seront représentées avec Harley Davidson, Honda, BMW, Kawasaki, Yamaha et autres. Qui plus est, il y aura aussi des tires de moto et enfin le dimanche à 11h, une messe de la Concentration. D'ailleurs le curé Donald Lauzière agit à titre d'aumônier provincial.

Les responsables attendent donc beaucoup de monde à ce grand rassemblement de moto 92 à Saint-Félicien.



CONCENTRATION — De gauche à droite, Mario Poirier, du Rassemblement de moto, Michèle Côté, du Triathlon de l'Asuapmushuan, Serge Gagnon, du Rassemblement de moto, Paulo Spence, de la Brasserie Labatt, et Yvon Lavoie, de la compétition Hot Rod. (Photo Steeve Tremblay)8f3

Cent compétiteurs au super rodéo Labatt

DOLBEAU (RT)- Tout un spectacle attend ceux et celles qui vont assister au super rodéo national Labatt qui se déroulera les 17-18 et 19 juillet prochain, dans le cadre du 21e

Festival western de Dolbeau.

Le super rodéo attirera cette année pas moins d'une centaine de compétiteurs qui batailleront pour s'accaparer les 50 000 \$ en bourses.

Le super rodéo offrira cette année deux nouvelles compétitions. Ainsi, il y aura la traite de vaches sauvages et d'attache de la chèvre. Des compéti-

teurs professionnels seront alors de la partie. D'ailleurs ces derniers parcourent tout le Canada et les Etats-Unis pour concourir à ce genre de compétitions. Puis, le gymkana, une compétition regroupant les épreuves de vitesse, offrira des bourses estimées à 20 000 \$ et le vainqueur de cette catégorie recevra une boucle de cein-

ture à l'effigie du Festival western.

La première fin de semaine du festival réserve aussi de l'action avec les épreuves de tire de chevaux et de poneys. Ces bêtes pourront tirer jusqu'à 25 000 livres. Déjà des compétiteurs de l'Ontario ont confirmé leur présence aux organisateurs.

Autour du lac

Centre récréatif

Mardi, se tiendra, à la salle de conférence du Centre récréatif de St-Félicien, l'assemblée générale annuelle de la Corporation qui administre l'aréna et le curling. L'assemblée commence à 20h30. Le président est Léger Thibeault. Toute la population est invitée.

Nordiques VS Zoo

A moins d'un changement de dernière minute, aucun joueur n'était présent hier à la journée des Nordiques de Québec au Zoo de St-Félicien. Le directeur des ventes des Nordiques, André Lestourneau, nous expliquait que dans l'entente intervenue avec la direction du Zoo, aucun joueur n'était censé y être. Les gens ont dû se contenter de Badaboum et d'un membre de l'organisation... Selon Lestourneau, il ne reste que trois joueurs au Québec actuellement et aussi il y avait l'Omnium Stéphane Fiset. Paraîtrait aussi que la nouvelle convention des joueurs réduira de beaucoup ces sorties. Où est le rôle social que doivent jouer ceux à qui ont paient de gros salaires????

Terrain de jeux

Pour une 4e année consécutive, Gestion Arpidôme de Dolbeau offre aux jeunes différentes activités estivales. Que ce soit terrain de jeux, un été-culturel, bricole-au-soleil, été à cheval, visites touristiques, petites matinées, tous les jeunes pourront certes s'amuser comme des petits fous. La période d'inscription se termine le 19 juin. On se rend au local du Service des loisirs entre 8h et 21h.

D'autre part, il y aura aussi des cours de natations qui commenceront le 6 juillet et du

baseball et du soccer. Pour informations, on rejoint Richard Tremblay au 276-5956

Tournoi de balle-molle

Le tournoi de balle molle, provincial de Roberval, dans le cadre de la Traversée du lac, se tient cette année du 16 au 19 juillet prochain. On accepte 8 équipes en classe compétition et 16 équipes en classe participation. Les responsables sont Claude «Tocap» Tremblay, au 275-4597, ou Jacques «Martinez» Pellicelli, au 275-4813. On remettra pas moins de 3200\$ en bourses et trophées.

Tournoi des jeunes

Dernière journée du tournoi de balle-lente des jeunes à Saint-Augustin, aujourd'hui, avec la finale prévue pour 15h. Les 10 équipes provenaient de Péribonka, St-Augustin, St-Ludger, Girardville, St-Méthode, Alabanel, Ste-Jeanne d'Arc, St-henri et l'Ascension. Le président d'honneur est Michel Thiffault

Tournoi du Festival Western

La 10e édition du tournoi de balle-lente du Festival western de Dolbeau se tient à Dolbeau du 9 au 12 juillet. On accepte 28 équipes dont 20 en classe masculine participation et 8 en classe compétition. On remettra 2400\$ en bourses. La date limite pour s'inscrire est le 5 juillet et une invitation est faite aux équipes du Saguenay. Richard Tremblay est le grand responsable, au 276-5885 ou 276-5956.



FESTIVAL WESTERN — Gérard-Marie Boivin (à droite), de Radio-Québec, ambassadeur du Festival western de Dolbeau, est photographié en compagnie de Dany Boutin, le responsable du rodéo, et de Jean Talbot, au centre, le président du Festival western, version 1992.

(Photo Steeve Tremblay)8f3

Triathlon Ashuapmushuan Troisième édition le 28 juin

SAINT-FELICIEN (RT)- Compétition sportive qui ne cesse de grandir auprès des athlètes régionaux et du public en général, le Triathlon Ashuapmushuan présente le 28 juin sa troisième édition. Cette année, on veut en faire une fête.

Selon la responsable Michèle Côté, l'organisation propose une gamme d'activités pour tout le monde. «Nous voulons permettre à ceux qui

le désirent de s'intégrer à la Féli-Fête et ce à prix très abordable. Ainsi, à partir de 16h, il y aura un tournoi de volley-ball de plage et un tournoi de fers. Ces deux activités, qui se greffent au triathlon, sont sous la supervision de Suzanne St-Laurent et Elizabeth Bélanger», de souligner Michèle Côté.

Quant au triathlon lui-même, il est ouvert aux athlètes de tous les âges. Il comporte

0,5km de natation, 20km de vélo et 5 km de course à pied. Le parcours a cependant subi des modifications afin de permettre une plus grande accessibilité aux spectateurs et pour favoriser l'aspect sécuritaire. Deux catégories seront acceptées, soit individuelle ou par équipe. L'inscription se fait à la Marina dès midi et le départ se fait à 14h. On peut toujours rejoindre Jean Lamothe ou Michèle Côté au 679-5412.

Sauvetage

NATA

Les «4 as Molson»

ALMA (DB) - Organisme devenu quasi indispensable dans certaines situations, Sauvetage NATA recourt à un spectacle de balle-rapide afin d'amasser des fonds qui lui permettront de faire l'acquisition d'un bateau pneumatique (Zodiac) et de tenir le coup au cours de la prochaine année.

Pour s'assurer une bonne participation de la foule le 28 juin, au Creps d'Alma, Sauvetage NATA pourra compter sur la présence des légendaires «4 as Molson», une équipe de balle-rapide, qui déride la foule et déroutent l'adversaire. Les mousquetaires de la balle-rapide affronteront une formation composée des meilleurs éléments de l'OBL d'Alma.

En 470 parties jusqu'à maintenant, les «4 as Molson» ont conservé une fiche de 465 victoires, deux échecs et trois matches nulles. S'ils n'ont pas une moyenne parfaite au chapitre des victoires et des défaites, ce n'est pas le cas en ce qui a trait au côté spectacle de l'affaire: la foule est gagnante à tout coup.

Les numéros traditionnels séduisent toujours les amateurs de balle. A ceux-ci, on a ajouté des sketches d'actualité mettant en vedette Manon Rhéaume, Eric Lindros et le camelot de 100 limites. En tout, 14 sketches différents se déroulent comme un feu roulant.

Les «4 as Molson» sont plus que des comédiens, ils sont aussi d'excellents joueurs de balle. Les Bernard Laplante, Sylvain Landry, Laurent Alard, Claude Bernier et Guy Villiard maîtrisent parfaitement leur art. Ils sont assistés du petit Pierre Villeneuve, quatre pieds et cinq pouces, pour l'animation.

Le clou de la partie est certainement lorsque leur lanceur essaie de retirer un frappeur à partir du deuxième-but. A voir, le 28 juin, à 13 h 30, au Creps d'Alma, au profit de Sauvetage NATA.

Vente 5e anniversaire

FACTURE de Toyota + PRÉPARATION (200\$)

DU SUCCÈS, ÇA SE CONTINUE



sur tous les
Four Runner



sur toutes nos
Corolla (excepté Select)



sur tous camions
4x4 et 4x2



sur tous les
Previa

La qualité TOYOTA à meilleur prix
Chez JUSQU'À LA FIN DE JUIN

ALMA TOYOTA

630, Dupont Sud - ALMA - 668-0195

DU GRAND NOUVEAU CHEZ VOS DEUX REPRÉSENTANTS INTERNATIONAL DE LA RÉGION...

MAINTENANT NOUS RÉPARONS TOUT!!!

CAMIONS À MOTEURS DIESEL: CHEVROLET - FORD - HINO - FORWARD - GMC



INTERNATIONAL

CHEZ-NOUS:

LES MÉCANICIENS TRAVAILLENT "LE DIESEL"

16 HEURES PAR JOUR!



INTERNATIONAL

CAMION INTERNATIONAL 170 LTÉE

2333, boul. St-Paul, CHICOUTIMI
OUVERT de 7h30 am à 10h30 pm

549-8830

NUTRINOR ST-BRUNO

800, Melançon, ST-BRUNO
OUVERT de 7h00 am à 9h30 pm

343-3223

La modestie n'exclut pas sa raison d'être

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - A comparer le marathon de la Francophonie d'aujourd'hui avec ceux d'hier, il paraît manger son pain sec après des années de bombance. Mais ce n'est pas les allures plus modestes qui vont décourager Raymond Langevin, président de la 11e édition.

Dimanche prochain, Langevin en sera à sa 10e participation en tant que membre de l'organisation et l'année où il a voulu demeurer à l'écart, il a été sollicité pour animer l'arrivée, ce qu'il a accepté.

Donc, le président sait très bien que l'événement n'est plus ce qu'il a été, «mais que ce n'est pas une raison pour ne plus le présenter».

«C'est une activité sportive

riche, qui génère le goût de bouger. A chaque fois, j'en sors positif. Je suis toujours impressionné par l'atmosphère dynamique qui s'en dégage», dit-il.

Raymond Langevin se sent bien loin de l'année où il a reçu 11 pays, parmi lesquels se trouvaient les Djiboutiens, qui sont devenus champions du monde. «L'important est que l'activité demeure. Il faut le faire pour ceux qui restent.»

Ceux qui restent devraient être entre 200 et 300 le 21 juin, au centre-ville de Chicoutimi, répartis entre le marathon individuel et en équipe et le demi-marathon. «Ce serait excellent», estime Raymond Langevin.

Le circuit fermé sied bien à la taille du marathon, selon Langevin. «Partir de Chicoutimi, pour bifurquer vers Later-

rière avant de rejoindre Jonquière, pour ensuite longer le Saguenay, c'était un parcours extraordinaire. Dans l'état actuel des choses, il n'y a que des avantages à concentrer l'organisation à la même place.»

Tout se passe dans le centre-ville, autour de la zone portuaire. «C'est infiniment plus facile d'avoir un circuit fermé que d'offrir un parcours continu», dit Langevin, qui est mandaté par le club Le Norois.

Le marathon attend le plus de coureurs possible, mais il ne les courtise plus comme avant. «Ca coûtait de gros sous, se souvient Langevin, et nécessitait une quasi-permanence pour maintenir les contacts avec les pays étrangers par l'intermédiaire de l'ACDI.»

«Nous avons conservé cer-

tains liens, indique Langevin. Nous sommes très visibles en France à travers les revues spécialisées. Ils se souviennent que nous avons été dans le circuit des marathons des pays francophones.»

Il est toujours possible qu'une délégation soit présente dans la région afin de participer au marathon de dimanche prochain. Langevin a eu des contacts, mais la confirmation n'est jamais parve-

nue. Langevin s'attend à voir une composition semblable à l'an dernier, alors que la moitié des marathoniens provenaient de l'extérieur de la région. Il souhaite aussi la présence du champion défendant et architecte du marathon de la Francophonie, Patrick Montuoro.

Le départ du marathon et du demi-marathon aura lieu à 8 h 30, en face de l'hôtel de ville. L'arrivée est au même endroit.

Plus bas que ça, tu meurs!

C'est le temps de vous procurer une importée à un prix sacrifié.

PRIX D'ÉCOULEMENT
à partir de **11 941 \$***
incluant la remise du fabricant



Eagle 2000 GTX

«Une voiture à découvrir!»

— Denis Duquet, le Guide de l'Auto 1992

Tout le stock doit être écoulé d'ici le 30 juin!

L'Étoile Dodge Chrysler Inc.
Jonquière 542-9518

Gameau Autos Ltée
Roberval 275-1641

Dupont Automobile Ltée
Alma 662-6528

Mistassini Dodge Chrysler Ltée
Mistassini 276-6511

Chicoutimi Chrysler Plymouth Inc.
Chicoutimi 549-2873

Maison de l'auto St-Félicien Ltée
St-Félicien 679-1865

Bédard Dodge Chrysler Ltée Chicoutimi 549-1264



- Moteur 2 L à injection électronique multipoint
- Direction assistée à crémaillère
- Boîte manuelle à cinq rapports et surmultipliée
- Freins assistés, à disques ventilés à l'avant
- Colonne de direction inclinable
- Système de transmission intégrale en option

Modèle illustré légèrement différent.

7115
360



* Prix pour le modèle avec groupe d'options n° 21A incluant le rabais du fabricant de 1 000\$. Transport, préparation, immatriculation et taxes en sus. Cette offre s'applique uniquement au modèle 2000 GTX 1992 en stock chez le concessionnaire participant et ne s'adresse qu'aux particuliers; elle annule et remplace toute offre antérieure et ne peut être combinée étant d'application exclusive; elle est à durée limitée, en vigueur du 3 juin 1992 jusqu'au 30 juin 1992. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. L'acheteur peut choisir le taux de crédit du fabricant au lieu de la remise. Voir le concessionnaire participant pour tous les détails.

8^e édition
OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE
Les 10 et 11 juillet 1992 au
Club de Golf de Chicoutimi

• 1 motoneige
KITTY CAT
Une valeur de:
1,489\$

ACTIONI
MOTEUR SPORT

M. Pierre Bergeron président et éditeur du Progrès du Saguenay et président de l'Omniium de golf en compagnie de M. Patrick Bourbeau propriétaire d'Action Moteur sport Inc.

Laurentide
en profit de
La Fondation
Régionale
de l'Hôpital
de Chicoutimi

QUOTIDIEN **progrès-dimanche** **MOLSON** **OKEEFE**

Pour information et inscription: Claude Dufour 696-9962 • Pour plus d'information: 545-4474
• Alma et les environs: 668-4506 • St-Félicien et les environs: 679-3832

GOLF APS SPORTS

GRANDE VENTE D'OUVERTURE DE 15 À 25% DE RABAIS

BÂTONS: Titleist, Wilson, Ram, Ping, Power Bilt, Mizuno, Spalding, Yamaha, Yonex, Taylor Made, Daiwa, Lynx, Hogan, McGregor...

SACS: Spalding, Mizuno, TNT, Stazenger, Taylor Made, McGregor, Rampion...

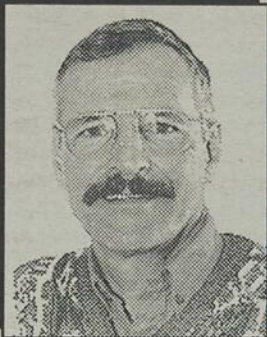
SOULIERS: Etonic, Foot-Joy, Stager...

TOUT POUR LE GOLF: Débutant, intermédiaire, expert.

NOTRE POLITIQUE: VOUS OFFRIR LES MEILLEURS PRIX AU QUÉBEC!!!

Disponible-voiturette électrique
POWA Kaddy

CHICOUTIMI
#135, -boul. Talbot
(Face au restaurant Marie-Antoinette)
690-0567



Jean-Yves Gaudreault
Directeur général associé

LE PLUS GROS CENTRE DE BATEAUX NEUFS ET USAGÉS À L'EST DU QUÉBEC



Paul Boulianne
Représentant

Nous vous attendons la semaine de 8 h à 17h et le jeudi, vendredi de 19h à 21h

Concessionnaire **BAYLINER**

Modèle Capri
de 17 à 20 pieds

Modèle Ciera
de 22 à 30 pieds

Moteurs Yacht
de 30 à 45 pieds

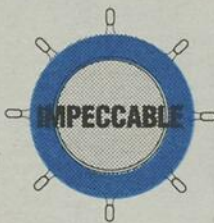
Voilier 1986 Tanzer

35 pieds, quille rétractable, enrouleur genois et grande voile



Gastron 19' 1978

Moteur, 350 po. 3 OMC



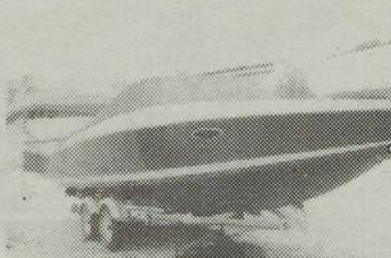
Cigarette 28' 1976

2 moteurs 350 po. 3 Mercruiser, 300 HP avec remorque



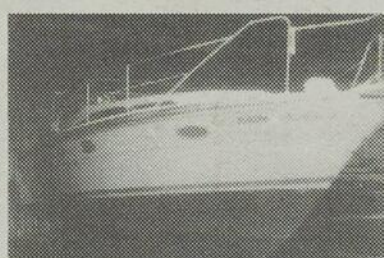
Donzi 21' 1986

Moteur 350 po.3 Mercruiser



Bayliner Aventi 1989

34 pieds, 2 moteurs 454 po. 3, radar, compas, sondeur etc.



Chriscraft Catalina 1974

35 pieds, tout équipé



VIENS NOUS FAIRE UNE OFFRE

BATEAUX USAGÉS

18' 1977 Glastron	Formula	1x233 Merc.
19' 1989 Marathon	Limited neuf	4.31
19' 1976 Glastron	V194	350 OMC
21' 1986 Donzi		1x350 Merc.
21' 1975 Glastron	Vagabond	1x130 Merc.
22' 1976 Glastron	Bal Harbour	235 OMC
23' 1975 Glastron	V-234, rem	1x305 Merc
24' 1977 Peterborough	Gypsey	302 Merc.
25' 1974 Caver (bois)	Flybridge	1x302 Merc.
26' 1977 Wellcraft	Suncruiser	1x233 Merc.
26.6' 1983 Glastron	Aventura	2x3.81
26' 1988 Doral	Citation	250 Merc.
26' 1976 Cigarette	Top Gun (Trailer Incl.)	2X350 Merc.
33' 1984 Trojan	International Equip.	2X454
34' 1989 Bayliner	Aventi (Faut voir)	2X454
35' Chriscraft	Catalina (Tout équipé)	2X350
38' 1988 Carver	Art Cabin	2X454
42' 1982 Lachance	Bois et Fibre	385 Ford D.

VOILIERS USAGÉS

- 25' 1978 Tanzer, bien équipé, Johnson 9
- 26' 1973 Gramplan, bien équipé, OMS 15 - **VENDU**
- 35' 1986 Tanzer, M.S. 10.5 quille Retract 1X55 Yanma
- 35' 1987 ATCH, Acier équipé mer, 1X34 Mercedes

Dépositaire peinture
Inter Lux

Océan
performance

Socomar

Autohelm

Produits nettoyants
Star Brite

Atelier de réparation
fibre de verre, nettoyage
mise en marche, magasin,
produits nettoyants
peinture marine
électronique

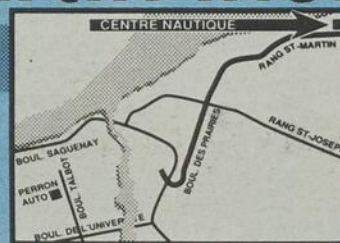


Centre Nautique St-Martin inc.

2781, Rang St-Martin C.P. 1660, Chicoutimi

• VENTE • RÉPARATION • ENTREPOSAGE • COURTAGE • MAGASIN DE PEINTURE •
• PRODUITS NETTOYANTS • ÉLECTRONIQUE • ACCASTILLAGE • VESTES DE FLOTTAISON • CORDAGES

Bur.: 549-8286



Statistiques

Baseball

Ligue nationale

SOMMAIRES

Montréal 000 012 000—3.8 2
Chicago 012 001 00x—4.7 0
 Nabholz (P.4-5), Rojas (6), Fassero (7) et Carter; Castillo (G.5-5), Scanlan (7), Assenmacher (8), Bullinger (VS.4) (9) et Villanueva. C: Mtl — Walker (11).

Los Angeles 000 001 000—1.4 3
Cincinnati 400 006 10x—11 14 0
 Candiotti (P.6-5), Crews (5), Howell (8) et Scoscia; Belcher (G.6-6), Ruskin (8), Henry (9) et Oliver. C: LA — Karros (8).

CLASSEMENT

Section Est	G.	P.Moy.	Diff.
Pittsburgh	35	25	583
St. Louis	30	30	500
New York	29	31	483
Chicago	28	32	467
Philadelphie	27	31	466
Montréal	26	31	456

Section Ouest	G.	P.Moy.	Diff.
Cincinnati	34	24	586
San Francisco	31	28	525
Atlanta	32	29	525
San Diego	32	29	525
Los Angeles	26	31	456
Houston	26	35	426

Vendredi, 12 juin

Chicago 5 Montréal 2
 Pittsburgh 3 New York 2
 Cincinnati 4 Los Angeles 3
 Atlanta 6 San Diego 4
 San Francisco 3 Houston 2
 Philadelphie 8 St. Louis 5

Samedi, 13 juin

Chicago 4 Montréal 3
 Cincinnati 11 Los Angeles 1
 Atlanta 4 San Diego 2
 Pittsburgh 3 New York 2
 St. Louis 4 Philadelphie 1
 Houston 4 San Francisco 1

Dimanche, 14 juin

LANCEURS PRÉVUS

Pittsburgh (Drabek 5-4) à New York (Gooden 4-6), 13h:40.
 San Diego (Hurst 6-4) à Atlanta (Leibrandt 5-2), 14h:10.
 Montréal (Hill 5-3) à Chicago (Jackson 1-7), 14h:20.
 San Francisco (Righetti 1-3) à Houston (J.Jones 3-0), 14h:35.
 Philadelphie (Brink 0-1) à St. Louis (Cormier 0-5), 15h:15.
 Los Angeles (R.Martinez 3-3) à Cincinnati (Swindell 5-2), 20h:05.

Lundi, 15 juin

San Francisco à Cincinnati, 19h35.
 Philadelphie à Pittsburgh, 19h35.
 Los Angeles à Atlanta, 19h40.
 Montréal à New York, 19h40.
 St. Louis à Chicago, 20h05.
 San Diego à Houston, 20h35.

Mardi, 16 juin

St. Louis à Chicago, 14h20.
 San Francisco à Cincinnati, 19h35.
 Philadelphie à Pittsburgh, 19h35.
 Los Angeles à Atlanta, 19h40.
 Montréal à New York, 19h40.
 San Diego à Houston, 20h35.

Mercredi, 17 juin

San Francisco à Cincinnati, 12h35.
 St. Louis à Chicago, 14h20.
 San Diego à Houston, 14h35.
 Philadelphie à Pittsburgh, 19h35.
 Los Angeles à Atlanta, 19h40.
 Montréal à New York, 19h40.

LES MENEURS

Ab. P. CS. Moy.	212	40	80	377
John Kruk, Phil.	229	42	81	354
Tony Gwynn, San Diego	205	33	69	337
Andy VanSlyke, Pitts.	212	34	71	335
Fred McGriff, San Diego	205	30	67	327
Will Clark, San Fran.	188	31	61	324
Willie McGee, San Fran.	171	33	55	322
Darren Daulton, Phi.	248	36	79	319
Terry Pendleton, Atl.	234	40	73	312
Tony Fernandez, San D.	225	34	70	311
Gary Sheffield, San D.	180	23	56	311
Dave Magadan, New York				

Points marqués

Barry Bonds, Pittsburgh	45
Tony Gwynn, San Diego	42
Craig Biggio, Houston	40
John Kruk, Philadelphie	40
Tony Fernandez, San Diego	40
Marquis Grissom, Montréal	38
Ray Lankford, St. Louis	36
Dave Hollins, Philadelphie	36
Terry Pendleton, Atlanta	36

Points produits

Darren Daulton, Philadelphie	47
Fred McGriff, San Diego	43
Ron Gant, Atlanta	42
Barry Bonds, Pittsburgh	42
Terry Pendleton, Atlanta	42
Eddie Murray, New York	42
Bobby Bonilla, New York	40

Coups sûrs

Tony Gwynn, San Diego	81
John Kruk, Philadelphie	80
Terry Pendleton, Atlanta	79
Tony Fernandez, San Diego	73
Chuck Finley, Houston	71
Fred McGriff, San Diego	71
Gary Sheffield, San Diego	70

Doubles

Andy VanSlyke, Pittsburgh	19
Mariano Duncan, Philadelphie	17
Will Clark, San Francisco	15
Terry Pendleton, Atlanta	15
Fred McGriff, San Diego	15
Tonu Gwynn, San Diego	15
Tim Wallach, Montréal	15

Triplettes

Deion Sanders, Atlanta	10
Steve Finley, Houston	7
Luis Alicea, St. Louis	6
Jose Offerman, Los Angeles	4
Mark Grace, Chicago	4
Brett Butler, Los Angeles	4
Andy VanSlyke, Pittsburgh	4

Circuits

Barry Bonds, Pittsburgh 14
 Fred McGriff, San Diego 14
 Matt Williams, San Francisco 11
 Terry Pendleton, Atlanta 11
 Darren Daulton, Philadelphie 11
 Gary Sheffield, San Diego 10
 Larry Walker, Montréal 10

Buts volés

Marquis Grissom, Montréal 29
 Ray Lankford, St. Louis 20
 Ron Gant, Atlanta 19
 Darren Lewis, San Francisco 17
 Delino DeShields, Montréal 17
 Bip Roberts, Cincinnati 17
 Barry Bonds, Pittsburgh 17

Lanceurs (Victoires)

Tom Glavine, Atlanta 9-3
 Randy Tomlin, Pittsburgh 8-3
 Craig Lefferts, San Diego 7-4
 Bill Swift, San Francisco 6-0
 Bob Tewksbury, St. Louis 6-1
 Scott Bankhead, Cincinnati 6-1
 Orel Hershiser, Los Angeles 6-3
 Dennis Martinez, Montréal 6-5

Points mérités

Bob Tewksbury, St. Louis 2.00
 Curt Schilling, Philadelphie 2.09
 Bill Swift, San Francisco 2.33
 Dennis Martinez, Montréal 2.34
 Ken Hill, Montréal 2.48

Retraits au bâton

David Cone, New York 95
 Sid Fernandez, New York 87
 John Smoltz, Atlanta 83
 Kevin Gross, Los Angeles 70
 Doug Drabek, Pittsburgh 69
 Andy Benes, San Diego 65
 Tim Belcher, Cincinnati 65

Victoires protégées

Lee Smith, St. Louis 15
 Doug Jones, Houston 14
 Norm Charlton, Cincinnati 13
 Randy Myers, San Diego 13
 Mitch Williams, Philadelphie 12
 John Franco, New York 9
 John Wetteland, Montréal 9

Ligue américaine

SOMMAIRES

Boston 022 100 000—5 10 0
Toronto 010 100 001—3 6 0
 Hesketh (G.3-3), Harris (7), Reardon (VP.14) (9) et Pena; Stottlemyre (P.5-5), Wells (4), Timlin (8), Henke (9) et Borders.
C: Bos — Greenwell (2), Burks (7), Plantier (3); Tor — Carter (13), Winfield (11).

Chicago 211 000 000—4 7 0
Minnesota 000 000 200—2 9 0
 McDowell (G.9-3), Alvarez (7), Thigpen (VP.14) (9) et Fisk, Karkovice (8); Erickson (P.3-5), Willis (4), Wayne (7), Edens (8), Kipper (8) et Webster.

Texas 010 000 000—1 4 0
Oakland 100 000 06x—7 4 0
 Witt (P.7-5), Mathews (8), Rogers (8), Leon (8) et Petralli; Stewart (G.5-5), Eckersley (9) et Steinbach. C: Oak — Lansford (1), McGwire (23).

New York 100 003 000—4 9 0
Cleveland 100 000 000—1 8 1
 Perez (G.6-4), Habyan (8), Farr (VP.8) (9) et Stanley; Otto (P.4-5), Plunk (7), Power (9) et Alomar. C: NY — Leyritz (5); Cle — aerga (7).

Baltimore 000 000 001—1 9 1
Detroit 403 000 08x—15 16 1
 Milacki (P.5-4), Mills (5), Frohwrith (7), Flanagan (8) et Hoiles; Leiter (G.53) et Kreuter. C: Det — Fielder (12), Tettleton (14), Deer 2 (18).

CLASSEMENT

Section Est	G.	P.Moy.	Diff.
Baltimore	37	23	617
Toronto	38	24	613
Boston	29	28	509
Milwaukee	29	28	509
New York	29	30	492
Detroit	26	35	426
Cleveland	25	36	410

Section Ouest	G.	P.Moy.	Diff.
Oakland	36	24	600
Texas	35	29	547
Minnesota	32	27	542
Chicago	29	29	500
Kansas City	24	34	414
California	24	35	407
Seattle	24	35	407

Judi, 11 juin

Toronto 4 Boston 0
 Baltimore 7 Detroit 5
 Californie 4 Chicago 0

Vendredi, 12 juin

Boston 5 Toronto 0
 Baltimore 6 Detroit 0
 Cleveland 3 New York 0
 Minnesota 5 Chicago 0
 Californie 5 Kansas City 0
 Seattle 4 Milwaukee 1
 Oakland 6 Texas 5 (14 m)

Samedi, 13 juin

Boston 5 Toronto 3
 Detroit 15 Baltimore 1
 New York 4 Cleveland 1
 Oakland 7 Texas 1
 Chicago 4 Minnesota 2
 Kansas City en Californie, 22h05.
 Milwaukee à Seattle, 22h05.

Dimanche, 14 juin

LANCEURS PRÉVUS
 Boston (Gardiner 3-5) à Toronto (Ju.Guzman 7-1), 13h:35.
 New York (J.Johnson 1-2) à Cleveland (Scudder 4-6), 13h:35.
 Baltimore (Mesa 2-6) à Detroit (Tanana 4-5), 13h:35.
 Chicago (Hibbard 6-4) au Minnesota (Tapani 6-4), 14h:05.
 Texas (Brown 9-3) à Oakland (Welch 2-3), 16h:05.
 Kansas City (Gubicza 6-3) en Californie (Valera 2-5), 16h:05.
 Milwaukee (Bones 2-2) à Seattle (Fleming 9-1), 16h:35.

Lundi, 15 juin

New York à Boston, 19h35.
 Baltimore à Cleveland, 19h35.

Kansas City au Minnesota, 20h05.
 Chicago à Seattle, 22h05.
 Milwaukee à Oakland, 22h05.
 Texas en Californie, 22h35.

Mardi, 16 juin
 New York à Boston, 19h35.
 Detroit à Toronto, 19h35.
 Baltimore à Cleveland, 19h35.
 Kansas City à Minnesota, 20h05.
 Milwaukee à Oakland, 22h05.
 Chicago à Seattle, 22h35.
 Texas à Californie, 22h35.

Mercredi, 17 juin
 Baltimore à Cleveland, 13h35.
 Milwaukee à Oakland, 15h15.
 New York à Boston, 19h35.
 Detroit à Toronto, 19h35.
 Kansas City à Minnesota, 20h05.
 Chicago à Seattle, 22h05.
 Texas à Californie, 22h35.

LES MENEURS

MJ. AB. P. CS. Moy.
 Kirby Puckett, Min. 57 243 47 86 354
 Mike Bordick, Oakland 58 192 23 65 339
 Roberto Alomar, Toronto 55 213 36 70 329
 Paul Molitor, Mil. 55 211 32 68 322
 Roberto Kelley N.Y. 54 216 35 69 319
 Shane Mack, Min. 57 229 46 72 314
 Dave Winfield, Toronto 60 223 33 70 314
 Chuck Knoblauch, Min. 56 217 42 68 313
 Edgar Martinez, Sea. 55 211 36 66 313
 Leo Gomez, Bal. 52 175 25 53 303

Points marqués

Kirby Puckett, Minnesota 47
 Shane Mack, Minnesota 46
 Mark McGwire, Oakland 44
 Chuck Knoblauch, Minnesota 42
 Tony Phillips, Detroit 40
 Ruben Sierra, Texas 38
 Don Mattingly, New York 38
 Joe Carter, Toronto 38

Points produits

Kirby Puckett, Minnesota 51
 Mark McGwire, Oakland 49
 Cecil Fielder, Detroit 46
 Brady Anderson, Baltimore 42
 Joe Carter, Toronto 42
 Ruben Sierra, Texas 41
 Ken Griffey, jr. Seattle 40

Coups sûrs

Kirby Puckett, Minnesota 86
 Shane Mack, Minnesota 72
 Carlos Baerga, Cleveland 71
 Roberto Alomar, Toronto 70
 Ruben Sierra, Texas 70
 Dave Winfield, Toronto 70
 Roberto Kelley, New York 69

Doubles

Edgar Martinez, Seattle 20
 Wally Joyner, Kansas City 19
 Mel Hall, New York 18
 Kevin Reimer, Texas 17
 Gregg Jefferies, Kansas City 17
 Don Mattingly, New York 17

Triplettes

Brady Anderson, Baltimore 6
 Mike Devereaux, Baltimore 4
 Edgar Martinez, Seattle 3
 Lance Johnson, Chicago 3
 Ellis Burks, Boston 3
 Kirby Puckett, Minnesota 3
 Tim Raines, Chicago 3
 Joe Carter, Toronto 3

Circuits

Mark McGwire, Oakland 22
 Rob Deer, Detroit 16
 Juan Gonzalez, Texas 14
 Joe Carter, Toronto 13
 Jose Canseco, Oakland 13
 Mickey Tettleton, Detroit 13
 Albert Belle, Cleveland 12
 Ken Griffey, jr. Seattle 12
 Kirby Puckett, Minnesota 12

Buts volés

Kenny Lofton, Cleveland 26
 Rickey Henderson, Oakland 22
 Pat Listach, Milwaukee 20
 Brady Anderson, Baltimore 19
 Luis Polonia, Californie 18
 Tim Raines, Chicago 18
 Chuck Knoblauch, Minnesota 16

Lanceurs (victoires)

Dave Fleming, Seattle 9-1
 Kevin Brown, Texas 9-3
 Roger Clemens, Boston 9-4
 Rick Sutcliffe, Baltimore 9-4
 Mike Mussina, Baltimore 8-1
 Jack McDowell, Chicago 8-3
 Charles Nagy, Cleveland 8-3
 Juan Guzman, Toronto 7-1
 Ben McDonald, Baltimore 7-3
 Jack Morris Toronto 7-3

Points mérités

Roger Clemens, Boston 1.79
 Juan Guzman, Toronto 2.37
 Charles Nagy, Cleveland 2.44
 Kevin Appier, Kansas City 2.51
 Bill Krueger, Minnesota 2.52

Retraits au bâton

Roger Clemens, Boston 94
 Juan Guzman, Toronto 78
 Melido Perez, New York 69
 Randy Johnson, Seattle 67
 Kevin Appier, Kansas City 66
 Charles Nagy, Cleveland 62
 Kevin Brown, Texas 62

Victoires protégées

Dennis Eckersley, Oakland 22
 Gregg Olson, Baltimore 17
 Rick Aguilera, Minnesota 16
 Jeff Russell, Texas 16
 Jeff Montgomery, Kansas City 14
 Bryan Harvey, Californie 13
 Bobby Thigpen, Chicago 13
 Jeff Reardon, Boston 13

Junior majeur

CLASSEMENT

	G.P.	Moy.	Diff.
Sherbrooke	12	4	.750
Ste-Foy	9	8	.529 3/2
Trois-Rivières	9	8	.529 3/2
Charlesbourg	7	8	.467 4/2
Jonquière	8	12	.400 6
Drummondville	6	11	.353 6/2
Lévis	5	11	.313 7
Shawinigan	3	15	.167 10

Samedi, 13 juin
 Ste-Foy 6 Sherbrooke 5
 Ahuntsic 8 Shawinigan 2
 LaSalle 3 Jonquière 4

Dimanche, 14 juin

Sherbrooke à Jonquière, (2) 13h30, 19h30

La Salle à Charlesbourg, 13h30
 Saint-Hubert à Charlesbourg, 19h30
 Saint-Hubert à Lévis, 13h30
 La Salle à Lévis, 19h30
 Drummondville à Maisonneuve, 13h30
 Shawinigan à Maisonneuve, 19h30
 Saint-Eustache à Sainte-Foy, 13h30
 Saint-Eustache à Trois-Rivières, 19h30
 Drummondville à Montréal-Nord, 19h30

Ligue bantam régionale

CLASSEMENT

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Jonquière Est	10	9	1	.900	—
Chicoutimi(Orioles)	10	8	2	.800	1
Chicoutimi(Sags)	12	8	4	.666	2
Jonquière Sud	9	6	3	.666	2,5
Lac Saint-Jean	10	3	7	.300	6
Laterrière	10	2	8	.200	7
Saint-Honoré	11	0	11	.000	9,5

Judi, 11 juin
 Chicoutimi (Sags) 4, Chicoutimi (Orioles) 5
 Jonquière Sud 10, Lac Saint-Jean 3

Dimanche, 14 juin
 Laterrière à Chicoutimi (Sags), 13h00

Blues Jays

BOSTON 5
TORONTO 3

ab p cs pp ...	White cc	ab p cs pp
Wnghm cg	4 0 0 0	4 0 1 0
Rivera ac	4 1 2 1	4 0 0 0
Boggs 3b	4 0 0 0	4 1 1 1
Grnwll fd	4 1 1 2	3 1 1 1
Burks cc	4 1 1 1	4 1 1 0
Plantier cd	4 1 2 1	3 0 1 0
Zuppic cd	0 0 0 0	1 0 1 1
Nhring 2b	4 0 0 0	4 0 0 0
Pena r	4 0 1 0	3 0 0 0
Cooper 1b	4 1 3 0	3 0 0 0
Totaux.	36.5 10.5	Totaux 33.3 6.3

Boston..... 022 100 000—5
Toronto..... 010 100 001—3
 LSB—Boston 8, Toronto 4. 2B—Cooper (4), Olerud (10). C—Greenwell (2), Burks (7), Plantier (3), Carter (13), Winfield (11). BV—White (13).

ML	CS	P	PM	BB	RB	Toronto.....
Boston.....						StlmyrP,5-5
HeskethG,3-3	6	1-3	4	2	1	5
Harris	1	2-3	0	0	0	1
ReardonVP,14	1	2	1	1	0	1
						Henke

Atteint—Wells (Greenwell).
 Arbitres—Marbre, Welke; 1er but, Scott; 2e but, Garcia; 3e but, Morrison.
 D—3:02. A—50,3

Boivin voit une fusion entre les deux circuits

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Président de l'Association régionale de golf, Roger Boivin désire initier un dialogue avec les responsables du circuit senior afin d'étudier les possibilités de jumelage avec le nouveau circuit régional.

En entrevue, cette semaine, Roger Boivin a indiqué qu'il n'y a pas de raison pour que les deux circuits de compétitions ne se fondent pas en un seul puisqu'ils «possèdent tous deux des structures identiques».

«Le circuit senior, dit-il, a mis sur pied une série de compétitions régionales qui servent de qualification à une compétition provinciale. Nous fonctionnons sous le même régime et rien n'empêche qu'il y ait une classe senior dans le cadre de nos compétitions.»

Le rapprochement que dé-

sire activer Boivin ne pourra trouver une application cette année, parce que les deux circuits ont déjà entamé leur calendrier. Toutefois, il serait facile de fusionner les prochains calendriers.

Le plus grand avantage serait de mettre fin au dédoublement d'organisation, ce qui allègerait le travail des personnes bénévoles et ferait faire des économies à chaque organisation.

D'autre part, Boivin se dit satisfait de l'allure du circuit régional, «même si le mauvais temps a perturbé chacune des trois premières présentations». Et il n'y a rien d'encourageant, la quatrième tranche, aujourd'hui, au club Saguenay, pourrait être disputée sous la pluie.

«Aussitôt que le beau temps s'installera et que la période des vacances commencera, le nombre d'inscrits augmente-

ra.» A ce chapitre, Boivin n'est pas déçu, sachant fort bien qu'il s'agit d'un véritable circuit compétitif et non de tournois à caractère social ou amical.

Selon lui, les cinq dernières étapes du circuit devraient accueillir quelque 200 golfeurs régionaux. D'ailleurs, il s'attend à ce que le club Saguenay enregistre une très bonne participation ce matin.

36 trous Molson-O'Keefe C'est aujourd'hui que se termine la période d'inscription en vue du tournoi «36 trous Molson-O'Keefe», qui aura lieu les 20 et 21 juin, au club Saguenay.

Seul tournoi individuel de l'année, cette compétition en est à sa 38e présentation. Il y aura six classes pour les hommes et autant chez les femmes.

Pour information, il faut rejoindre Diane Guay au 548-4235.

Golf

Ligue de golf senior

Saguenay—Lac-St-Jean

Tournoi de Chicoutimi, le mardi 16 juin 1992

Liste des départs

Hre	Nom	Club	Hre	Nom	Club
07h30	Parent, F.-X.	C	10h04	Deschêne, Jean	L
	Larouche, Emile	C		Harvey, Julien	L
	Lajoie, Alain	C		Duchesne, J.-Marie	L
	Duchesne, Raoul	C		Paradis, Maurice	L
07h37	Ouellet, Rémi	C	10h13	Harvey, Léonard	L
	Leblanc, Emile	C		Dolbec, Raymond	L
	Gagnon, Roland	C		Dolbec, Benoit	L
	Gagné, Fernand	L		Scullion, Arthur	L
07h44	Gauthier, Rock	C	10h18	Laperrière, Tony	L
	Martel, Jacques	C		Pelletier, Fernand	L
	Tremblay, Pierre-André	C		Tremblay, Etienne	L
	Lalancette, Roland	C		Kelly, Emmet	L
07h51	Fortin, Jean-Eudes	C	10h25	Kelly, Arthur	L
	Gilbert, Louison	C		Briand, Olivier	L
	Gariepy, Lionel	C		Bertrand, Raymond	L
	Schmith, Richard	C		Bouchard, Lionel	L
07h58	Marcotte, Fernand	C	10h32	Fortin, Gabriel	L
	Boivin, Sylvio	C		Harvey, Rosaire	L
	Bergeron, Paul-André	C		Harvey, Bernard	L
	Boucher, Yvon	C		Pilote, Damien	L
08h05	Rondeau, Laurent	P-A	10h39	Tremblay, Benoit	D
	Gagné, Ghislain	P-A		Gagnon, Gérard	L
	Tremblay, Carol	P-A		Lapointe, Jacques	P-A
	Morin, Guy	Sag.		Gagnon, Robert	P-A
08h12	Lapointe, Alain	P-A	10h46	Thibodeau, Valmore	D
	Beaudoin, Roger	P-A		Martel, Michel	D
	Côté, Fernand	P-A		Simard, Chs-Edouard	D
	Truchon, François	P-A	
08h19	Jean, Roma	P-A	10h53	Gagnon, Germain	L
	Coutlee, Joseph	P-A		Page, Jean-Paul	D
	Harvey, Joseph	P-A		Martel, Roland	D
	Mongrain, André	P-A		Boissonneault, Marcel	D
08h26	Boucher, Maurice	P-A	11h00	Tremblay, André	Sag.
	Perron, Gustave	P-A		Tremblay, Clément	D
	Marquis, Barthelemy	P-A		Dessureault, Laurent	Sag.
	Tremblay, Roger	P-A		Flamand, Yoland	Sag.
08h33	Hadling, Bob	P-A	11h07	Lupien, Camille	D
	Hubert, Marcel	Sag.		Rousseau, Lorenzo	D
	Leblanc, Claude	Sag.		Desmeule, Robert	SP
	Taillefer, Maurice	P-A		Michaud, Georges	C
08h40	Laroche, Gilles	C	11h14	Potvin, Raymond	Sag.
	Lévesque, Vincent	P-A		Tremblay, Guy	Sag.
	Abraham, Georges	C		Bouchard, Léopold	Sag.
	Tremblay, Hervé	P-A		Boucher, Jean-Guy	C
08h47	Girard, Camil	Sag.	11h21	Boivin, Bernard	C
	Turcotte, Eugène	Sag.		Roy, Pierre	C
	Landry, Florient	Sag.		Gaudreault, Léon	C
	Claveau, Bernard	Sag.		Tremblay, Vincent (E)	C
08h54	Brassard, Claude	C	11h28	Tremblay, Marc-Aurèle	C
	Ouellet, Roland	C		Bergeron, Réjean	C
	Tremblay, Jules	C		Maltais, Marcel	C
	Bouchard, J.-Baptiste	P-A		Hakim, Pierre	C
09h01	Bourbeau, Guy	C	11h35	Blouin, Jean-Marie	C
	Girard, Joachim	C		Lacasse, Ben	C
	Tremblay, Roger	Sag.		Lalancette, Maurice	C
	Côté, Henri	Sag.		Bérubé, André	C
09h08	Quenneville, Robert	C	11h42	Tremblay, Roger	SP
	Hébert, Roland	C		Harvey, Ghislain	SP
	Tremblay, Romuald	C		Tremblay, Robert	C
	Lalancette, Eddy	C		Vandervalk, John	SP
09h15	Doucet, André	C	11h49	Leclerc, Jean-Louis	SP
	Allard, Bertrand	C		Harvey, Roger	SP
	Gaudreault, Guy	C		Harvey, Gaby	C
	Poulin, Nelson	P-A		Gagnon, J.-Arthur	SP
09h22	Tremblay, Maurice	C(R)	11h56	Joncas, Paul	SP
	Tremblay, Robert	C		Simard, Gaston	SP
	Prévost, Bernard	C		Harvey, Gérard	SP
	Tremblay, Lucien	Sag.		Bouchard, Réal	SP
09h29	Gagnon, Raymond	Sag.	12h03	Gagnon, Bernard	SP
	Larouche, Maurice	Sag.		Lespérance, Alfred	SP
	Lemay, Jean-Marie	L		Bonenfant, Eddy	L
	Verreault, Michel	Sag.		Ricken, Eddy	L
09h36	Couturier, Cyrille	Sag.	12h10	Lévesque, Yvan	Sag.
	Cormier, Clermont	Sag.		Parise, Jean-Guy	Sag.
	Chiasson, Jean-Guy	Sag.		Turbide, Bob	Sag.
	Boulianne, Antoine	Sag.		Watanabe, Frank	Sag.
09h43	Côté, Edmond	Sag.	12h17	Salesse, Bernard	C
	Dubuc, Charles	Sag.		Bilodeau, Raymond	Sag.
	Octeau, Osias	Sag.		Salesse, Allan	Sag.
	Quintal, Pierre	Sag.		Martel, Gerry	C
09h50	Gauthier, Clovis	L	12h24	Lavoie, Gaston	C
	Perron, Adéodat	L		Claveau, Marcel	C
	Gingras, André	L		Rioux, Gaby	C
	Rivard, Lucien	P-A		Fortin, Paul	C
09h57	Bouchard, Rémi	L	12h31	Thiffault, Michel	C
	Hamel, Jules	L		Hayes, Paul	C
	Roby, Claude	L		Tremblay, Jean	C
	Bouchard, Gilles	P-A		Tremblay, Vincent (S)	C

Signification des abréviations

C = Chicoutimi
D = Dolbeau
L = Lac-St-Jean
P-A = Port-Alfred
SP = Saint-Prime
Sag. = Saguenay

Nombre de participants par club

Chicoutimi: 62
Dolbeau: 10
Lac-St-Jean: 32
Port-Alfred: 25
Saint-Prime: 13
Saguenay: 32
Total: 174

Sur le clou

Examens de tae kwon do

CHICOUTIMI (DB) - Les examens de passage des ceintures des écoles de tae kwon do Chong Lee de la région se tiendront samedi prochain à la Pulperie de Chicoutimi en présence de M. Lee lui-même, fondateur de cette discipline en Amérique.

Les représentants régionaux, Karl Pagé et Gervais Croussette, invitent tous les membres des clubs. Il y aura également une démonstration de combat et de cassage.

Victoire de Boily

TERRE-NEUVE (DB) - Seul boxeur de la région à accompagner l'équipe du Québec à Terre-Neuve, en fin de semaine, Sébastien Boily a battu un boxeur local du nom de Joe William, sur une décision partagée, 3-2, des juges.

Boily est champion canadien juvénile des 125 livres et champion junior canadien des Gants dorés.

Anneaux bleus

LA BAIE (DB) - La période d'inscription en vue de la clinique d'automne du club de

patinage artistique les Anneaux bleus de La Baie se tiendra mercredi, de 19 h à 21 h, au Musée du Fjord de l'endroit. Pour information: 544-5078.

Course de voiliers

LA BAIE (DB) - Jean Maltais et Richard Turcotte, sur Croc-Eau, sont les grands vainqueurs de la course de voiliers qui a eu lieu, hier, à La Baie. Avec un temps de 3 h 13 m 53, ils ont devancé Yvon Bergeron, sur Manactan III (3 h 33 m), et Jules Doucet, sur Mouskiri (3 h 33 m 16 s).

Dans la classe B, Serge Lavoie, sur Coupe-Vent, a été le plus rapide en vertu d'un temps de 3 h 58 m 31 s. Il terminé devant André Aubin, sur Tack Tic (3 h 46 m 10 s) et Luc Morin, sur Pif (3 h 56 m 30). Jacques Choinard, sur Christell, a enlevé les honneurs de l'autre classe en vertu d'un chrono de 4 h 18 m 39 s, devant Serge Janelle, sur Le Pacha (4 h 22 m 02 s) et Laval Laberge, sur Largo (4 m 36 s). L'événement s'est déroulé sous la responsabilité de la marina Marine-Aides.

Violence au soccer

MALMOE, Suède (Reuter) - Deux cents partisans anglais, dans l'excitation du champion-

nat d'Europe de football, ont causé quelques soucis dans la nuit de samedi à dimanche à la police de Malmoe, dans le sud de la Suède.

Aux cris de «Butez les flics!», les hooligans ont abandonné leurs chopes de bière pour saccager une rue commerçante de la cité suédoise, non loin de la grand-place où une tente-buvette avait été dressée.

Plusieurs voitures en stationnement et quelques policiers ont fait les frais de cet enthousiasme.

Un policier, jeté à terre par les supporters, a été frappé avec sa propre matraque, ont rapporté des témoins. Pendant plusieurs minutes, à défaut de ballon, bouteilles (vides), tables, chaises et même bicyclettes ont fendu l'air. La police a procédé à quelques arrestations.

Shanahan signe

ST. LOUIS (AP) - L'ailier gauche Brendan Shanahan a signé un contrat de plusieurs saisons, hier, avec les Blues de St. Louis.

Les termes de l'entente n'ont pas été dévoilés.

Shanahan, âgé de 23 ans, a disputé 80 rencontres pour la première fois de sa jeune carrière l'an dernier. Il a terminé derrière Brett Hull au deuxième rang des marqueurs de son équipe avec 33 buts, un sommet en carrière.

«Nous pensons qu'il était important de le garder avec nous pour plusieurs années», a déclaré le directeur-général Ronald Caron.

Shanahan avait signé un contrat avec les Blues en qualité de joueur autonome le 24 juillet 1991, après quatre saisons avec les Devils du New Jersey. En 361 parties, il a une fiche de 121 buts et 162 assistances.

Soccer

Ligue de soccer senior

Féminin		Masculin	
Pj.	G. P. N. PP PC PTS	Pj.	G. P. N. PP PC PTS
Satellites de Jonquière	3 3 0 0 19 3 6	Bouchard & Frères Jonquière	3 3 0 0 13 6 6
Crapauds d'Alma	2 2 0 0 5 3 4	Spartiates Chicoutimi	2 1 1 0 8 2 2
Saint-Bruno	2 0 2 0 4 7 0	Padou Bar Jany Shipshaw	2 1 1 0 9 8 2
Chicoutimi	2 0 2 0 1 7 0	Guinness Pub Arvida	3 1 2 0 8 9 2
Shipshaw	1 0 1 0 1 10 0	Hornets Bagotville	2 0 2 0 0 13 0
Les marqueuses		Les marqueurs	
Hélène Boucher, Jonquière	6 buts	Serge Levasseur, Jonquière	7 buts
Reine Tremblay, Jonquière	3 buts	Alexandre Fournier, Chicoutimi	3 buts
Stéphanie Harvey, Jonquière	3 buts	Stéphane Pageau, Shipshaw	3 buts

Deux grands conducteurs présents ce soir

L'hippodrome attend des jours meilleurs

JONQUIÈRE (DB) - Légèrement en deçà de son objectif de pari, l'Hippodrome Saguenay attend des jours meilleurs avec l'arrivée de l'été et des événements spéciaux. Les



Denis
Bouchard

vacances ont toujours un impact positif sur les courses attelées.

Directeur général de l'Hippodrome Saguenay, Bruce Tremblay a fait savoir à Progrès-Dimanche que les affaires «ne sont pas si pires» si l'on prend en considération l'état de l'économie régionale.

Selon les chiffres du directeur général, la moyenne des paris de chaque programme depuis la reprise des activités est d'environ 56 000 \$, alors que l'objectif désiré est de 58 ou 59 000 \$.

Tremblay espère que les jours à venir sauront faire couler un peu plus d'eau au moulin de l'hippodrome. Ce dernier mise énormément sur

les courses spéciales de l'été, qui ont pour effet de faire monter les paris.

Quant à la moyenne d'assistance, elle se situe autour de 450 personnes. Ce nombre sera dépassé avec l'ouverture de la saison touristique et l'arrivée des vacances.

De la grande visite

A propos d'activités spéciales, l'Hippodrome Saguenay a de quoi plaire aux amateurs, ce soir, avec la présence de Gilles Gendron et Jacques Marchand, deux conducteurs qui gagnent plus que leur part

à la piste Blue Bonnets. Ils participeront à plusieurs courses de la soirée.

En 1991, Gendron, à titre de conducteur, a remporté 1 952 999 \$ de gains. Cette saison, il est déjà rendu à 427 493 \$. En 553 départs, cette saison, il a terminé 85 fois en première position, 78 fois en seconde et 91 en troisième.

Pour sa part, Jacques Marchand, un ancien de Jonquière, il a 84 560 \$ de gains, en 1992, en 126 départs. Moins actif que l'autre à titre de conducteur, il a 12 victoires, 20 secondes

places et 17 troisièmes. Comme entraîneur, il a déjà gagné 46 201 \$. En carrière, il se rapproche des deux millions \$ de gains.

Le programme de ce soir commence à 19 h 30 et 11 courses seront présentées. A ne pas oublier qu'il y aura un autre programme mercredi.

Ouverture à Jonquière



M. PAUL DUFOUR

Boutique Pro-Golf

M. Paul Dufour, professionnel de golf, est heureux d'annoncer l'ouverture d'un tout nouveau centre de golf, soit:

- CHAMP DE PRATIQUE;
- COURS;
- BOUTIQUE;
- RÉPARATION.

Invitation à tous,
ouverture dès vendredi 19 juin

**3005, boul. du Royaume
JONQUIÈRE
548-0707**

(situé entre Bobbie & le motel Richelieu)

Ouvert tous les jours à partir de 10h00



Jacques Marchand

OUI À LA TOLÉRANCE

Au Saguenay-Lac-St-Jean comme ailleurs au Québec, la situation entre les Blancs et les Autochtones a considérablement évolué au cours des derniers mois. Le débat sur les revendications politiques et territoriales est amorcé et doit se poursuivre pour le bien-être de tous les citoyens. Nos institutions démocratiques sont le lieu privilégié pour tenir les discussions.

Il faut toutefois faire preuve de vigilance car la situation actuelle est portuse de tensions. La prudence est nécessaire afin que l'on évite des attitudes discriminatoires et racistes. Une telle intolérance risquerait de nous coûter cher et de nous faire beaucoup de mal.

Depuis plus de cent cinquante ans dans la région, Blancs et Autochtones, nous vivons côte à côte. Au-delà des débats politiques et bien longtemps après eux, notre cohabitation se poursuivra. Il est donc impérieux de cultiver dans toutes nos relations et nos échanges le respect mutuel.

Dans notre région, il n'y a pas de place pour le racisme.

Toutes ces personnes ont spontanément endossé cette déclaration

Gilles Bergeron Economiste, U.Q.A.C.
Gaston Blackburn Ministre du Loisir de la Chasse et de la Pêche du Québec et Député de Roberval.
Jean-Marc Bourgeois Directeur général Bibliothèque centrale de prêts (B.C.P.)
Jacques Brassard Député de Lac Saint-Jean. Whip en Chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale et Député de Lac Saint-Jean.
Jacinthe Bussière Femme d'affaires, Alma.
Carmen Gill Casavant Directeur général Musée Mashteuatish.
Jean-Michel Comtois Commandant Base Bagotville.
Victor Dallaire Sculpteur.
Reynald Fortin Vice-président régional F.T.Q.
Lucie Gagnon Présidente Enseignant-e-s Commission scolaire de la Jonquière.
Sylvain Gagnon Athlète (médaillé olympique Albertville)
Annie Grandisson Athlète (natation)
Bertrand Lapointe Président Syndicat des producteurs de lait.
Claire Lavoie Pastorale sociale Diocèse de Chicoutimi.
Emery Leblanc Vice-président Alcan Saguenay-Lac-Saint-Jean.
Marc-André Lévesque Directeur général, CHRL, Roberval.
Alain Nepton Membre Conseil des Montagnais du Lac St-Jean.
Hélène O'Bomwawin Danse Pildowi.
Jean Paradis Président Regroupement pour la protection de la rivière Ashuapmushuan
Pierre Tchernoïff Directeur général, Commission scolaire de Chicoutimi.
Serge Théberge Président Syndicat des producteurs forestiers
René A. Tremblay Directeur général CFI-FM, Chicoutimi



66, 8e Avenue, Dolbeau — 276-1316

Ça coûte pas cher de comparer!

Départ de «Pyrénée 92»

Pluie et montée au menu

FRANCE (DB) - Tel que prévu, les cinq aventuriers de la région à la conquête des Pyrénées ont entamé leur marche de 600 kilomètres

samedi dernier. Le premier rapport d'étape indique que tout se passe très bien.

Porte-parole du groupe, Frédéric Bouchard, a informé

Progrès-Dimanche que l'expédition a très bien commencé, en dépit d'intenses pluies qui s'abattent dans la région méditerranéenne.

Dès jeudi, le groupe a été contraint de planifier la préparation de nourriture en fonction d'une autonomie de cinq jours. Pendant cette étape, ils ne croiseront pas de point de ravitaillement. Ils ont quitté le petit village de Sainte-Etienne de Baigorri.

Partis du niveau de la mer, ils ont atteint, en quelques

jours seulement, des hauteurs de plus de 1000 mètres, de chaque côté de la frontière franco-espagnole.

Outre Frédéric Bouchard, l'expédition se compose d'Hélène Poisson, Eric Tremblay, Caroline Dunn et Eric Morneau. L'entreprise est d'une durée de 60 jours et consiste à traverser les Pyrénées.

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

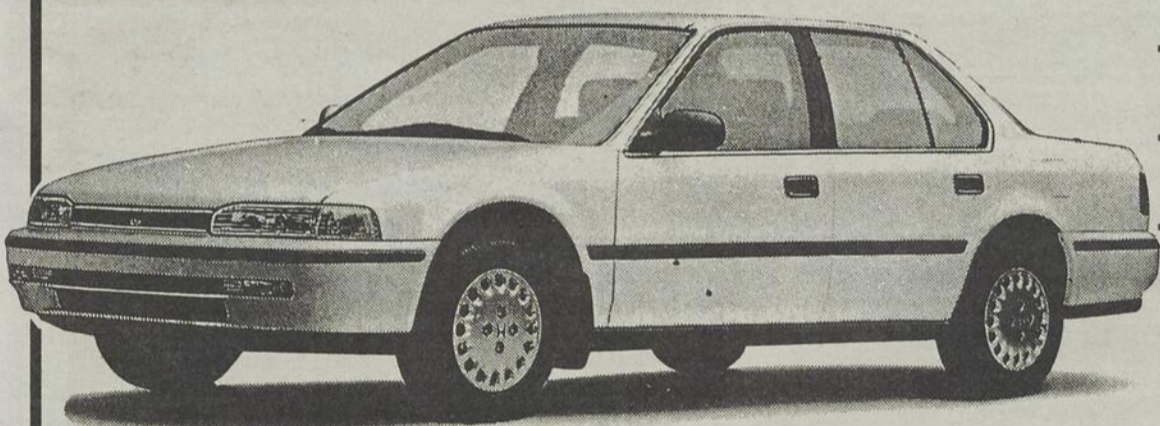
ON est d'Accord!

LUNDI 15 JUIN DE 8h30 À 21h00

HONDA ACCORD

1992

cédés au prix coûtant du manufacturier*



+ SERVICE

L'ÉO

+ CHOIX

L'ÉO

+ QUALITÉ

HONDA



* Transport - Taxes Préparation en sus
Véhicules en inventaire seulement

Version LIMITED exclue
Promotion jumelable à aucune autre

Financement
disponible sur place

Consultez nos représentants qui se feront un plaisir de pouvoir vous servir!



Richard Garant
Dir. des ventes
voitures neuves



Robert Blackburn
Dir. des ventes
voitures usagées



Guy Lévis
Dir. du crédit



Nelson Dahl
Représentant



J.-Claude Girard
Représentant



Stanley Côté
Représentant



Marc Bourgoin
Représentant



Alain Côté
Représentant



Mario Buteau
Représentant



Nicolas Boily
Représentant



Jeannot Gagnon
Représentant

Léo Automobile Ltée

Votre concessionnaire



1849, boul. Talbot
Chicoutimi

545-1190

OUVERT DE 9H00 À 21H00 DU LUNDI AU JEUDI, VENDREDI DE 9h00 à 17h00

LA SEMAINE DU CAMION USAGÉ

NOUS VENONS DE NOUS PORTER ACQUÉREUR D'UN RETOUR DE FIN DE BAIL DE F150 1990 ET 1991 DE CRÉDIT FORD QUI SERA VENDU À DES PRIX (SUPER)

CHEZ PERRON AUTO 930 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI



TOUS CES VÉHICULES ONT ÉTÉ INSPECTÉS AU COMPLET

Financement disponible



1989 BMW 525 i 4 portes, 6 cylindres, automatique, équipé de A à Z



1990 Ford F150 4x2, 6 cylindres, manuelle. #14343



1988 Pace Arrow 32 pieds, génératrice, auvent, micro-ondes, 2 airs climatisés, chambre arrière, modèle (baseman) seulement 44,000 km



1989 Jaguar XJS convertible V12, automatique, équipée de A à Z, rouge voiture spéciale



1978 Winnebago Brave 27"j, air climatisé, seulement 55,000 milles, super spécial



1989 BMW 325 IX 4 roues motrices, automatique, équipement complet, 25,000km



1988 Chevrolet Corvette convertible V8, automatique, entièrement équipée



1990 Lincoln Continental Signature V6, automatique, toit ouvrant électrique



1990 Jaguar XJ6, 6 cylindres, 4 portes, automatique, démonstrateur, seulement 30,000km

* Les photos peuvent différer des modèles offerts

PERRON
AUTO
CHICOUTIMI

930, boul. Talbot
CHICOUTIMI

TOUT EST A VENDRE
549-7633

ON VEND TOUT CE QUI ROULE

NOUS
PRENONS

TOUT en
échange



**FINANCEMENT
DISPONIBLE**

SITUÉ SUR LE BOUL. TALBOT

TOUS CES
VÉHICULES ONT
ÉTÉ INSPECTÉS
AU COMPLET

Garantie prolongée disponible jusqu'à
36 mois ou 60,000 km

VIENS FAIRE TON OFFRE!



1990 Aérostar XL
4 roues motrices,
moteur 6 cylindres,
4.0 litres, automatique,
air climatisé



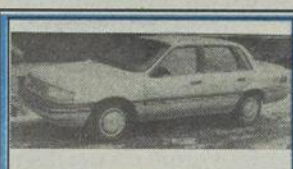
1991 Escort LX,
4 portes,
automatique



1988 Chevrolet
Blazer 4 X 2,
6 cylindres,
manuelle



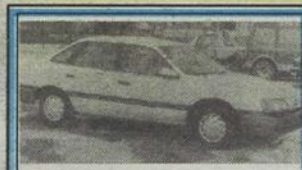
1991 Tempo L
Automatique,
air climatisé,
comme neuf



1990 Mercury
Topaz L, 4 portes
4 cyl., automatique
air climatisé



1986 F-150 S/Cab
5 vitesses,
2 tons,
boîte fibre



1986 Ford Taurus
GL, 4 portes, V6
automatique,
air climatisé



1989 Aérostar XL V6,
automatique,
garantie prolongée



1988 Jeep Cherokee
LTD
Automatique,
seulement 37 000km



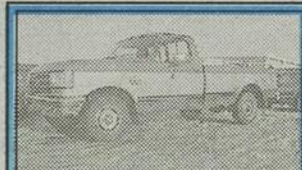
1989 Mercury
Sable LS
entièrement équipé,
comme neuf



1984 F-150
Reg/Cab
6cyl, 4 vitesses,
très propre



1986 Ford Taurus
Familial, un bijou
seul. 80,000 Km



1989 F-150
Reg/Cab 4 x 2
6 cylindre automa-
tique, impeccable



1988 Ford Ranger
super cab, 4 X 4,
V6, 5 vitesses,
roues sports



1988 Dodge
Caravan
5 passagers, 6 cylindres
automatique



1992 F150
Super Cab 4 X 4,
boite courte, V8 manuel,
seulement 3 000km



1988 Acura
Integra RS
3 portes, 5 vitesses,
impeccable!



1984 Cadillac
Eldorado V8,
automatique,
très bien équipée



1988 Lincoln Town
Car • Cotation: 14 825\$
Air climatisé, équipée
FAUT VOIR #14128-A



1984 F-150 Reg/
Cab • Cotation: 5250\$
4 vitesses. Comme
neuf! #13735-C



1988 Tempo L,
4 portes,
automatique,
bas millage



1989 Honda Civic
DX 4 portes, manuelle,
seulement 40,000km



1989 Ford Ranger
4X2 cabine régulière
V6, autom. #14038
SPÉCIAL



1989 F-250
3/4 de tonne
4x4 manuelle, cabine
rég. À voir! #14128-A

* Les photos peuvent différer des modèles offerts

930, boul. Talbot, Chicoutimi 549-7633

549-7633

PERRON

AUTO

CHICOUTIMI

Il tue la remontée des siens

Chris Nabholz a donné un point de trop

CHICAGO (PC) - Les Expos ont glissé au dernier rang du classement de la section est hier soir quand ils se sont inclinés 4-3 face aux Cubs de Chicago, une équipe décimée par les blessures, privée de certains de ses meilleurs éléments.

Les Expos ont certes eu des chances. Larry Walker avait même égalé le compte avec un circuit de deux points, son 11e de la saison, en début de sixième, mais le gaucher Chris Nabholz (4-5) a donné aux Cubs un point de trop.

C'était la deuxième défaite d'affilée des Expos à Wrigley Field et ils ont glissé à un demi-match des Cubs, qui jouaient toujours sans les services de Mark Grace.

Mais les vétérans Andre Dawson et Luis Salazar ont pris

Quand Alou visite Alou...

CHICAGO (PC) - En arrivant au Wrigley Field hier, Moises Alou est passé dans le bureau du gérant des Expos.

La conversation n'a pas duré plus de 10 minutes, mais quand Moises est ressorti, il avait dans les mains le vieux gant de premier but de son père.

Felipe Alou veut convaincre son fils de jouer au premier coussin et Moises, qui s'avère un frappeur redoutable et qui devient rapidement un des favoris de la foule au Stade olympique, devra peut-être considérer l'offre de son père.

Si Ivan Calderon demeure en santé et qu'il évite de nouvelles blessures, Moises Alou n'aura pas la chance de jouer souvent au champ extérieur. Il n'est certes pas question pour lui de remplacer ni Marquis Grissom, ni Larry Walker.

«Tout ce que je peux dire, c'est que je n'ai jamais joué au premier coussin, a mentionné Moises. Je ne veux pas parler de tout cela pour l'instant, je viens d'apprendre que mon jeune fils est à l'hôpital et sa condition m'inquiète plus que tout.»

Par ailleurs, Felipe explique que la même situation s'était produite avec lui quand il était avec les Braves à Milwaukee et qu'un bon athlète est capable de s'adapter à plusieurs positions.

«Je n'avais jamais joué au premier coussin, a relaté Felipe. Puis avec les Hank Aaron, Rico Carty et Mack Jones, qui évoluaient au champ extérieur, j'ai compris qu'il allait se passer quelque chose.»

«On m'a demandé de jouer au premier et j'en ai fait. Je suis même resté à ce poste pendant sept saisons d'affilée avec les Braves. J'ai même participé au match des étoiles à ce poste. C'est certain que j'ai eu de la difficulté en défensive au début, mais j'ai continué de bien frapper et mon attaque a compensé pour ma défensive jusqu'à ce que je commence à me sentir plus à l'aise.»

les bouchées doubles et ont été aidés par le jeune Gary Scott, qui a produit deux points, lui qui ne présentait qu'une moyenne de .143 avant le début de la rencontre.

Frank Castillo (5-5) a été le gagnant. En six manches de travail, il n'aura commis que deux erreurs, soit celle d'accorder ce circuit de deux points à Walker et un double bon pour un point à Nabholz.

Mais il a su écarter des sentiers les deux premiers frappeurs des Expos, Marquis Grissom et Delino DeShields, qui n'ont obtenu aucun coup sûr en huit présences.

Le jeune Jim Bullinger est venu effectuer les trois derniers retraits pour protéger une quatrième victoire.

Statistiques éloquentes

Un peu à l'instar de son équipe, Chris Nabholz semble connaître beaucoup de difficultés lors des matches présentés en soirée.

Quand il s'est présenté au monticule hier soir, il présentait un dossier de 3-0 avec une moyenne de points mérités de 1.89. Sa fiche en soirée était beaucoup moins reluisante. Une seule victoire, quatre revers et une moyenne de 5.18,

et voilà que les Cubs ont tout fait pour y ajouter leur grain de sel.

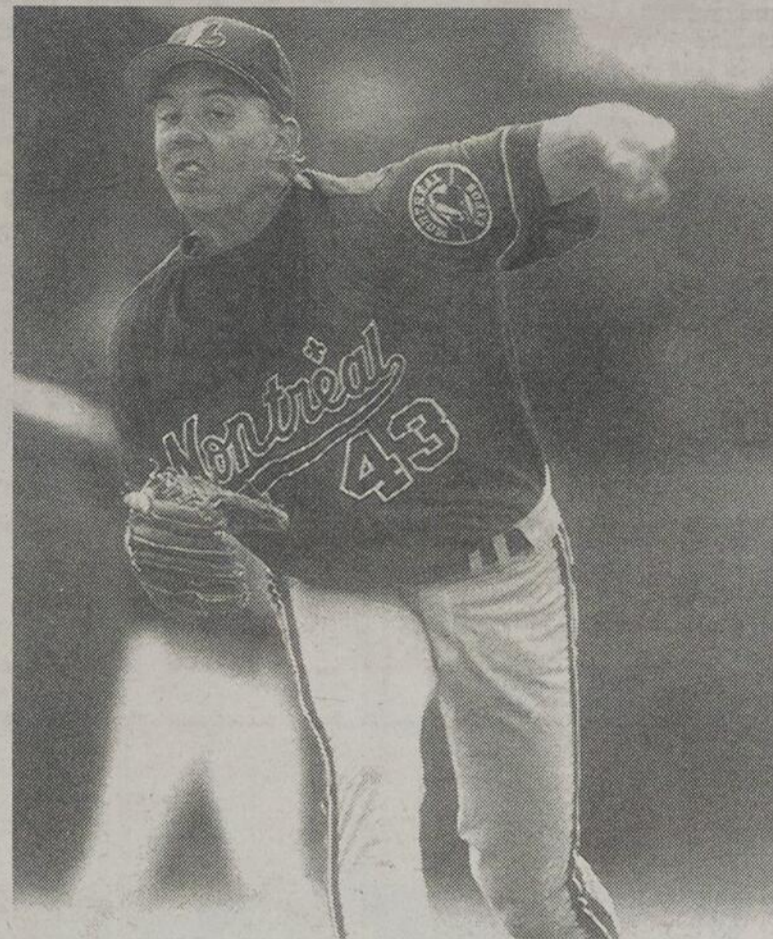
Sans jamais porter le coup de massue à Nabholz, les Cubs ont pris les devants avec des petits coups sûrs opportuns.

En deuxième, par exemple, un simple de Luis Salazar, un but volé, une erreur et un autre petit simple de Gary Scott et les Cubs prenaient les devants 1-0.

A la manche suivante, les Cubs ont récolté trois simples et un double pour marquer deux autres fois. Andre Dawson, avec son 10e double, a produit un 39e point cette saison. Salazar a poussé un autre coureur à la plaque avec un simple.

Pourtant, Nabholz a mis lui-même la main à la pâte et a donné un sérieux coup de pouce à l'attaque avec un double dans la droite pour produire le premier point des Expos.

Après deux retraits, Spike Owen a claqué un solide double au centre. Puis Nabholz a surpris tout le monde en déposant un ballon par-dessus la tête de Dawson dans la droite. Il produisait ainsi un premier point cette saison.



MORAL - Chris Nabholz a démoralisé ses coéquipiers en donnant un point immédiatement après leur remontée.

CUBS		LIGUE NATIONALE		EXPOS				
CUBS 4		EXPOS 3						
ab	p	cs	pp	...	ab	p	cs	pp
Grssom cc	4	0	0	Vzaino ac	4	1	1	0
DeShld 2b	4	0	0	Dscnzo cc	4	1	1	0
Clderon cg	4	1	1	Sndbrg 2b	4	0	0	0
LWalkr cd	4	1	1	Dawson cd	4	0	1	1
Wllach 3b	4	0	1	Salazar 1b	2	1	2	1
Carter r	4	0	0	Walton cg	4	1	0	0
Cnfrcco 1b	4	0	2	Vilneva r	3	0	0	0
Aloup r	0	0	0	GScott 3b	3	0	2	2
Owen ac	3	1	2	Castillo l	2	0	0	0
Nbholz l	1	0	1	Strange fs	1	0	0	0
Rojas l	0	0	0	Scanlan l	0	0	0	0
VndrWl fs	1	0	0	Asmchr l	0	0	0	0
Fssero l	0	0	0	Bullngr l	0	0	0	0
Totaux	33.3.8.3	Totaux	31.4.7.4					
Montréal....	000 012 000-3	Chicago.....	012 001 00x-4					

ML	CS	PPM	BB	RB	Chicago.....
Montréal.....					Castillo G, 5-5 6 3 3 0 4
NabholzP, 4-5	523	744	26		Scanlan 1 1 0 0 0 0
Rojas	1-3	0 0 0 0 0			Assenmacher 1 0 0 0 0 1
Fassero	2	0 0 0 1 0			BullingerVP, 4 1 1 0 0 0 1

Arbitres—Marbre, McSherry; 1er but, Pulli; 2e but, Hohn; 3e but, Rapuano.
D—2:17. A—32,857.

...vous a à coeur

630, ave du Pont Sud, Alma
TEL. BUR.: 668-0195

Vérifiez notre cahier publicitaire distribué par le QUOTIDIEN

Consultez les nombreux spéciaux offerts dans les boutiques et grands magasins de...

place du royaume

C'est là qu'on va!

la maison mystère

JEU No 9

ma Maison

progrès dimanche

Le retour de George

NEW YORK (AP) - George Steinbrenner serait autorisé à reprendre ses fonctions avec les Yankees de New York, mais pas avant le début de la prochaine saison.

Selon le quotidien New York Dailey News, qui cite des sources anonymes, le commissaire du baseball majeur Fay Vincent attendrait au début de la prochaine saison avant de lever la suspension, afin de punir Steinbrenner pour ses agissements au cours des deux dernières années. Vincent avait d'abord suspendu Steinbrenner pour deux ans en 1990 parce qu'il avait versé 40000\$ au parieur Howard Spira pour que celui-ci lui révèle des informations au sujet du voltigeur Dave Winfield, alors avec les Yankees. Mais Steinbrenner s'objectait à la suspension, et il avait plutôt préféré être banni du baseball.

Steinbrenner a par la suite intenté trois poursuites devant les tribunaux contre Vincent. Il serait également responsable de quelques ragots à propos de Vincent publiés dans les journaux à potins de New York.

La suspension décidée à l'origine par Vincent devait se terminer le 20 août. Certains intervenants du baseball majeur ont recommandé à Vincent de punir Steinbrenner plus sévèrement en raison de son comportement.

Vincent devrait annoncer lundi sa décision concernant Steinbrenner. «Une des raisons pour laquelle Fay Vincent a dû retarder l'annonce est que Steinbrenner n'est pas heureux de la décision, a raconté un informateur anonyme au Dailey News. Il est évident que George ne se souciait pas de reprendre ses fonctions cette saison, parce qu'il est déjà très occupé avec son boulot de vice-président pour le Comité olympique américain, et aussi parce qu'il pourra blâmer les autres pour les insuccès des Yankees cette année. Mais il voulait reprendre ses fonctions à la fin de la saison de façon à retenir toute l'attention cet hiver en mettant sous contrat des joueurs autonomes et complétant des transactions.»

Esasky aussi

Par ailleurs, Nick Esasky prépare son retour au jeu, après deux ans d'inactivité en raison de vertiges. Et à la façon dont il cogne la balle, les Braves d'Atlanta devront bientôt prendre une décision à son sujet.

«Je fais en sorte qu'ils pensent à moi», raconte Esasky, qui a entrepris le 5 juin un programme de réhabilitation de 20 jours avec le club-école AAA des Braves, à Richmond en Virginie.

Après huit matches, Esasky fait tourner les têtes. Il présente une moyenne au bâton de ,345, avec trois circuits et cinq points produits. Il a de plus réussi au moins un coup sûr à ses cinq derniers matches.

«Si je ne faisais rien de bon, leur décision serait très facile à prendre, affirme Esasky. Je ne pense pas qu'ils voulaient se retrouver dans une telle position, avec une décision aussi difficile.»

DUPONT Auto No.1

Nous étions, nous sommes et resterons les premiers

Le plus grand choix
Le plus de voitures de courtoisie
Le meilleur service après vente
Les plus bas prix
L'équipe de vente la plus qualifiée

Inventaire 4736

1992 Jeep Cherokee



Siège baquet, tissu, housse sur pneu, automatique, 4 vitesses, différentiel arrière, track-lock, autobloquant, 6 cylindres, 4 litres, lave-glace vitre arrière, moulure latérales, porte-bagages sur toit, ensemble sport, roues aluminium, servofreins, servodirection, console, radio AM/FM.

17,999\$

Rabais Chrysler inclus
Transport et préparation en sus

Spéciaux sur tous les autres modèles en inventaire

Grand Spécial

1992 Jeep YJ "S"

Siège baquet, transmission manuelle 5 vitesses, radio AM/FM cassette, tapis, siège arrière, toit rigide et toit en toile gratuit, dégivreur arrière, servofreins, servodirection, pneus tout terrain, convertible, pneus de secours



Jean Dubé
Dir. gén.



13,995\$

Rabais Chrysler inclus
Transport et préparation en sus

À qui la chance

Venez choisir votre couleur



6 en inventaire



Guy Larouche
Dir. des ventes



Carole Belley
Dir. commercial



Claude Lachance
Représentant
26 ans au service
de Dupont Auto



Jean-Rock Girard
Représentant
17 ans au service
de Dupont Auto



Oram Gaudreault
Représentant
12 ans au service
de Dupont Auto



Jean Perron
Représentant
17 ans au service
de Dupont Auto



Marc Tremblay
Représentant
6 ans au service
de Dupont Auto

Dupont Auto

590, ave. Dupont, Alma

Tél.: 662-6528 - Sans frais: 1-800-463-9913

Claude Pelletier va parcourir le Québec

par Paul-Armand Girard

JONQUIÈRE (PAG) — Claude Pelletier, un des responsables du recrutement chez les Dodgers de Los Angeles, était de passage au stade Richard-Desmeules de Jonquièrre, hier soir.

Entre deux manches de jeu lors de la rencontre Cardinals-Voyageurs, il a précisé son rôle au sein d'une des organisations les mieux connues et les plus riches du baseball majeur.

«On recherche le talent. Et du talent, il y en a chez nous dans notre province. En témoignent, les cinq Québécois qui ont signé des ententes avec des équipes des majeures, ainsi que la douzaine de joueurs

originaires de notre province qui s'alignent au sein d'équipes de calibre A, AA ou AAA», a-t-il tout d'abord confié.

A son avis, une certaine émancipation envers les joueurs de baseball du Québec est de plus en plus perceptible depuis qu'il a lui-même recommandé aux Dodgers d'offrir un contrat à Marc Griffin, en 1988. Griffin a changé de camp l'an dernier. Il n'empêche qu'à compter de ce moment, les yeux des recruteurs associés aux équipes du baseball majeur ont commencé à se tourner vers le Québec.

A titre de recruteur, Claude Pelletier, le responsable d'un vaste territoire qui comprend le Québec, la région d'Ottawa, et les provinces maritimes, parcourt annuellement des milliers de kilomètres, tout en assistant à 280 ou 300 matches, dans l'espoir de découvrir la perle rare.

Parfois, tel qu'il le stipule, la perle rare peut être dénichée à un endroit le plus insoupçonné. C'est pour cette raison qu'il ne néglige aucune région du Québec. En fin de semaine, c'est à Jonquièrre qu'il épie les faits et les gestes des joueurs des Voyageurs et de leurs adversaires. La semaine prochaine, il sera ailleurs.

Quant aux championnats canadiens, de calibre junior, qui se dérouleront à Jonquièrre, en août prochain, les Dodgers de Los Angeles n'ont pas l'intention de s'en laisser imposer par qui que ce soit dans leur quête de découvrir le ou les joueurs talentueux qui s'y produiront.

En plus de Claude Pelletier, les Dodgers délégueront trois autres recruteurs. Car, quatre paires d'yeux valent mieux qu'une...

Défaite des Jays

TORONTO (PC) — Joe Hesketh a espacé quatre coups sûrs en six manches et un tiers et Jeff Reardon a rejoint Rollie Fingers comme meilleur releveur de tous les temps quand les Red Sox de Boston ont disposé des Blue Jays de Toronto au compte de 5-3.

Hesketh, 3-3, remportait ainsi un deuxième départ d'affilée. L'ex-artilleur des EXpos a limité les Blue Jays à une paire de simples et à des circuits en solo de Dave Winfield et Joe Carter. Il a accordé un but sur balles et retiré cinq frappeurs sur des prises.

Greg Harris a lancé une manche et deux tiers en relève et Reardon, un autre ancien des Expos, a lancé la neuvième pour récolter sa 14e victoire protégée de la saison et sa 34e en carrière.



G. Yves Landry

Président -
Directeur général
Chrysler Canada Ltée

Le mardi 16 juin prochain, M. Yves Landry, président de Chrysler Canada sera le conférencier invité de l'Association des Diners D'Affaires d'Alma.

Lors de son allocution, M. Landry nous parlera de l'évolution de Chrysler dans le marché de l'automobile. Il nous fera part également de sa perception du rôle des fabricants d'automobiles dans le développement des régions. Exemple: aluminium versus le marché de l'automobile.

Le dîner aura lieu au Motel Universel d'Alma (salle Piékouagami) à compter de 12h00.

Le dîner d'Affaires est organisé conjointement par la Chambre de Commerce d'Alma, le conseil économique d'Alma et de Lac-St-Jean et la Banque Laurentienne.

Réservations: 662-6645
Coût: 20\$



Association
des Diners
D'Affaires
d'Alma.

Dimensions	Taux de charge	Sears ord.	Ch.
P145/80R12		87,99\$	57,19\$
P155/80R13	79S	89,99\$	58,49\$
P165/80R13	83S	94,99\$	61,74\$
P175/80R13	86S	99,99\$	64,99\$
P185/80R13	90S	104,99\$	68,24\$
P185/75R14	89S	109,99\$	71,49\$
P195/75R14	92S	114,99\$	74,74\$
P205/75R14	95S	119,99\$	77,99\$
P205/75R15	97S	124,99\$	81,24\$
P215/75R15	100S	129,99\$	84,49\$
P225/75R15	102S	139,99\$	90,99\$
P235/75R15	108S	144,99\$	94,24\$
P175/70R13	82S	104,99\$	68,24\$
P185/70R14	87S	109,99\$	71,49\$
P195/70R14	90S	114,99\$	74,74\$
P205/70R14	93S	119,99\$	77,99\$
P205/70R15	95S	123,99\$	80,59\$
P215/70R15	97S	129,99\$	84,49\$

Garanti contre l'usure*
85 000 km
52 826 milles

Tous les pneus neufs Sears sont garantis contre les avaries routières et ils sont installés gratuitement sur les jantes de roue en acier standard dans les magasins dotés de Centre de l'auto.

Dimensions	Taux de charge	Sears ord.	Ch.
P195/60R14		117,99\$	76,69\$
P195/60R15		123,99\$	80,59\$
P215/60R14		126,99\$	82,54\$
P215/60R15		134,99\$	87,74\$

↑ Flancs noirs seulement
Pour votre sécurité, ne pas monter des pneus radiaux avec d'autres types de pneus.

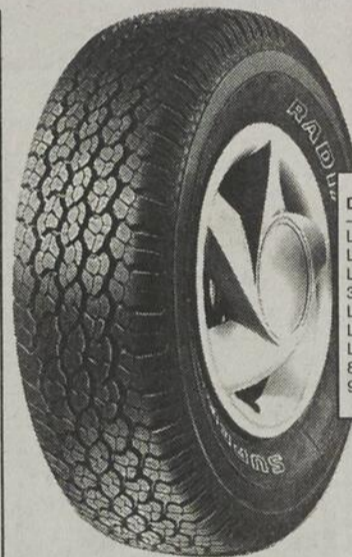
RABAIS 35% PNEUS GUARDSMAN RESPONSE XL ET GUARDSMAN^{MD} PERFORMANCE CHEZ SEARS

Pneus radiaux ceinturés d'acier faits par Pirelli Armstrong pour une excellente traction en toutes saisons. Nos 71000/42000.

SERVICE DE FREINS SEARS RABAIS 50%* sur pièces de friction

Profitez de cette occasion! Épargnez 50% sur plaquettes et sabots de frein. Pour la plupart des voitures.

*Sur pièces installées seulement.



NOUVEAUX BAS PRIX SUR PNEUS DE CAMION

Dimensions	Chacun
LT195/75R14	85,99\$
LT215/75R15	94,99\$
LT235/75R15	104,99\$
31x10.50R15LT	124,99\$
LT215/85R16	112,99\$
LT235/85R16	134,99\$
LT245/75R16	149,99\$
8.75R16.5LT	119,99\$
9.50R16.5LT	129,99\$

Le pneu Super Guard LT toutes saisons fabriqué par Uniroyal Goodrich, pour une conduite tout en douceur.



PARALLÉLISME DES QUATRE ROUES**

Améliore la tenue de route de votre voiture!
** Pour la plupart des autos



AMORTISSEURS** DE QUALITÉ CHEZ SEARS

Au premier signe de faiblesse de la suspension, venez au Centre de l'auto Sears.



VÉRIFICATION DU SYSTÈME DE FREINAGE**

Les pièces de friction sont garanties aussi longtemps que vous demeurez propriétaire de votre voiture.

CHEZ SEARS!

Pose de pare-brise et autres vitres d'auto...
Un service rapide et efficace!



Informez-vous!

La plupart des centres de l'auto Sears peuvent effectuer des réparations mécaniques le samedi, pendant que vous magasinez!

PRIX DE RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU 27 JUIN 1992, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES.



vous en avez pour votre argent... et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord' ou 'Étal' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-9727, Laval: 682-1200, St-Bruno: 441-6603, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1992. Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.



Une excellente rencontre

JONQUIERE (PAG) — L'équipe de baseball d'étoiles midget régional a disputé son premier match face aux équipes membres du circuit de baseball junior du Saguenay—Lac-Saint-Jean, jeudi dernier, au stade Richard-Desmeules de Jonquière.

Le Junior de Chicoutimi, le champion en titre du circuit junior, a pris la mesure des étoiles midget par la marque de 5-3. Le vendredi 19 juin, au stade Richard-Desmeules, à 19 h 30, les étoiles midget s'opposent aux Patrouilleurs d'Arvida.

Sur la photo du haut, l'entraîneur-chef du Junior de Chicoutimi, Jean-François Savard, au centre, est entouré de Jasmin Lapointe, à gauche, et de Pierre-Luc Simard.

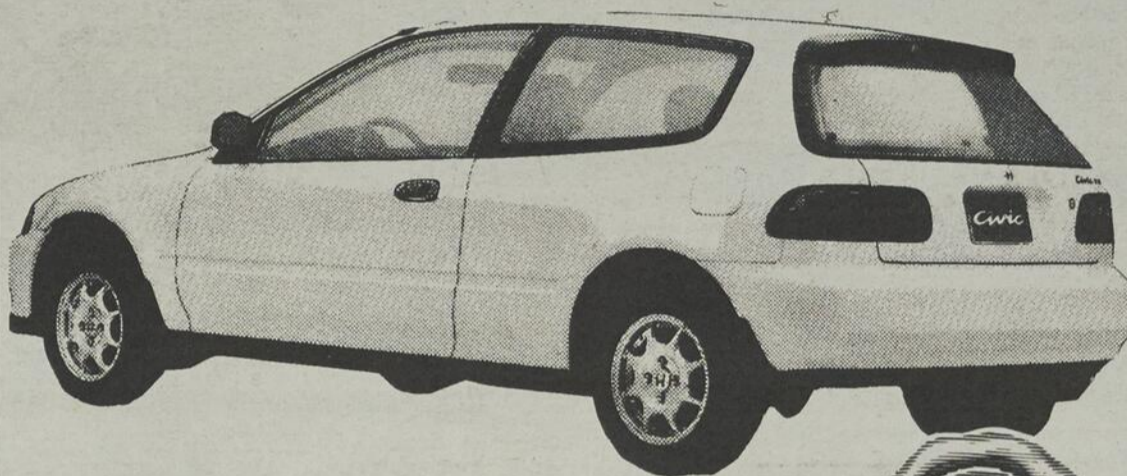
Sur la photo du bas, Carl Dufour, à droite, l'entraîneur-chef des étoiles midget, est accompagné de Derek Michaud, Luc Gagnon et Pascal Boucher.

(Photos Jeannot Lévesque)



CARREFOUR

HONDA



Civic VX 1992



La plus avantageuse de sa catégorie

- 1- 72 milles /gallon sur la route
- 2- garantie 5 ans / 100,000km
- 3- remorquage gratuit 24 heures / 24
- 4- tarif privilégié dans de nombreux hotels, motels

tout cela
pour

11,650\$ **

ou 222²⁹\$ par mois ***

HONDA SELECT

L'ÉQUIPE DES PROS



PIERRE SIMARD
Directeur général
des ventes



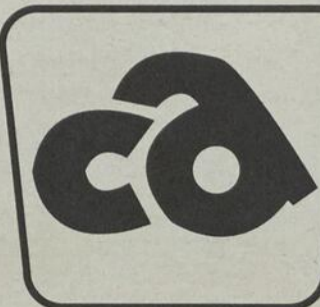
LAWRENCE FORTIN
Gérant des ventes
de voitures neuves



DENIS BRADETTE
Représentant



JULES MORIN
Représentant



CARREFOUR HONDA ALMA

520, BOUL. DEQUEN NORD ALMA G8B 5P8
VIENS À ALMA,
VIENS FAIRE TON OFFRE! **668-6188**

Ligne sans frais 1-800-667-0859

** prix du modèle de base - offre d'une durée limitée, taxe, transport et immatriculation en sus
*** taxes en sus, prix de location basé sur 60 mois, limite de 100,000km, dépôt comptant minimum 556.88\$



**CARREFOUR
HONDA
ALMA** 520, BOUL.
DEQUEN NORD
668-6188

LAWRENCE FORTIN

directeur des ventes
Bur.: (418) 668-6188
Rés.: (418) 668-8750

520, boul. Dequen Nord, Alma

Recherché



ROGER CORMIER

M. Benoit Lévesque, directeur des ventes de voitures usagées a le plaisir de mentionner que M. Roger Cormier s'est classé 1er vendeur de voitures usagées.

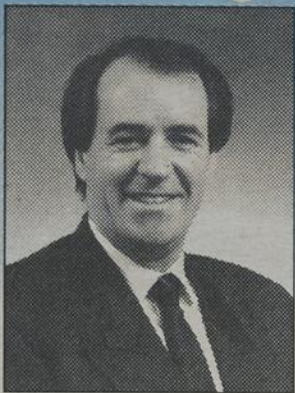
Pour un 5ième mois consécutif!

À l'occasion de votre prochain achat n'hésitez pas à consulter Roger qui est le représentant le plus recherché dans la vente de voitures d'occasions.

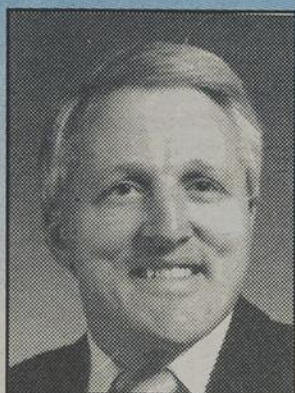


**PONTIAC • BUICK
GMC**
80, rue Racine Est, Chicoutimi
696-2226

Transigez avec des gagnants



Jean-Jacques Demers p.d.g.
concessionnaire de l'année au Québec
par Time Magazine

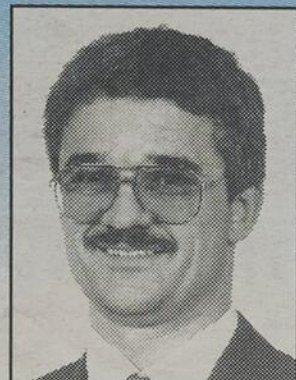


Jocelyn Gaudreault, dir. ventes
gagnant pour une 2^{ième} année
dir. émérite du service des ventes

Pour souligner une performance supérieure
au niveau des ventes, de la formation,
et de la satisfaction de la clientèle



Ford du Canada Limitée



Yvon Simard, dir. service des pièces
gagnant pour la 5^{ième} année
dir. émérite du service des pièces

Pour souligner une performance supérieure
au niveau des pièces et services, de la formation,
et de la satisfaction de la clientèle



Ford du Canada Limitée



Cet été ça va

chauffer

Tempo GL 1992

- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- CLIMATISEUR
- MIROIRS À TÉLÉCOMMANDE ÉLECTRIQUE
- feux de jour
- enjoliveurs de roues deluxe
- tapis avant et arrière de luxe
- allume-cigarettes
- servofreins
- servodirection
- glaces teintées
- chauffe-moteur
- radio AM/FM stéréo électronique
- suspension indépendante aux 4 roues
- essuie-glace intermittent

5 en inventaire



spécial ça va chauffer

10,295\$

Taxes en sus

tout inclus, rabais Ford, transport et préparation inclus



Gilles Gonthier,
dir. comm.



Nelson Juneau,
leader des ventes



Normand Martel,
leader des ventes



Mario Brassard,
vendeur professionnel

BOULEVARD AUTO

ALMA

LTÉE



455, BOUL. DEQUEN.

662-3475

Serguei Bubka améliore son propre record

DIJON (Reuter) — L'Ukrainien Serguei Bubka a amélioré d'un centimètre son propre record du monde de saut à la perche en franchissant 6,11 m lors de la réunion internationale d'athlétisme d'hier à Dijon.

Bubka a effacé facilement la barre à son premier essai pour rayer des tablettes les 6,10 m qu'il avait franchis le 5 août dernier à Malmö, en Suède.

L'athlète de 28 ans, qui domine outrageusement sa discipline, a établi son 30e

record du monde. Il est également propriétaire du record du monde en salle avec un bond à 6,13 m.

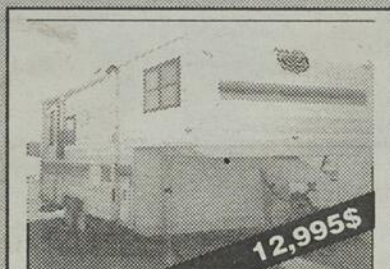
Bubka est entré dans l'histoire de l'athlétisme puisqu'il dépasse le légendaire Finlandais Paavo Nurmi, qui avait

glané la bagatelle de 29 records en demi-fond dans les années vingt et trente.

Deuxième temps fort de la journée, l'excellente rentrée de la Française Marie-José Pérec après plusieurs semaines d'absence en raison d'une

blessure à la cuisse. Avec un très bon temps de 49.66, la championne du monde du 400m a réalisé la meilleure performance mondiale de l'année, détenue jusqu'à présent par la jeune Nigériane Charity Opara en 49.86.

ROULOTTES Usagées



1989 Prowler 25 pieds auvent



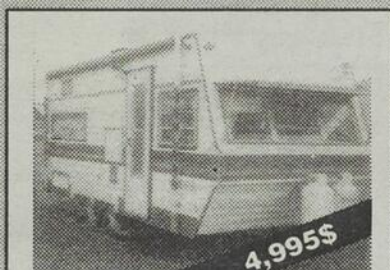
1989 Fifth Wheel 21 pieds, auvent, air climatisé, antenne, télévision



1979, Golden Falcon 27 pieds, antenne T.V., auvent, chambre arrière



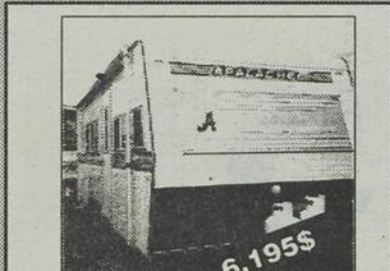
Roulotte Prowler 1978, 21 pieds. Options: auvent.



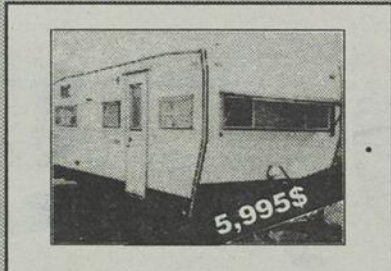
1974 Corsair 20 pieds auvent



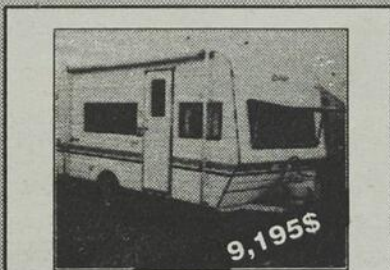
1978 tente-roulotte Bon-Air BA 1100, 6 places, frigidaire, chauffage, auvent



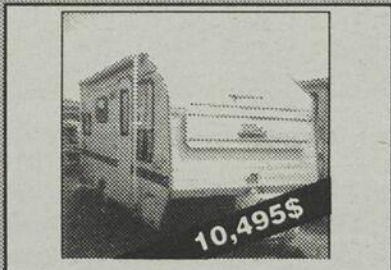
1978 Apalache 24 pieds auvent



Roulotte Bellevue 1976 22,5 pieds, auvent



1989 Bonair 18 pieds Auvent



1988 Gitan 19 pieds, état neuf, auvent, antenne, T.V.

ROULOTTES - TENTE ROULOTTE FIFTH WHEEL NEUVES



1992 COACHMEN - 6 places, modèle 190SD, réfrigérateur inclus. - Spécial: 5,995\$

1992 COACHMEN - 6 places, modèle 230SD, réfrigérateur inclus. - Spécial: 6,995\$



1992 FIFTH WHEEL PROWLER - 30.2 pi., modèle 29.58, auvent, air climatisé, micro-onde. - 17,995\$

1992 FIFTH WHEEL COACHMEN - Modèle 360 RS, 37 pi., auvent, air climatisé, micro-onde, radio AM-FM cassette, antenne T.V., levier arrière électrique. - 29,995\$



1992 PROWLER 37.3 pieds, modèle 35 J. Parc, porte-patio, auvent, air climatisé, micro-onde. 18,995\$

DELUXE **auto caravane**

3105, ave du Pont Sud, Alma
668-8345

HEURES D'OUVERTURE:

DU LUNDI AU VENDREDI: DE 8H00 À 17H00 ET DE 18H30 À 21H00 LE SAMEDI: DE 9H00 À 15H00



MICHEL GUÉRIN Propriétaire



CAROL OUELLET Propriétaire



JEAN SIMARD Représentant

Et de quatre pour Mario Cipolini

VIGEVANO, Italie (Reuter) — L'Italien Mario Cipolini a signé hier sa quatrième victoire d'étape dans le Tour d'Italie cycliste en remportant la

21e, digérée sans encombre par le leader, Miguel Indurain.

A la veille des 66km du contre-la-montre final à Milan, le vainqueur du Tour de

France 1991 est, sauf accident, assuré de devenir le premier Espagnol à remporter le Giro.

«J'avais peur des attaques auxquelles j'aurais été obligé

de répondre. Tout s'est passé en douceur», a expliqué Indurain. Dans cette étape-éclair de 92km, la plus courte du Giro, les coureurs ont ob-

servé une trêve légitime au sortir de la montagne et de 21 jours de course. En roue libre, le peloton n'a jamais cherché à contesté l'écrasante supériorité des Banesto d'Indurain.

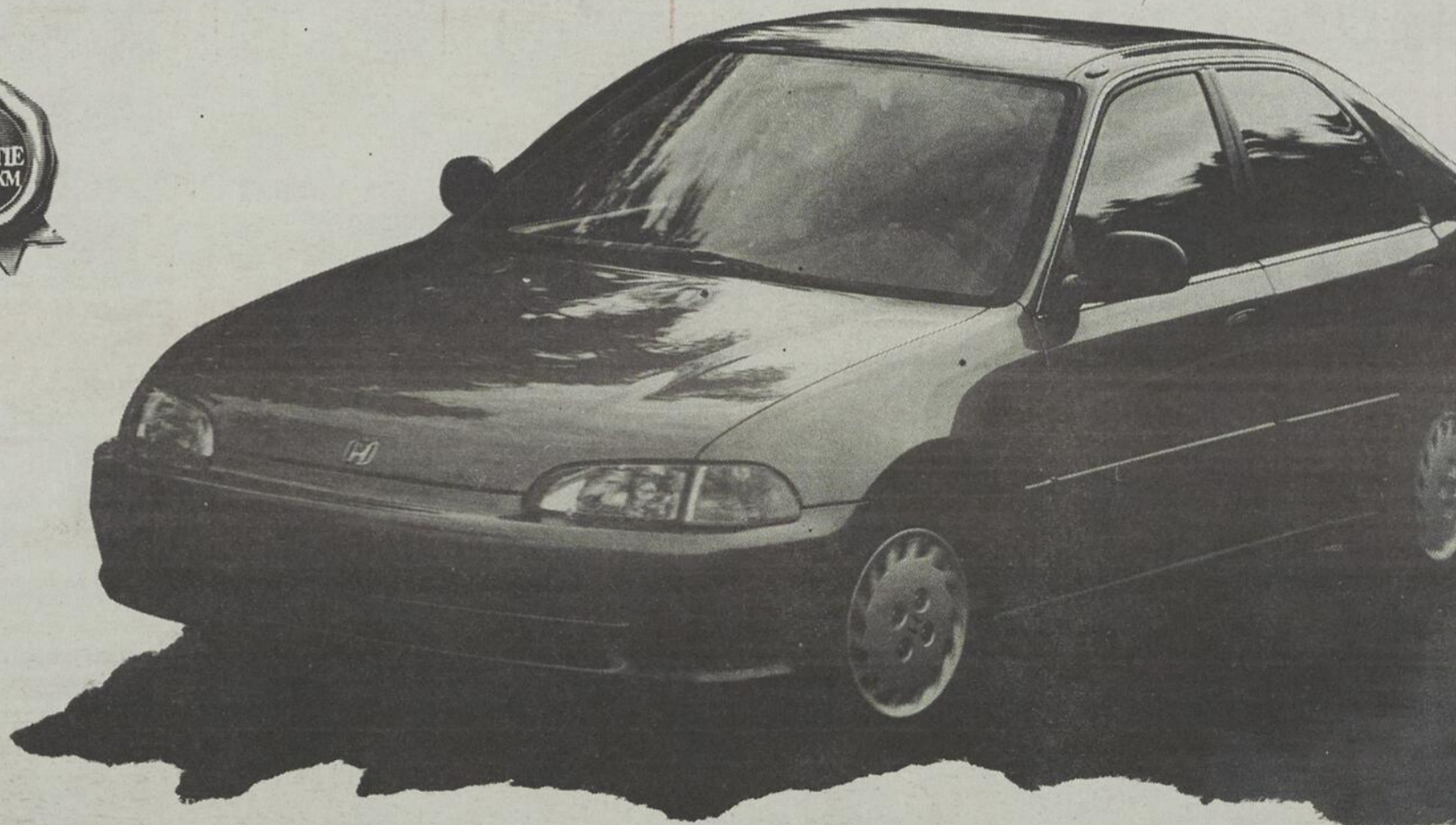
Seuls les sprinteurs ont brisé le consensus pour se disputer le bouquet final.

≈ AIR ≈
CLIMATISÉ
SANS FRAIS

Soyez bouche bée!

La grande surprise de l'été, c'est l'offre **air climatisé sans frais** à l'achat d'une CIVIC 4 portes EX ou EXV

Faites vite : l'offre se terminera très bientôt!



LES CONCESSIONNAIRES

HONDA

SELECT

Léo Automobile Ltée

1849, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5B1 1-418-545-1190

Le Carrefour de l'auto d'Alma Ltée

520, boul. Dequen N., Alma G8B 5P8 1-418-668-6188

Spectacle annuel de gymnastique et trampoline

La palestre du club Sagym remplie à craquer

CHICOUTIMI (DB) - Quelque 800 spectateurs ont assisté, hier soir, à la palestre municipale Johnny-Gagnon, au spectacle annuel de fin de saison du club de gymnastique Sagym. Pas moins de 275 acteurs, jeunes et moins jeunes, ont animé la soirée sous un air de fête bien présent.

Dans un décor de guirlandes et de ballons colorés, les gymnastes ont livré un spectacle



Denis
Bouchard

amical, pour le pur plaisir de s'exécuter devant parents et amis, entassés assis et debout.

Les jeunes, dans des costumes de fête, d'animaux ou de cirque, ont passé en revue les mouvements et les routines apprises au cours de leur session. Les chorégraphies ont été préparées par les entraîneurs.

Le tout contrastait énormément avec l'ambiance feutrée des compétitions où les participants affichent un sourire «plastique». Hier soir, tout était naturel et spontané et surtout, il n'y avait pas de perdants.

SOURIRE - C'est avec beaucoup de plaisir que les membres du club Sagym ont livré leur spectacle de fin de saison, hier, à la palestre Johnny-Gagnon.

(Photo Jeannot Lévesque)

Responsable de l'organisation, Guylaine Tremblay ne s'étonnait pas du succès rem-

porté «parce que c'est toujours ainsi que ça se passe». «Nous devons limiter la distribution

des billets à trois par gymnaste afin de permettre à tous les parents d'être présents», explique Mme Tremblay.

Le thème de l'événement est la fête, ce qui a été bien palpable. «Il y a tout de même beaucoup de sérieux, souligne-t-elle, les jeunes aiment montrer à leurs parents ce qu'ils ont appris dans leur cours. Ils se préparent longuement.»

Tous les élèves du club participent au spectacle, les boutchoux de trois ou quatre ans,

comme les adultes. Ces derniers ont d'ailleurs attiré la sympathie de la foule.

Guylaine Tremblay a apprécié d'autant plus le spectacle qu'il se déroulait dans la demeure des gymnastes. «Depuis que nous avons la palestre, dit-elle, c'est formidable. Nous avons rarement vu 275 inscriptions à une session du printemps.»

Ce spectacle mettait un point final à la saison du club Sagym.

Félicitations!



CARL BOILY

Monsieur Carl Boily, conseiller aux ventes, à mérité le titre convoité de meilleur vendeur de véhicules neufs pour le mois de mai 1992 chez Chic Pontiac Buick Asuna GMC.

Nous sommes fiers de compter Carl au sein de notre équipe de conseillers.

Il mérite nos plus sincères félicitations.



**PONTIAC • BUICK
GMC**

80, rue Racine Est, Chicoutimi
696-2226

Pour un service personnalisé

RÉGIS LAVOIE, représentant



925, Avenue du Pont Nord,
ALMA

668-6165 Sans frais: 1-800-463-9887
Résidence: 662-7344



Régis Lavoie
représentant

DUFOUR MARINE

1428, ST-DOMINIQUE
ROBERVAL
TÉL.: 418-275-1460
FAX: 418-275-4709

MAXUM

DU 17 PIEDS AU 27 PIEDS
VENEZ LES VISITER
CES BATEAUX SONT
EXPOSÉS À L'INTÉRIEUR

GRAND SPÉCIAL
TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE

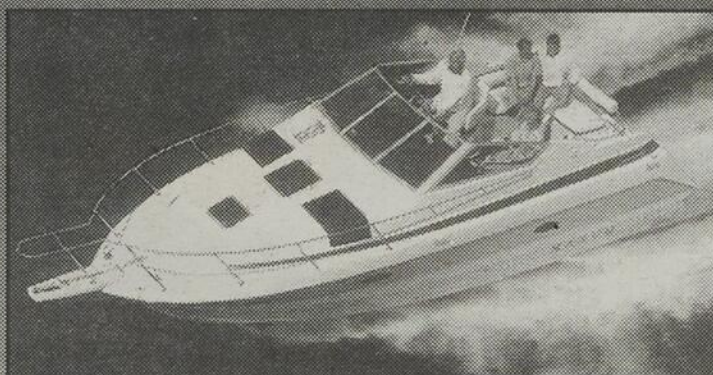


Maxum
2300 SCR



DUFOUR MARINE

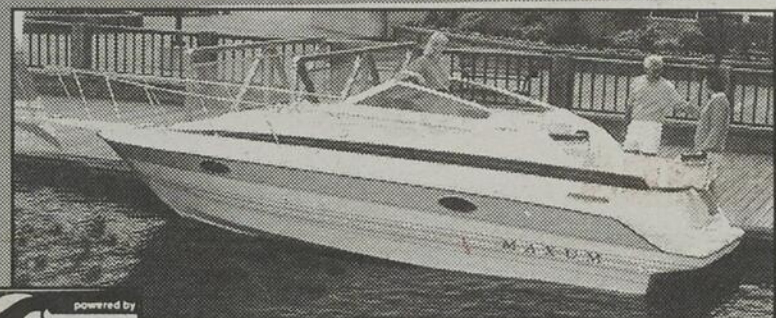
Maxum
2700 SCR



DUFOUR MARINE

**BATEAUX USAGES
A L'ETAT NEUF**
Peterborough 1989
Cuddy 250
Tundercraft Magnum
Express 1984
SPECIAL
Sunray 1989
22 pieds, 6 heures de
fonctionnement.

**Ces bateaux
sont en inventaire**



2500 SCR

SPÉCIAL PÊCHEUR

Bateaux Starcraft 14' SL 1 095,00\$
12' SL 995,00\$

Heures d'ouverture
le samedi 9h00 à 12h00 13h00 à 16h00

**GARANTIE
DE 5 ANS
SUR LA
STRUCTURE**

10 km Adidas

L'organisation courtise l'élite avec des \$

par Denis Bouchard

ALMA (DB) - A trois semaines de l'événement, les organisateurs du 10 km Adidas d'Alma ont décidé d'offrir une bourse de 300\$ aux vainqueurs masculin et féminin, dans le but d'attirer les coureurs de haut niveau de la région et de l'ensemble du Québec.

Habitué de recevoir annuellement de grands athlètes, Daniel Gagnon ne veut pas faire exception à la règle le 7 juillet prochain et c'est pourquoi il met un peu de miel sur le titre de vainqueur.

«Nous n'avons pas vraiment

le choix, reconnaît Daniel Gagnon, si nous voulons faire déplacer les coureurs d'élite, il faut entrer dans la ronde des bourses. Ainsi, nous espérons accueillir des coureurs de gros calibre et créer une belle dynamique.»

Gagnon ajoute que 300 \$ pour le meilleur homme et la meilleure femme ce n'est pas énorme, «mais que c'est suffisant pour mesurer l'impact de la décision sur l'élite québécoise». Il lance le défi de battre le record du regretté Phil Laheurte, 30 m 30 s, en 1990, et de Lise Bouchard, 38 m 03 s, en 1987.

Les organisateurs savent que les bourses sont une arme à deux tranchants en ce sens qu'il est toujours périlleux de faire un pas en arrière. Quand les organisations font face à des problèmes d'ordre financier, ils sabrent toujours en premier lieu dans les bourses.

L'organisation aura, aujourd'hui, à Saint-Gabriel-de-Brandon, dans les Cantons de l'Est, un représentant qui annoncera la nouvelle aux meilleurs coureurs.

Dans le but de non seulement attirer l'élite, mais aussi d'augmenter la participation, le comité d'organisation du 10

km Adidas songe très sérieusement à transférer la compétition un samedi, la veille du 55 km de chaloupe à rames. Cette hypothèse est étudiée en fonction de 1993.

Le rendez-vous almatois présente des épreuves de 1,6, 5 et 10 km pour les coureurs, et de 3 et 5 kilomètres pour les marcheurs. A ce chapitre, les Randonneurs du Saguenay ont confirmé leur présence.

Daniel Gagnon espère accueillir Robert Couture et Jacqueline Gareau. Toutefois, il n'a pas encore obtenu de confirmation de leur part.

Prêt auto
10 3/4%*

* Voitures neuves et usagées 1 et 2 ans sujet à changement sans préavis.



Desjardins

LES GRANDS NOMS DU CAMPING

FAUT VOIR
DALLAIRE
EQUIPEMENT
343-3758

Terry Resort
BY FLEETWOOD 1992

Bonair

et **DALLAIRE**

1991 Motorisé 25 pieds, neuf, génératrice,

2 airs climatisés,
TV,
micro-onde



45,995\$

Bonair Fifth Wheel
1992 26 pieds



spécial

16,695\$

auvent, air climatisé,
micro-ondes,
radio AM/FM cassette,
selette attelage.

1976 Citation

25 pieds
inv 386



Plusieurs roulottes
usagées,
à partir de
1,995\$



Chaloupe aluminium Sportcraft

14 pieds



1,195\$

V
O
S
S
P
E
C
I
A
L
I
S
T
E
S
E
N
R
O
U
L
O
T
T
E



Robin Dallaire
Président dir. général



Claude Fortin
Dir. des ventes



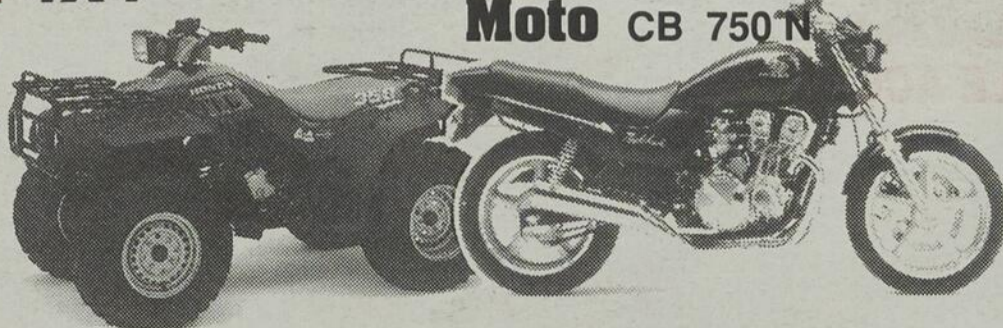
Gervais Thibeault
Représentant

4 roues 1992

HONDA 4X4

TRX

350 cc



HONDA
Je pars avec toi.

Moto CB 750 N

HONDA
produits
mécanique

Tondeuse
HRA 215 SXC

695.00

\$5,575.00 \$4,895.00

DALLAIRE ÉQUIPEMENT

ST-BRUNO
560, Melançon
343-3758
FAX: 343-2506

FAUT VOIR
DALLAIRE
EQUIPEMENT
343-3758

DALLAIRE ÉQUIPEMENT

Avec sa «roue vivante»

Une Allemande fait écarquiller les yeux



DEMONSTRATION - Cornelia Krause fait tourner sa «roue vivante» sous le regard de Jean-Martin Lussier, du laboratoire d'écologie à l'Université du Québec à Chicoutimi.

(Photo Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI (PAG) — La première fois que Cornelia Krause s'est adonnée à quelques exercices sur sa drôle de monture giratoire, les quelques spectateurs qui étaient alors sur place au Pavillon sportif de l'UQAC, sont demeurés ébahis.



Avec raison d'ailleurs. En effet, la «rhönrad», ainsi surnommée par les Allemands et qui, dans la langue de Molière pourrait être coiffée de la définition «roue vivante», possède tous les attributs inhérents... à une découverte en devenir. Du moins, chez nous!

Compendieusement, la «roue vivante» est un équipement de gymnase, ou d'entraînement personnalisé, dont l'utilité est vouée à de multiples facettes. Fabriqué d'un amalgame en métal, ses principales caractéristiques résident en une double fixation pour le marche-pied et quatre grippe-mains.

Quant au diamètre, il peut varier sensiblement selon le vœu exprimé par chacun des utilisateurs potentiels. Pour citer un exemple, le diamètre de la «roue vivante», propriété de Cornelia Krause, est de 2,3 mètres.

Autre caractéristique additionnelle, la «roue vivante» se meut au moyen de la force motrice imprimée par l'utilisateur avec ses pieds et ses mains. Sur une surface qui est dépourvue d'obstacles, la «roue vivante» est en mesure de parcourir de longues distances.

Pour ce qui est de l'origine de la «rhönrad», elle a fait son apparition à Taunusstein, une petite ville du sud de l'Allemagne, il y a une centaine d'années.

Sans doute mû par une forme d'audace particulière, voire une témérité peu commune, le premier utilisateur de la «roue vivante» a alors dévalé sans heurt l'une des montagnes qui enjolivent le panorama de Taunusstein. L'histoire ne dit cependant pas quels furent les sentiments qui habitaient le conquérant à l'issue de sa course folle.

Témoin de cet exploit initial, Taunusstein demeure toutefois, en compagnie de Düsseldorf, un des deux chefs-lieux qui revendiquent l'exclusivité dans la fabrication de cet équipement fort original.

Le prix moyen de la «rhönrad» se situe entre 1000 et 1200 \$. Mais d'après Cornelia Krause, ce prix peut fluctuer selon la dimension de l'équipement commandé.

Associée à l'UQAC par pur hasard

CHICOUTIMI (PAG) — Originnaire de la région de Hambourg, détentrice d'un doctorat en sciences du bois, Cornelia Krause oeuvre depuis avril dernier au département de l'écologie végétale de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Boursière invitée du laboratoire d'écologie de l'université régionale, en collaboration avec le Conseil national de la recherche en sciences naturelles et en génie, l'Allemande âgée de 30 ans aime se remémorer de quelle manière cette association s'est édifiée.

«Le hasard, dit-elle tout d'abord. Oui, c'est le hasard qui a voulu que je me retrouve dans une ville du sud de la Suède en même temps que Hubert Morin, professeur et chercheur à l'UQAC. A l'occasion de ce colloque, en septembre 1990, nous avons alors échangé sur un sujet commun, la forêt et l'écologie.

«Et puis, comme ça, M. Morin m'a donné des informations au sujet du programme de recherche. Cela m'a intéressé. Je suis donc venu effectuer une visite exploratoire un peu plus tard. Après avoir reçu la confirmation d'une entente commune, je me suis présentée ici en avril dernier», confie-t-elle sous l'oeil approbateur de Jean-Martin Lussier, le responsable du laboratoire d'écologie à l'UQAC.

S'exprimant parfaitement en anglais, quoiqu'elle maîtrise à un niveau acceptable le français — ce qu'elle refuse de

reconnaître cependant — Cornelia Krause sourit avec une jovialité toujours apparente chez elle quand on lui mentionne son statut exceptionnel lorsqu'elle s'exerce à la «rhönrad», pieds liés et mains agrippées.

«C'est normal. Ici, les gens sont peu habitués à voir ce genre d'équipement. Mais qui sait? D'ici à quelque peu, probablement que je ne serai plus la seule à en posséder un», précise-t-elle d'un trait.

En stipulant qu'elle ne doute pas un seul instant que cette forme d'exercice émous-

tillera le goût chez plusieurs personnes de faire pareillement, Cornelia Krause fait toutefois remarquer qu'il n'est pas dans ses intentions d'en promouvoir l'usage ici.

Elle laisse donc cette tâche à d'autres. De toutes manières, ajoute-t-elle, l'utilisation de cet équipement requiert une période de rodage. Et en ce domaine, elle ne s'estime pas être qualifiée pour en endosser les responsabilités.

Quant à la «rhönrad» qu'elle possède, fabriquée d'après des spécifications personnelles — le diamètre de 2,3 mètres, en

autres — Cornelia Krause explique que cet équipement s'est révélé fort efficace jusqu'à maintenant dans sa quête de solutionner des maux persistants au dos.

«J'ai fait l'acquisition de cette «roue vivante» avec la conviction qu'elle serait salutaire à ma santé. En raison de la concentration de mes efforts au moyen des jambes et des mains, qui agit finalement en tant que force motrice sur la roue, je dois avouer que l'état de santé de ma colonne vertébrale se porte beaucoup mieux maintenant», conclut-elle.



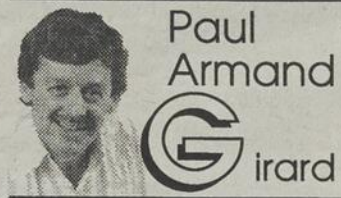
TRANSPORT - La «roue vivante» se démonte en deux pièces pour faciliter son transport.

(Photo Jeannot Lévesque)

«Tout le monde a fait sa part pour m'aider»

- Annie Grandisson

CHICOUTIMI (PAG) — Annie Grandisson était radieuse, hier. Très compréhensible d'ailleurs. Le public, les commanditaires associés, sa famille, ainsi que ses amis, lui ont démontré sans équivoque leur attachement en participant nom-



Paul Armand Girard

breux à l'«Invitation» de golf à son nom au club Le Ricochet de Chicoutimi.

Grosso modo, 325 personnes ont accepté le rendez-vous; un rendez-vous d'un caractère particulier, puisque les profits soutirés au moyen de cette activité, permettront à la nageuse chicoutimienne de prétendre au financement du programme élaboré de compétitions auquel elle entend participer au cours des prochains mois.

«C'est pas mal fort que cette invitation. Quand je vois autant de monde défiler devant mes yeux, faisait-elle observer, hier, je me dis que les gens de chez-nous ont un esprit de solidarité peu commun. Surtout quand on sait dans quel contexte économique notre population doit se débattre. Malgré tout, on ne m'a pas laissé tomber. Jusqu'à maintenant, tout le monde a fait sa part pour

m'aider. Personnellement, cela me touche profondément.»

Entre les salutations de bon aloi envers ceux et celles qui lui ont prodigué leur encouragement, hier, Annie Grandisson a néanmoins accepté de s'attarder aux grands défis qui l'attendent d'ici à peu de temps.

En superbe forme physique au lendemain d'épuisantes et de soutenues séances d'entraînement, la nageuse de 23 ans quittera le Canada en direction de l'Italie, jeudi prochain, en vue d'une participation au marathon d'Alassio.

Fort consciente que ce marathon, prélude à une longue série de compétitions, ne sera pas une sinécure, Annie Grandisson espère cependant s'y distinguer dès son coup d'envoi, le 22 juin.

«La formule qui a été retenue en vue de ce marathon est quelque peu exceptionnelle, explique-t-elle. Il va s'échelonner sur une semaine en raison d'épreuves quotidiennes d'une distance moyenne. J'espère pouvoir me hisser à une position confortable au classement à l'issue des 65 kilomètres que nous aurons à parcourir durant cette période.»



BONNE COMPAGNIE — La Chicoutimienne Annie Grandisson est photographiée en compagnie de Gérald Tremblay, Yves Savard, et de sa mère, Lisette Gobeil.

(Photo Rocket Lavoie)

Après Alassio, Annie Grandisson reviendra au pays afin de peaufiner sa préparation en vue de la Coupe du monde de natation longue distance qui se déroulera à Roberval, les 11 et 12 juillet.

En quelques lignes...

Plusieurs personnalités et des maisons d'affaires ont gracieusement collaboré à la mise sur pied de l'«Invitation de golf Annie Grandisson, hier. Photo Dix Quatre, Jean-Guy Maltais, Labrador, Piscines Soleil Plus et le club de golf Le Ricochet, en autres...

La famille de l'athlète chicoutimienne, ses parents, ses oncles, ses tantes, ses cousins et ses cousines, s'est aussi associée à cette réussite...

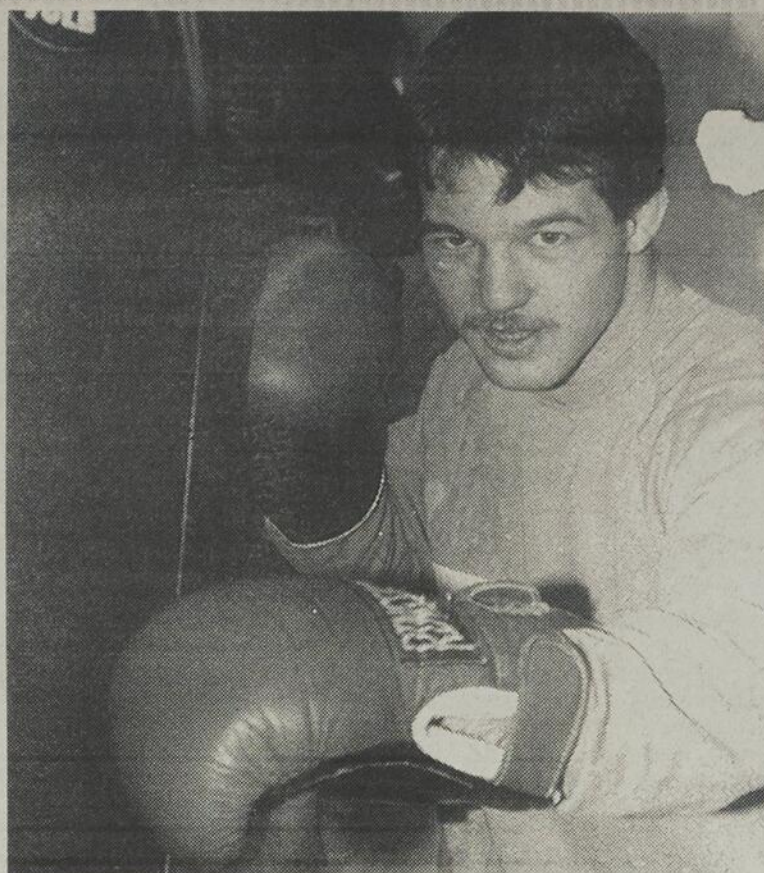
Comme d'habitude, Félix Savard, le directeur du club de golf Le Ricochet, et son personnel furent des hôtes empressés tout le long du déroulement de la journée...

Memphrémagog, la Traversée du lac Saint-Jean, Sylvan Lake, en Alberta, l'Égypte et l'Australie, figurent au programme des marathons auxquels Annie Grandisson se produira. Quant à sa présence à Atlantic City, la Chicoutimienne rendra une décision d'ici à quelque temps...



ENCOURAGEMENTS — Avant d'entamer leur ronde de golf, Caroline Lapointe et Kathy Fortin ont prodigué leurs encouragements à l'athlète chicoutimienne.

(Photo Rocket Lavoie)



ARDEUR - Le Baieriverain Jean-Luc Morin s'est entraîné sérieusement en prévision de son combat contre Donald Cox.

Boxe à Jonquière

Cette fois, Morin va ouvrir le gala

par Paul-Armand Girard

JONQUIÈRE (PAG) — Vendredi prochain, au Palais des sports de Jonquière, Jean-Luc Morin se retrouvera véritablement sous les feux de la rampe. Car, son combat contre l'Ontarien Donald Cox, programmé cette fois en lever de rideau chez les professionnels, a de fortes chances de ravir beaucoup plus de monde que ses partisans inconditionnels.

«Je trouve déjà ça moins énervant que la dernière fois, dit-il en faisant référence à la position enviable de son combat à la programmation du gala de boxe pro-am. Au lieu de devoir m'abstenir de attendre dans le vestiaire, je sais à quel moment je vais monter sur le ring cette fois.»

Confronté à Cox, en décembre dernier, le Baieriverain reconnaît qu'il n'a pu alors exercer son art avec le degré de détermination qu'il aurait souhaité. «Je n'étais pas en superbe forme et ma préparation n'était pas adéquate. Tout simplement parce que je n'avais pas boxé depuis un an et demi quand j'ai accepté de me mesurer à Cox», explique-t-il.

Malgré tout, l'affrontement se termina sur un verdict nul. Un affrontement d'une grande pugnacité entre deux tigres du ring qui, en aucun moment, ne purent se résigner à abaisser leur garde. Malheureusement, très peu de passionnés de la boxe ont vu ce duel endiablé. Décalé à titre de combat de fermeture du gala, tout le monde, ou presque, avait quitté quand Morin et Cox croisèrent les gants.

Au sujet de ce nouvel affrontement, le Baieriverain âgé de 29 ans soutient qu'il a mis

beaucoup d'ardeur à l'entraînement afin d'articuler sa préparation. «Je suis conscient que Cox ne revient pas à Jonquière pour le plaisir de la chose; qu'il s'est entraîné sérieusement afin de l'emporter cette fois. C'est pour cette raison que je travaille comme un forcené en gymnase depuis le mois de mars», précise-t-il.

Détenteur d'une fiche de deux gains, un verdict nul, contre deux échecs chez les professionnels, Jean-Luc Morin respecte à un point tel son adversaire qu'il se garde bien de jouer les vantards et de se hasarder à émettre un pronostic relativement à cet affrontement de six rounds.

«En décembre dernier, nous avons tous deux éprouvé des difficultés en défensive. Je me suis attardé à cet aspect durant mon entraînement. Car, j'ai l'impression que l'issue du combat va dépendre en grande partie de ce facteur», conclut-il.

Pas de Dubé

Emile Fortin a ressenti une grande déception à l'annonce du forfait de Paul Dubé. Les amateurs aussi.

En guise d'explication au sujet du forfait de son protégé, Pascal Boulino a donné à entendre que Dubé s'est blessé à une main lors d'un accident d'auto.

Idem en ce qui concerne le retrait d'Eric Lucas: blessure à une main...

Pour ce qui est de l'adversaire de Stéphane Ouellet, «M. Mystère» arrivera dans la région ce soir. Vous pourrez voir à quoi il ressemble ce M. Net lors des séances d'entraînement qui auront lieu au centre Price, lundi, mardi et mercredi, à 16 h 30. Quant aux «bons», ils s'entraîneront à 18 h...

Gain des Voyageurs contre LaSalle

Du baseball inspiré devant les dépisteurs

JONQUIERE (PAG) — Claude Pelletier et Bob Isabelle, responsables du recrutement chez les Dodgers de Los Angeles et des Braves d'Atlanta respectivement, devraient visiter le stade Richard-Des-



Paul Armand Girard

meules plus souvent. Car, sous leurs yeux inquisiteurs, les Voyageurs ont joué du baseball inspiré, hier soir, afin de vaincre les Cardinals de LaSalle, par la marque de 4-3.

Cette rencontre, que l'entraîneur-chef des Voyageurs n'a pas hésité à qualifier de «match des majeures», a en effet donné lieu à un duel fort relevé entre les deux équipes. C'est finalement un double opportun d'Evans Lavoie en sixième manche — les Voyageurs étaient alors débité de deux retraits — qui a valu le verdict en faveur des Jonquérois.

Lavoie, précisons-le, a poussé la définition du mot opportunisme à son extrême limite en réalisant son précieux exploit à titre de frappeur de relève. Patrice Tremblay a produit les deux autres points des Voyageurs.

Quant aux lanceurs de l'équipe jonquéroise, et Bruno Leduc a fait une observation pertinente au sujet de Sébastien Plourde (il a oeuvré durant 6 manches et un tiers) et Patrice Landry, ils ont accompli de l'excellente besogne face aux puissants frappeurs de l'équipe de la région montréalaise.

Relativement à la tenue défensive de ses protégés, sans bavures tout le long de la rencontre, Bruno Leduc a soutenu que ses joueurs avaient évité les maladresses en jouant avec émotion.

Mauvaises conditions

«Les conditions n'étaient pas très idéales quand nous nous sommes amenés sur le terrain contre les Cardinals. Pour personne au sein de l'équipe. Mais les gars ont fait fi de la pression en disputant un match d'une qualité exceptionnelle. Nous acceptons cette belle victoire. Car, elle représente un genre de baume. Toutefois, nous préférons demeurer sur notre appétit. La fin de semaine n'est pas encore terminée», a-t-il analysé.

En effet, les Athlétiques de Sherbrooke, une équipe qui préfère les nombreuses victoires aux rares défaites cette saison, s'amènent à Jonquière aujourd'hui.

En après-midi, les Voyageurs enverront Stéphane Dufour au monticule dans l'espoir que le vétéran lanceur



REVANCHE — Les Voyageurs ont vengé le cinglant échec qu'ils avaient encaissé à LaSalle, la semaine dernière, en défaisant les Cardinals par la marque de 4-3, hier soir, au stade Richard-Des-meules de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

puisse freiner les Athlétiques dans leur course victorieuse. En soirée, c'est à Dany Blais

qu'il incombera de s'opposer avec succès aux visiteurs de l'Estrie.

8^e édition
OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE
 Les 10 et 11 juillet 1992 au Club de Golf de Chicoutimi

• Un clavier CASIO
 une valeur de: **599\$**

YVONICK DESBIENS
 MUSIQUE
 2517 Boul. Talbot Chicoutimi
 Tél.: 696-2224

Maurice Tremblay de la Sûreté du Québec et responsable technique de l'Omni de golf en compagnie de Mme Ginette Desbiens et M. Marc Tremblay de la Maison Yvonick Desbiens.

au profit de La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

QUOTIDIEN progrès dimanche MOLSON OKEEFE

Pour information et inscription: Claude Dufour 696-9962 • Pour plus d'information: 545-4474
 • Alma et les environs: 668-4506 • St-Félicien et les environs: 679-3832

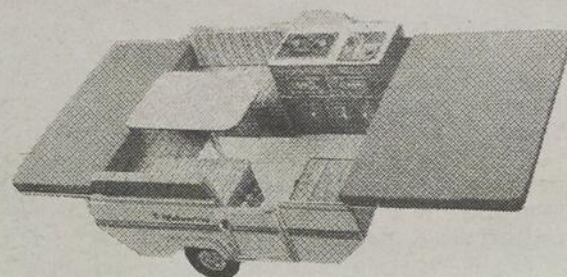
ROULOTTES M.L.R. INC.

Palomino
 21 ans d'expérience

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux comme tente-roulotte

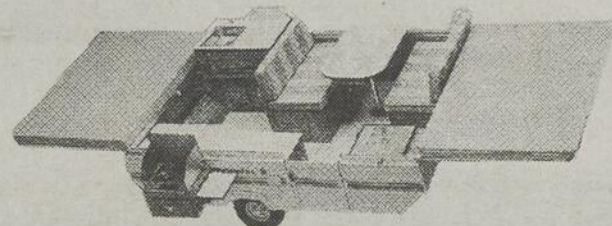
- Légèreté
- Robustesse
- Tranquillité d'esprit*

* Informez-vous concernant notre excellente garantie



5 places

700 lbs
 - Chauffage propane
 - Roue-secours
\$3,995.
 + taxe



6 places

820 lbs
 - Chauffage au propane
 - Roue-secours
 - Auvent
\$4,995.
 + taxe



7 places

1170 lbs
 - Chauffage au propane
 - Roue-secours
 - Réfrigérateur élect / propane
\$5,795.
 + taxe

SPÉCIAUX DU MOIS DE JUIN

Braund Galaxy 300 75 OHM CO-AX antenne

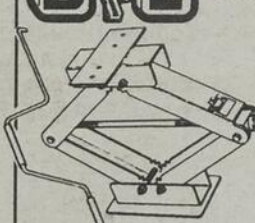


La Galaxy 300 - économique et performante pour réception des signaux VHF/UHF, couleur et N. & B. Elle est munie de la fameuse base skyliner qui permet l'élévation et la rotation 360° de l'intérieur.

Régulier: \$140.50

Spécial \$119.95

BAL Leviers stabilisateurs



Ens. de 2 incluant une manivelle
 Capacité de 5000 lbs
 chacun course de 4 3/4" à 24 3/16"

Spécial

Régulier: \$199. **\$169.95**

Matériel anti-dérapant recouvert de vinyle pour VR-bateaux-maisons



Prévient glissements empêche le cliquetis, rouleau **Spécial**
 1' X 12'

Régulier: \$16.95

\$12.95

1274, boul. du Royaume, CHICOUTIMI, G7H 5B1

Tél.: 545-6663

Texte avec Claude Pelletier, responsable du recrutement chez les Dodgers de Los Angeles, en page 52.

Un déficit de 150 000 \$ pour les Saguenéens

Gilbert exige aussi les concessions

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - La ville de Chicoutimi n'a pas à décider à quel groupe elle remet la gestion des Saguenéens, mais plutôt savoir si elle est prête à retirer, en partie, les concessions de bars et de restaurants des mains de la mandatée Mme Byatt.

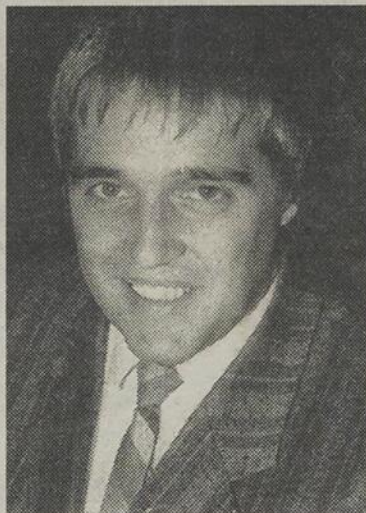
Copropriétaire et toujours intéressé à le demeurer, même s'il change de partenaire, Jasmin Gilbert a apporté un peu de lumière sur les conditions qu'il exige de la ville de Chicoutimi pour continuer à administrer les Saguenéens.

Alors que les informations faisaient allusions à des compensations au début, la position de Jasmin Gilbert et de celui qui deviendrait son associé, Paulo Murdock, ressemble en plusieurs points à ce qui est demandé par le groupe de Marc Tremblay et Yvon Bouchard.

Jasmin Gilbert a confirmé à Progrès-Dimanche qu'il désire l'obtention des concessions des restaurants et bars du centre Georges-Vézina et du Pavillon de l'agriculture pour continuer à exploiter le club de hockey de la Ligue junior majeur du Québec.

Par suite du bilan déposé vendredi matin, à l'occasion de la dernière assemblée du conseil d'administration des Saguenéens, Jasmin Gilbert a la ferme conviction que seule l'exploitation de front des concessions de bars et des restaurants et de l'équipe de hockey peut s'avérer rentable.

Gilbert a indiqué à Progrès-Dimanche que le déficit des



Marc Tremblay

Saguenéens étaient de 121 000 \$, mais de source fiable, nous avons appris qu'il était plus réaliste de le voir à 150 000 \$.

«La seule façon de continuer, assure Jasmin Gilbert, est d'obtenir les concessions. Il est évident qu'on ne peut plus budgéter en fonction d'une assistance moyenne de 1800 ou 2000 personnes. Il y a 1000 inconditionnels dont nous sommes certains de leur présence.»

Cette éventualité n'effraie pas du tout Jasmin Gilbert même s'il devait investir pour l'acquisition d'équipement de cuisine et superviser au moins une cinquantaine de personnes. Le seul secteur de la billetterie, de l'accueil et de la distribution des programmes requiert 31 employés à chaque match.

Gilbert ne parle plus du tout de compensation. En ce moment, Mme Byatt verse 0,14 \$

aux Saguenéens par spectateur et 1 \$ par bière vendue, alors que la ville n'exige rien en bas du nombre de 70 000 spectateurs pour une saison.

Progrès-Dimanche a appris que Gilbert et son nouveau partenaire, Paulo Murdock, aurait songé à demander 0,25 \$ par personne et 2 \$ pour chaque bière achetée.

La ville a donc à trancher entre deux propositions. Celle du tandem Gilbert-Murdock demeure toutefois prioritaire parce que Gilbert est déjà en place. Cependant, celui-ci s'est aussi engagé à vendre l'équipe à Marc Tremblay et Yvon Bouchard, conditionnellement à l'obtention des concessions et du respect intégral du protocole en vigueur entre la ville et les actuels propriétaires.

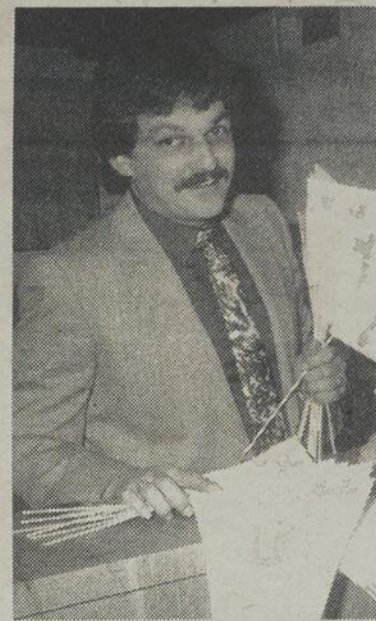
Une petite enquête menée par Progrès-Dimanche a révélé que la question était devenue politisée et que les con-



Benoît Boulianne

seillers sont divisés. Tous reconnaissent que Chicoutimi a une dette envers Mme Byatt, qui a toujours été loyale au fil de ses 28 ans en affaires, même si certaines périodes ont été difficiles. En revanche, d'autres personnes lient l'avenir des Saguenéens à ces concessions.

La ville n'est pas seule à pouvoir dénouer l'impasse; la trajectoire de Jasmin Gilbert n'est pas facile à suivre. Il tient aussi une partie de la réponse, parce qu'après avoir signé un protocole de vente, il a entamé des démarches pour conserver ce qu'il possédait déjà.



JASMIN GILBERT... réclame lui aussi les concessions du centre Georges-Vézina.

Offre de Tremblay et Bouchard Un troisième nom fait son apparition

CHICOUTIMI (DB) - Non seulement la proposition d'achat des Saguenéens par le groupe de Marc Tremblay et de Yvon Bouchard est toujours valide, du moins jusqu'à lundi, mais en plus, il y a un troisième associé qui a les joints en la personne de Benoît Boulianne, un homme de hockey de Jonquière.

En niant la rumeur selon laquelle cette proposition avait été retirée, l'homme d'affaires Marc Tremblay a indiqué qu'elle demeurerait valide jusqu'à lundi, tel que le stipule l'engagement qu'il a contracté, en compagnie de Yvon Bouchard, envers Jasmin Gilbert

et Yvon Mimeault, les deux propriétaires des Saguenéens.

Quand Progrès-Dimanche lui a demandé ce qui se passera mardi matin si les élus de Chicoutimi n'ont pas encore choisi entre les deux hypothèses sur la table, Marc Tremblay n'a rien dit qui laisse présager que son groupe sera toujours dans la course.

Compte tenu de l'acuité du dossier, Marc Tremblay n'a pas voulu aller plus loin dans ses propos. Il n'a même pas voulu se prononcer sur la valeur (légal ou morale) de la signature de Jasmin Gilbert au bas de l'entente conditionnelle intervenue entre les deux groupes.

Issu d'un milieu d'affaires, Marc Tremblay a cependant admis qu'il trouvait plutôt «curieux» le déroulement de cette négociation.

D'autre part, le tandem Marc Tremblay-Yvon Bouchard s'est adjoint une autre personne en Benoît Boulianne, un entraîneur de hockey qui a été à la barre des Orioles pee wee et des défunts Gaillards de Jonquière de la Ligue collégiale régionale AA.

Les actions sont également réparties entre ces trois personnes. Celles-ci n'envisagent pas la venue d'autres associés dans ce dossier. Ils vont demeurer ensemble jusqu'à ce que la réponse de la ville de Chicoutimi soit rendue.

Assemblée annuelle de la FQHG

Changements novateurs proposés

par Paul-Armand Girard

SAINT-HYACINTHE (PAG) - Le hockey adulte, une nouvelle structure politique, le guide d'intervention «Protégeons nos joueurs», et une classification renouvelée, voilà quatre sujets qui ont retenu l'attention des participants, hier, à l'occasion de l'avant-dernière journée de l'assemblée générale annuelle de la Fédération québécoise de hockey sur glace, à Saint-Hyacinthe.

En ce qui concerne le hockey adulte, la FQHG recommandera de créer deux types de membres. Dans un premier temps, le membre affilié pour le hockeyeur qui désire bénéficier de la gamme de services offerte par la fédération. Dans un second temps, le membre associé pour le hockeyeur qui veut choisir à la carte l'un ou l'autre des services qui sont offerts par la fédération.

Pour ce qui est de la nouvelle structure politique au sein de la FQHG, les participants ont pris connaissance d'une proposition à cette fin, hier. Brièvement, cette proposition a pour objectif de donner davantage des pouvoirs décisionnels aux travailleurs

bénévoles qui oeuvrent au sein de la FQHG. De plus, une sixième personne, préalablement désignée par les régions, se joindrait au comité exécutif de la fédération.

Quant au guide d'intervention «Protégeons nos joueurs», le comité provincial d'entraîneurs a déposé un document qui, dorénavant, permettra aux dirigeants des diverses associations de hockey mineur du Québec, de réagir plus efficacement lorsque surviendra un cas d'abus sexuel aux dépens d'un joueur.

D'autre part, le comité ad hoc relativement à une nouvelle classification, a déposé son rapport final, hier.

Ce rapport prône la création de deux tableaux distincts afin de remplacer le système actuel.

Le premier tableau prévaut afin d'identifier la classe appropriée pour les équipes double lettre (AA, BB et CC). Le second indiquera aux organisations de quelle manière elles doivent désigner leurs équipes en classe simple lettre (A, B et C). D'après les pro-

moteurs de cette classification, ce changement permettra l'accroissement d'équipes double lettre au Québec.

Par ailleurs, Claudette Tremblay, de la région de l'Outaouais, est devenue la première dame à accéder au Temple de la renommée des travailleurs bénévoles au hockey amateur québécois. À l'instar de neuf autres personnes, dont John Horman qui fut longtemps associé au circuit junior majeur, madame Claudette Tremblay a été honorée à ce titre, hier soir.

Tour cycliste du Saguenay—Lac-Saint-Jean

Du cross-country pour les coureurs

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Les travaux présentement en cours dans la Réserve faunique des Laurentides, dans le secteur de la côte Simoncouche, causent des soucis à l'organisation du Tour cycliste du Saguenay—Lac-Saint-Jean, qui hésite à envoyer ses coureurs dans le sable, le gravier

et la poussière.

Le tour aura lieu du 2 au 7 juillet et la dernière étape, le dimanche, prévoit un départ d'Hébertville en direction du Mont-Apica et un retour à Chicoutimi par la Réserve faunique des Laurentides.

Cette étape de 200 kilomètres, incluant le critérium de l'arrivée entre Chicoutimi et La Baie, sera sans doute la

plus importante du tour.

Selon ce que Progrès-Dimanche a appris, la direction du tour a songé à abandonner l'idée de revenir à Chicoutimi pour opter plutôt pour un aller et retour Hébertville-Mont-Apica-Hébertville.

Toutefois, tout indique que les cyclistes auront à se payer une «traite» de 4,2 kilomètres dans le chantier de la côte

Simoncouche.

L'inquiétude des organisateurs vient de la fragilité des boyaux étroits et minces des participants.

L'organisation régionale n'a pas à s'en faire, puisque même le Tour de France a l'habitude de sortir ses coureurs du bitume pour les jeter sur le pavé vieilli par le temps.

VOUS AVEZ JUSQU'À SAMEDI POUR PROFITER DE CES SUPER OFFRES CHEZ SEARS!

OFFREZ-VOUS LE BIEN-ÊTRE QUE PROCURENT CES ENSEMBLES DE DRAPS "AFFLUENCE" EN PERCALE

19⁹⁹
l'ens. pour lit 1 place

Choix de couleurs unies et à imprimés. **Lit 2 places.**
L'ens.....39,99\$
Grand lit 2 places.
L'ens.....49,99\$

RABAIS 50%
Serviettes Luxura^{MC}. Unies ou à imprimés.
De bain. Ord. 19,99\$. Ch.....9,99\$
De toilette, débarbouillette, ou drap de bain. Ord. 7,99\$-39,99\$. Ch.....3,99\$-19,99\$

SEULEMENT 19⁹⁹
Couverture isotherme en coton frais en été, chaud en hiver. Avec sac de rangement en vinyle à glissière. Pour lit 1 pl. à TG 2 pl.

MOITIÉ PRIX
Tous les oreillers Durafil^{MD} à prix courants. Venez vite faire votre choix!

RABAIS 25%
Tous les pèse-personnes à prix courants. Modèles électroniques ou mécaniques. Sears ord. 15,99\$-99,99\$. Ch.....11,99\$-74,99\$

RABAIS 35%
Couvre-matelas Durafil Plus^{MD} exclusifs à Sears. Ord. 39,99\$-59,99\$. Ch.....25,99\$-38,99\$
Couvre-oreillers aussi en réclame
Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears

RABAIS 30%
Une sélection de douillettes et couvre-lits pour lit 1 place, 2 places, grand 2 places. Ord. 49,99\$-139,99\$. Ch.....34,99\$-97,99\$
Accessoires aussi en réclame

39⁹⁹ ch.
Ventilateurs de plafond 42" à 4 pales. Modèle à mouvement inversible. Rose ou gris.

**CETTE RÉCLAME PREND FIN
SAMEDI LE 20 JUIN 1992,**

sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles.

LE MAGASIN SEARS...TOUT PRÈS DE VOUS

SEARS

vous en avez pour votre argent... et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal:** Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-9727, Laval: 682-1200, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. **Région de Québec:** Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. **En province:** Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444.

Copyright Canada, 1992, Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

SEARS
MEUBLES

**SITUÉ AU
CENTRE DE
SERVICE
SEARS, 60,
RUE NÉRON
549-8240**

SEARS MEUBLES

**UNE SÉLECTION
COMPLÈTE
DE MEUBLES
ET UNE ÉQUIPE
PROFESSION-
NELLE POUR
RÉPONDRE
À VOS
BESOINS ET À
VOS GOÛTS**

SEARS MEUBLES

RUE NÉRON
SEARS MEUBLES
CENTRE DE
SERVICE SEARS
60, RUE NÉRON
549-8240
RUE DES SAGUÉNEENS
SEARS MAGASIN SEARS

SEARS MEUBLES

RABAIS 50%

Verres en cristal "Soleil" ou "Croix et olive" à 24% de plomb. Sears ord. 79,99\$.

Ch.....39,99\$

RABAIS 25%

Sélection de nappes à imprimés. Sears ord. 16,99\$-19,99\$.

Ch.....12,74\$-14,99\$

RABAIS 20%

Pièces de service "Entertainer". En verre soufflé à la bouche. Sears ord. 21,99\$-47,99\$. Ch.....17,59\$-38,39\$

RABAIS 20%

Tous les coussins, coussins de chaises ou coussins décoratifs en stock et à prix courants.

RABAIS 25%

Sur un vaste choix de rideaux de douche en tissu ou en vinyle. Rég.: 12,99\$-34,99\$

Ch.....9,74\$-26,24\$

RABAIS 25%

Sur tous les pèses-personne à prix courant. Rég.: 12,99\$-99,99\$

Ch.....9,74\$-74,99\$

**PARURES DE FENÊTRES
CHEZ SEARS**

Notre studio présente plusieurs modèles de décoration de fenêtre, des tentures aux stores verticaux. Grâce à Fastrak^{MD}, la plupart des commandes sont prêtes en 1 semaine.

**BATTERIE DE CUISINE "ROMA"
DE LAGOSTINA^{MD}**

**RABAIS
50%**

De fabrication italienne, cet ensemble de 8 pièces comprend casseroles 2.0 et 2.8 L avec couvercles, un faitout 5.0 L avec couvercle, poêle 24 cm, accessoires cuit-vapeur 20 cm. Sears ord. 359,95\$.

L'ens.....179,97\$

De plus, rabais 25% sur stock suivi.

**Soldes
DE BLANC
VIVE
LA COULEUR!**